

Bella Davidovitch
À VOUS de jouer!



Photo Yves Beauchamp

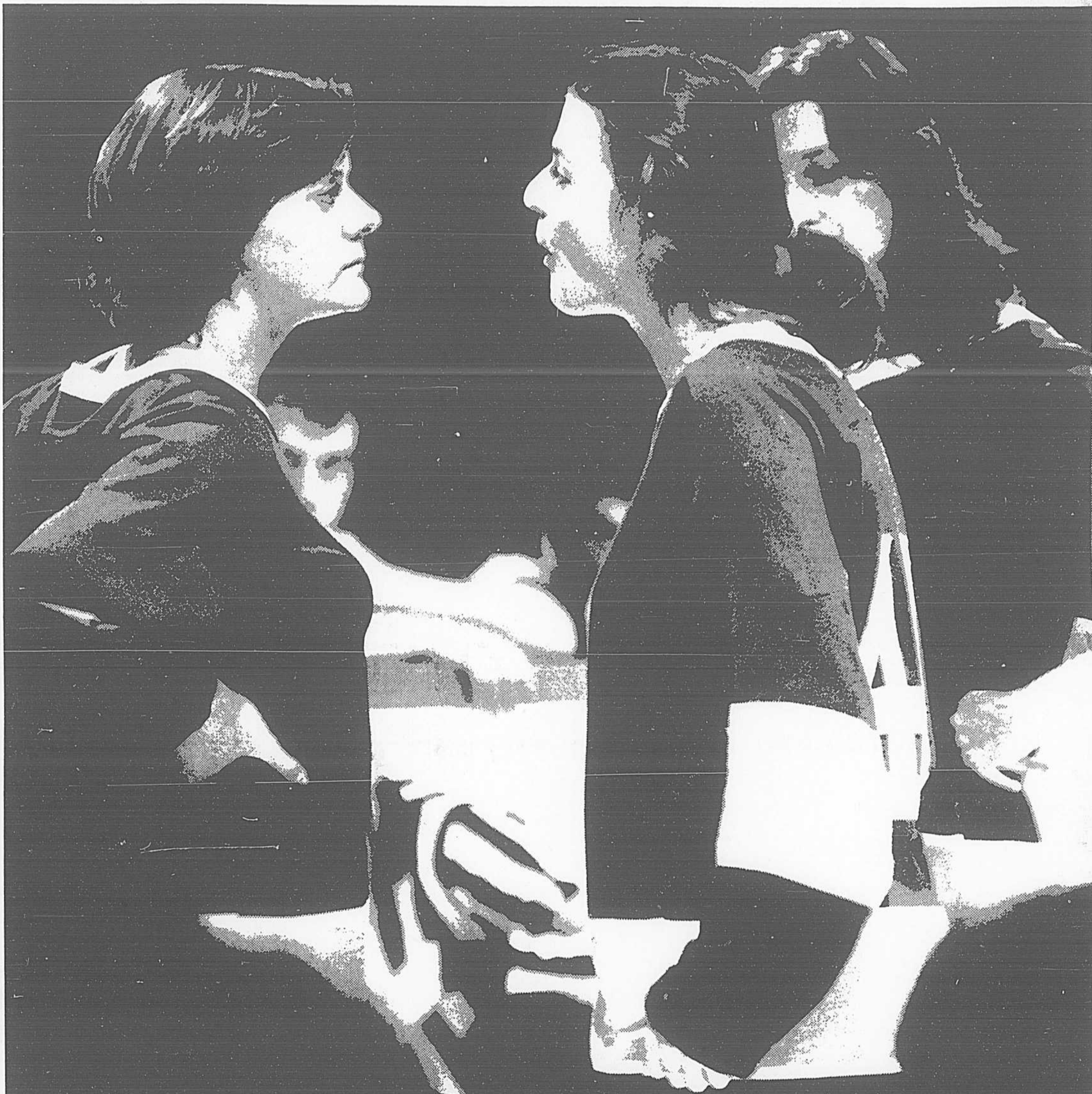
PAR CLAUDE GINGRAS

Bella Davidovitch. C'est le dernier nom à s'ajouter à la liste déjà imposante de musiciens soviétiques qui, pour des raisons d'ordre politique, ont choisi de vivre hors de leur pays. (Après Vladimir Ashkenazy, après Mstislav Rostropovitch et Galina Vishnevskaya, après Kyril Kondrashine, pour ne mentionner que les plus célèbres.)

D'un point de vue strictement artistique, Bella Davidovitch, c'est, assure la publicité, «la nouvelle sensation soviétique du piano». (Après cet ouragan pianistique qui a nom Lazar Berman, mais qui, lui, reste fidèle au Kremlin tout en poursuivant ses tournées à l'étranger.)

Les dissidents déjà nommés se sont tous révélés des artistes de première grandeur (indépendamment de certaines considérations d'ordre stylistique chez un ou deux d'entre eux); ils avaient d'ailleurs grandement impressionné dès leurs premières apparitions en Occident, c'est-à-dire à l'époque où ils étaient encore «délégués du régime». Même chose pour Berman, qui s'est révélé un géant du piano (bien que, là encore, certains esthètes ne soient pas d'accord avec sa façon de jouer les classiques). Par contre, quelques-uns de ces transfuges ne nous sont pas apparus précisément comme des acquisitions pour notre monde musical... C'est le cas, par exemple, du violoniste Albert Markov et de la pianiste Oxana Yablonskaya.

Suite à la page D-7



MONTRÉAL QUÉBEC

Page D-2

Photo Denis Courville

Eddy Toussaint, c'est à votre tour...

PAR JEAN-PAUL BROUSSEAU

... de vous laisser parler d'amour, pourrait-on chanter avec Vigneault pour les cinq ans de la Compagnie de Danse Eddy Toussaint. Et lui et ses danseurs n'en seraient pas fâchés, car tout Haïtien d'origine qu'il soit (sa famille est arrivée ici quand Eddy avait douze ans, il y a déjà de ça plus de vingt ans — malgré que des journalistes ou des officiers de conseils des arts le traitent encore d'immigrant) Eddy Toussaint, à maints égards, est plus Québécois que le pape est catholique.

Vers six ans et demi, à Port-au-Prince, parce qu'il fait de l'asthme, le médecin suggère à sa famille de lui faire donner des leçons de ballet. Et c'est à une académie de ballet fondée dans la capitale haïtienne par une Noire américaine qu'on doit les fondements du credo artistique d'Eddy Toussaint, pour qui l'art doit partir de la vie et du grouillement populaire même.

Il m'a raconté un jour, au cours d'un agréablement long diner, comment la danseuse Lavinia

Williams, cette Noire émigrée en Haïti après avoir dansé aux États-Unis avec les Catherine Dunham et Alvin Ailey, comment, dis-je, au risque de scandaliser toute la bonne société haïtienne (à laquelle elle faisait partie, d'ailleurs, la famille même d'Eddy Toussaint) Lavinia Williams allait dans les rues, dans les champs et même, en jeep, dans les forêts reculées pour observer les séances de vaudou, notant les pas des danses populaires haïtiennes pour les intégrer plus tard à des ballets dansés par des professionnels ayant travaillé sur la base de la technique classique.

Ainsi fut marqué Eddy Toussaint, à qui une Noire américaine a fait comprendre combien riche était Haïti, du point de vue de la folklore — du point de vue de la culture, même, «car laisse-moi te dire, de souligner Toussaint, que la culture noire américaine n'a rien à voir avec la culture noire antillaise».

Suite à la page D-18



THÉÂTRE

Ce soir, on improvise: Montréal 6, Québec 5

PAR MARTIAL DASSYLVA

C'est par la faible marge d'un point, soit 6 points à cinq, que l'équipe des Blancs de Montréal, dirigée par l'auteur dramatique et poète bien connu Michel Garneau, a remporté lundi soir dernier le match qui l'opposait aux Bleus de Québec sur sa propre patinoire de l'Atelier Continu, au 1200 est de la rue Laurier à Montréal.

Le comédien Rémi Girard dirigeait l'équipe de Québec et c'était la première fois dans l'histoire de la Ligue Nationale d'Improvisation qu'une équipe de la Vieille Capitale se mesurait à un groupe de la métropole.

Selon les chiffres officiels, quatre cent dix spectateurs ont assisté à cette rencontre «historique», marquée de trois punitions, l'une pour non-respect du thème, l'autre pour obstruction et la dernière pour confusion. Une centaine d'amateurs qui n'avaient pas pris la précaution de réserver des places à l'avance se sont vu refuser l'entrée des gradins.

Un porte-parole de la LNI nous a d'ailleurs révélé que tous les billets disponibles avaient été vendus au moins deux heures avant le début du match.

Avance des Blancs

Dès la première période l'équipe des Blancs a pris une avance de deux points en remportant deux des trois improvisations: l'une, mixte, sur le thème «J'aurais dû faire un artiste» et qui nous a valu une imitation tout à fait inédite par Yves Jacques (chandail no 1) de l'équipe de Québec et l'autre, compa-



Une «joute» mémorable, au Théâtre Expérimental d'Improvisation.

photo Denis Courville, LA PRESSE

rée, ayant pour titre «La vue d'une étoile filante au mois d'août par deux clochards». Dans ce dernier cas, le public appelé à se prononcer sur la prestation des deux équipes a donné 226 voix à l'équipe de Montréal et 118 à celle de Québec.

Au cours de cette même période, l'équipe de Québec devait s'assurer un premier point en gagnant, à la majorité des voix des spectateurs, une improvisation comparée, catégorie mélodramatique, sur le thème «Trois femmes privées d'avenir» et

opposant les trois membres féminins de chacune des deux équipes: Pierrette Robitaille (chandail no 2), Marie-Hélène Gagnon (chandail no 11) et Diane Garneau (chandail no 41) pour les Bleus, et Johanne Fontaine (chandail no 4), Jocelyne Goyette (chandail no 2) et Hélène Mercier (chandail no 3) pour les Blancs.

Remontée spectaculaire

En deuxième période, Montréal devait recueillir deux autres points, pour un total de quatre,

alors que Québec réussissait à récolter un deuxième point, grâce à une remontée spectaculaire de Germain Houde (chandail no 10), le capitaine de l'équipe québécoise.

Les deux points des Blancs couronnaient une improvisation mixte, catégorie libre, d'une durée de cinq minutes, à partir d'un thème sur le baiser et une improvisation mixte, «ad libitum», catégorie absurde, d'une durée d'une minute trente.

De son côté, Germain Houde permettait à Québec de rafler une

majorité de voix et un second point, à 20 minutes 22 secondes dans cette seconde période, à l'issue d'une improvisation mixte, «ad libitum», catégorie dramatique, sans unité.

Profitant de cette lancée, Houde devait contribuer puissamment à faire gagner un troisième point à son équipe, à quatre minutes, 52 secondes du début de la troisième période, à la suite d'un échange d'une durée de 12 minutes sur le thème «En plein été: une plage étouffante et bondée à Naples». Et cela malgré les efforts déses-

pérés et méritoires du capitaine des Blancs, Gaston Lepage (chandail no 1).

A l'esbrouffe

L'équipe de Montréal devait prendre sa revanche quelques minutes plus tard en remportant à l'esbrouffe l'échange suivant, une improvisation «mixte et muette» de 6 minutes sur le thème «Vous avez des regards compromettants». Secondé par sa coéquipière Johanne Fontaine, Normand Brathwaite (chandail no 6) devait déclasser complètement les deux joueurs des

Bleus, Yves Jacques (chandail no 3) et Germain Houde, grâce à un numéro de mime tout à fait extraordinaire donné à une vitesse vertigineuse. A douze minutes, cinquante-quatre secondes de la troisième période, le compte était donc: Montréal 5, Québec 3.

Une improvisation comparée sur le fou rire fournissait ensuite l'occasion aux Blancs d'enregistrer un sixième point, alors que les Bleus remportaient les deux dernières manches, avec une improvisation mixte un peu laborieuse

sur le cercle vicieux et une autre consacrée aux «grandeurs et aux misères d'une mère célibataire».

Les trois étoiles de la soirée choisies par Claude Leblanc, le 3.500e spectateur de la nouvelle série de matches de la LNI, ce qui lui a valu un grille-pain vieux modèle tout neuf, ont été Normand Brathwaite, Germain Houde et Gaston Lepage.

Jean Asselin et Yvan Ponton agissaient comme arbitres en chef. Ils avaient comme assistants Mireille Deyglun et Pierre Lavoie et comme juges de ligne Sophie Faucher et Jean-Marc Lavergne, Pierre Martineau, en veston blanc et «taquet noir», jouait le rôle de maître de cérémonie. A l'orgue, on retrouvait André Lacoste et Pierre Lenoir. Et comme statisticien, François Grenier.

NDLR — N'ajustez pas votre appareil: vous ne vous êtes pas trompés de section, les typographes n'ont pas interchangé les textes et l'équipe des «Arts et Lettres» n'est pas en train de succomber à la polyvalence en envahissant les plates-bandes du sport.

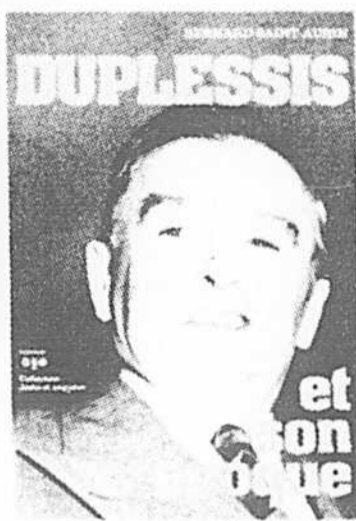
Le compte rendu qui précède veut tout bonnement témoigner d'une fièvre qui s'est emparée du milieu théâtral l'année dernière et d'une expérience qui se poursuit, tous les lundis et vendredis, sous les auspices du Théâtre Expérimental de Montréal. La nouvelle série de la Ligue Nationale d'Improvisation étant très populaire, on sera bien inspiré de faire des réservations pour les «matches» prévus d'ici au 20 décembre.

les éditions la presse

ce qu'il y a de mieux dans la variété



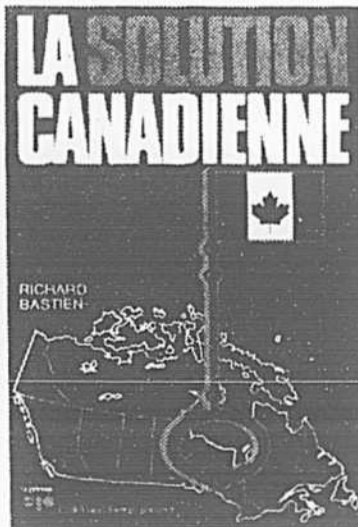
L'INTERNATIONALE DES ROIS
par Roger Duhamel
Un livre d'histoire passionnant sur les principales dynasties européennes. On y apprend une foule de détails sur l'étroite parenté qui existe entre la plupart d'entre elles.
258 p. / \$9⁹⁵



DUPLESSIS ET SON ÉPOQUE
par Bernard Saint-Aubin
Des recherches minutieuses ont permis à l'auteur de reconstituer la vie de celui qui fut le premier ministre du Québec pendant plus de 18 ans.
278 p. / \$9⁹⁵



LE CURÉ LABELLE
par Robert Lévesque et Robert Migner
Vous lirez avec plaisir la biographie alerte et attachante du Curé Labelle, grand colonisateur québécois du 19e siècle.
204 p. / \$8⁹⁵



LA SOLUTION CANADIENNE
par Richard Bastien
Pour y voir clair, dans le grand débat politique canadien, Richard Bastien, politologue et économiste, étudie dans la Solution canadienne la thèse fédéraliste, avec autant de compétence que d'objectivité.
168 p. / \$7⁹⁵



L'AVENTURE DE LA RADIO AU QUÉBEC
par Gilles Proulx
Dans un récit vivant et nourri de faits, Gilles Proulx raconte l'histoire de tous les postes de radio qui ont existé au Québec, depuis CFCF-Marcini, le premier poste de Montréal, jusqu'au récent CIEL-FM.
142 p. / \$6⁹⁵



MOI MON CORPS MON ÂME MONTRÉAL ETC.
par Roger Fournier
Un roman acclamé dès sa parution en 1973 par la critique française: «Le ton est juste. Roger Fournier nous convainc: Un bon, un excellent roman... qu'il faut se hâter de lire.» (Le Point)
Ce roman a inspiré le film «Au revoir à lundi» mettant en vedette l'actrice québécoise Carole Laure.
256 p. / \$6⁹⁵



LA PETITE PATRIE
par Claude Jassin
Cette deuxième édition de La petite patrie, enrichie d'une couverture nouvelle et des réflexions de l'auteur sur le succès de cette œuvre, consacre sa popularité en librairie.
142 p. / \$4⁹⁵



UN TOURMENT EXTRÊME
par Gilbert Choquette
Après quelques années de silence, Gilbert Choquette effectue une brillante rentrée. Avec son roman Un Tourment extrême, les lecteurs apprécieront la finesse de son analyse psychologique et son habileté à cerner la vérité de ses personnages.
216 p. / \$8⁹⁵

les éditions la presse



les éditions la presse seront au Salon du livre de Montréal stands nos 412 et 414

SÉANCES DE SIGNATURES:

Mercredi 28 novembre à 19h (Gilles Proulx)
Vendredi 30 novembre à 19h (Richard Bastien)
Samedi 1er décembre à 19h (Bernard Saint-Aubin)

LITTÉRATURE

Autour et à propos d'un prix de roman

PAR RÉGINALD MARTEL

Ce n'est gentil pour personne mais il faut poser la question: si *les Jardins secrets* est le meilleur des cinquante-cinq manuscrits reçus pour le concours du prix du Cercle du livre de France, à quoi donc peut ressembler le pire? Certes, le roman de Normand Rousseau n'est pas entièrement mauvais; il s'y trouve ce qu'il faut pour en faire une oeuvre littéraire, à condition que le travail d'édition se fasse.

Peut-être vaut-il la peine de dire ici ce qu'est le travail d'édition. Il ne s'agit pas d'envoyer un manuscrit à la composition, de corriger approximativement les épreuves et d'imprimer le livre. Il s'agit plutôt de susciter la collaboration entre deux personnes de profession, un écrivain et un éditeur, pour que de cette collaboration naisse le meilleur livre dont les deux sont capables. C'est un travail essentiel, qui exige beaucoup de temps et de foi, de la diplomatie aussi de la part de l'éditeur, de la confiance de la part de l'écrivain.

Dans le monde québécois de l'édition, tout se passe comme si on croyait qu'une littérature peut exister sans lecteurs; tout se passe comme si la concurrence étrangère n'existait pas. On court après les subventions, on fait faire le travail d'édition proprement dit — le travail sur le texte même — par d'aimables incompetents et on essaie de mettre les livres en pleine lumière en multipliant les prix littéraires.

Ce que tout le monde devrait savoir, c'est que les subventions n'ajoutent rien à la qualité et que s'il y a quelqu'un qui devrait être subventionné, c'est le lecteur (qui fournira au fisc, en même temps que sa déclaration d'impôt, ses reçus de librairie); c'est que les bénévoles qui aiment la littérature ne sont pas nécessairement capables de transformer en oeuvre intéressante n'importe quel manuscrit soumis à un éditeur; c'est enfin que la presque totalité des prix littéraires n'ont aucun impact.

Pour intéresser les Québécois à leur littérature nationale, il faudrait mener une lutte sur tous les

fronts. Puisqu'il est question ici du prix Esso du Cercle du livre de France, contentons-nous seulement de dire que ce prix a couronné parfois des écrivains qui le méritaient. Il y a longtemps cependant que le prix a perdu toute crédibilité. On est en droit d'exiger que le roman qui a retenu l'attention d'un jury soit non seulement la promesse d'une oeuvre future de qualité, mais aussi qu'il soit déjà quelque chose d'achevé.

Quand on pense qu'un lecteur néophyte risque de faire connaissance pour la première fois avec la littérature québécoise parce qu'il est sollicité par la mention en page couverture «prix Esso du Cercle du livre de France 1979», il y de quoi frémir: voilà un lecteur perdu peut-être à jamais.

Les paumés du secondaire

Encore une fois, *les Jardins secrets* n'est pas si mauvais; il reste qu'au moins une vingtaine de romans, bien meilleurs, paraissent chaque année sur lesquels aucun prix n'attire l'attention. Voyons tout de même de quoi il s'agit. Normand Rousseau a écrit, en parallèle, le journal d'un garçon de seize ou dix-sept ans et une enquête policière.

Le garçon est brillant, pas du tout intégré à ses camarades de l'école secondaire, obsédé par une volonté de puissance que rend plus aiguë encore ce qu'il croit être son impuissance sexuelle. Il fait partie de ces paumés que produit le système scolaire sans que l'école ne s'en aperçoive, sans que quiconque vienne à leur secours. Le milieu familial n'est guère plus favorable; le père et la mère démissionnent très tôt devant ce fils malheureux et solitaire qu'ils croient fort et indépendant alors que la venue d'une petite soeur le laisse blessé à jamais.

Le journal de Gontran Gauthier est souvent pathétique et l'accent est généralement juste. Il est possible qu'un garçon brillant en tout, y compris en français, puisse rédiger des «compositions» du genre, fidèles à ses états d'âme et à ce qu'il vient de vivre, sans grandes trouvailles de forme,



Normand Rousseau

structure et style. L'intérêt de ce journal est documentaire plus que littéraire.

Avec beaucoup de flair, Normand Rousseau invente les rapports probables du jeune psychopathe avec son milieu scolaire et familial, avec un étrange ami qui semble être son guide en érotisme et aussi en littérature, puisque c'est ce jeune homme au charme ambigu qui lui fait lire Franz Kafka et qui l'initie — passivement d'ailleurs — aux gadgets érotiques qu'écoule en douce le marchand de tabac, avec ses professeurs enfin.

Malade d'aimer et d'être aimé, mais incapable de l'une et l'autre choses, Gontran glisse de plus en plus profondément dans la névrose. Parce qu'il est laid et parce qu'il le sait, il croit que l'amour lui sera refusé toujours. Parce qu'il est intellectuellement supérieur et parce qu'il le sait, il se verra contraint, presque lucidement, à choisir un des envers de l'amour, la haine, et aussi la violence et la mort, en quoi il sera lui-même entraîné.

«Je n'aurai jamais vingt ans...», «je ne serai jamais adulte...» écrit-il ici et là. Quand l'adoles-

cent aura atteint le plus profond de l'humiliation, quand même l'armée le refusera, lui qui espérait écraser les hommes à qui il commanderait de tuer d'autres hommes, alors il inventera une action dramatique et finale, dont il sera un des sacrifiés, le plus exemplaire.

Un Maigret bien minable

Si Normand Rousseau s'en était tenu à ce journal, il aurait été inutile de faire le partage du réel et de l'imaginaire. C'est la parole même de l'adolescent qui aurait pris toute la place. Hélas! l'auteur a préféré tout compliquer en transformant son roman en une invraisemblable enquête policière. Le défi en soi pouvait être intéressant: semer dans le texte de journal les indices dont le lecteur aurait pu se servir, comme tout lecteur de roman policier, pour évaluer le déroulement de l'enquête policière.

Mais il arrive qu'il n'y a pas de rapport entre le journal et l'enquête, ou s'il existe il est ténu. Pour éviter le chaos total, il suffisait que la chronologie des deux parties parallèles soit sans erreur. En cela l'auteur a réussi mais c'est bien peu. Ce qui aurait pu donner au journal un éclairage intéressant, c'aurait été un autre journal, celui du narrateur par exemple.

A cette solution simple et efficace, Normand Rousseau a préféré la solution simpliste et parfaitement ridicule du mauvais roman policier. Les pages de journal sont séparées par des interrogatoires. Un policier parfaitement débile (un «commissaire» plutôt, ce qui ne court pas les rues ici), à quelques jours de sa retraite, sorte de Maigret des pauvres, fait défiler devant lui tous les personnages que le malheureux Gontran Gauthier a pu rencontrer avant le meurtre et le suicide qu'il a commis.

Apprend-on quelque chose de plus sur la «vraie» personnalité de Gontran? Pas du tout. Les témoins défilent et à chaque fois le minable flic se gratte la tête en se disant que tout cela est trop clair

et donc pas assez obscur et qu'il y a quelque chose qui échappe et qu'il faut rattraper. A quoi au juste pense le commissaire? Le lecteur n'en saura rien et le policier lui-même n'aura pas le pif qu'il faut pour expliquer un autre meurtre.

L'autre meurtre, c'est celui que revendique Gontran dans son journal. Il va de soi que le manque de preuve meilleure exige une enquête policière. Heureusement, le vrai meurtrier choisit de se suicider à son tour et d'avouer son crime. Tout s'explique, mal d'ail-

leurs, et on ne saura jamais ce que sont ces indices contradictoires qui rendaient si perplexes le policier. On ne saura pas non plus pourquoi Normand Rousseau a saboté ce qui pourrait être une assez bonne étude d'une névrose adolescente, en fabriquant grossièrement une enquête policière qui ne tient pas debout. C'est le vrai mystère du prix Esso du Cercle du livre de France cette année.

LES JARDINS SECRETS, roman de Normand Rousseau, 256 pages. Le Cercle du Livre de France, Montréal, 1979.

C'était comment grand-mère dans ton temps?

Le Passé oublié... par tout le monde peut-être, mais pas par Lorraine Nacké qui dans ce qui semble être le mitan de sa soixantaine nous raconte, comme si c'était hier, le temps de son enfance et de son adolescence.

Elle le fait tout simplement, avec l'émotion qu'il faut et le plus souvent — mais pas toujours! — sans cette aigreur détestable qui fait dire qu'hier était l'âge d'or et que nous courrons les yeux fermés vers le plus profond du désastre.

L'auteur a choisi le ton de ces confidences en forme de contes que savent si bien dire les grand-mères, quand elles trouvent oreille pour les écouter. La principale qualité de ces deux douzaines de textes, c'est la simplicité.

Lorraine Nacké ne cherche pas du tout à épater ses lecteurs. Elle se contente de dire le passé comme il lui revient, sans excès d'artifices, et sans doute avec

dans le coin de l'oeil un brin d'ironie, dans l'autre un brin de nostalgie.

Pour les enfants d'aujourd'hui, tout ce que raconte cette grand-maman est inconnu: il n'en reste rien, sinon ce qu'on a volontairement reconstitué. C'est le cas des choses matérielles. Quant au reste, c'est-à-dire ce qui fut l'art de vivre dans la première moitié de ce siècle, il n'existe plus que dans la mémoire des moins jeunes et dans les livres, dont celui-ci qui sait lui rendre sa fraîcheur.

Ces textes courts nous parlent des saisons, des fêtes religieuses, des petits métiers disparus, de doux temps des enfances heureuses. Voilà une heure de lecture qui nous replonge dans l'âge heureux des certitudes et du merveilleux.

R.M.

LE PASSÉ OUBLIÉ, par Lorraine Nacké, 136 pages. Illustrations: Fides, Montréal, 1979.

PRIX GONCOURT 1979

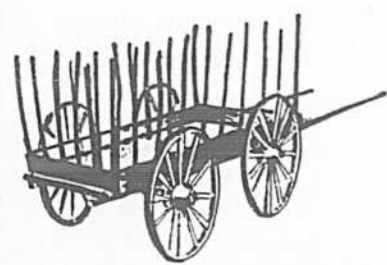
ANTONINE MAILLET

PÉLAGIE-LA-CHARRETTE

antonine maillet

**PÉLAGIE
- LA -
CHARRETTE**

roman



leméac

LE PLUS GRAND
PRIX LITTÉRAIRE
DE LA FRANCOPHONIE

LA CONSÉCRATION
D'UN GRAND ÉCRIVAIN

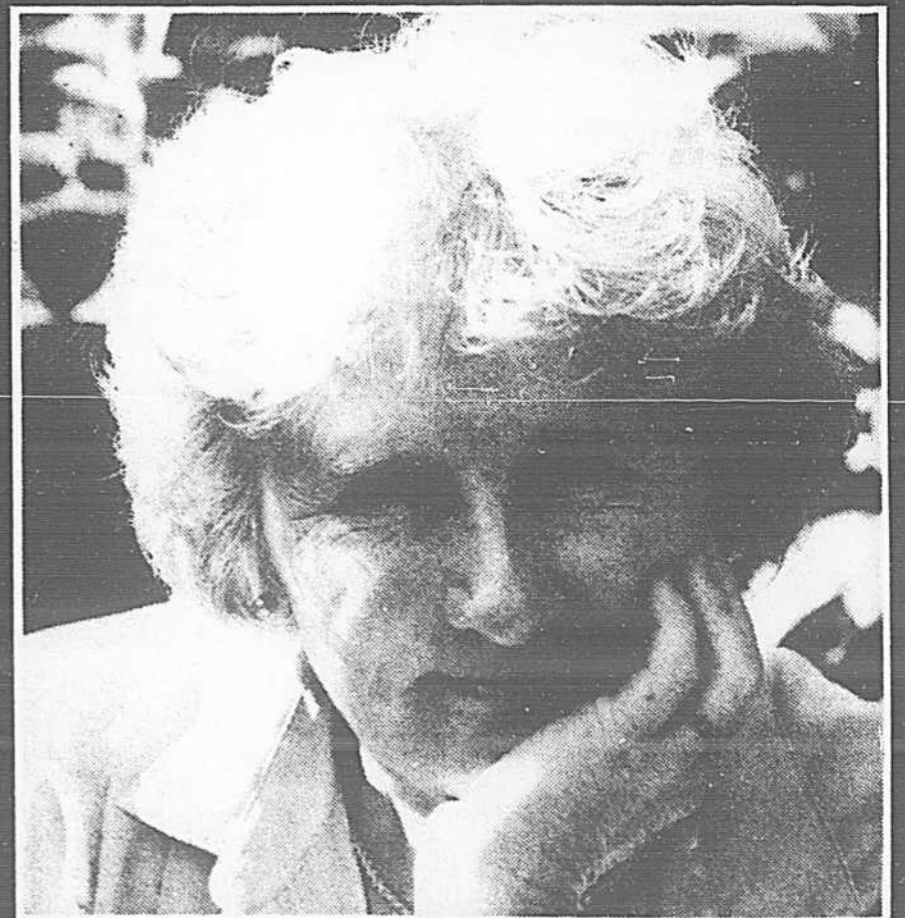


Photo: Guy Dubois

LEMÉAC
L'ÉDITEUR QUÉBÉCOIS

En vente dans toutes les librairies
et les librairies Leméac:
Val-d'Or, Hauterive, Sept-Îles et Montréal.

NOM.....

ADRESSE.....

Pélagie-la-Charrette..... 11.95
Frais d'envoi et d'emballage: 75¢

ÉDITIONS LEMÉAC
5111, rue Durocher, Montréal H2V 3X7
DIFFUSION: 273-2844

Ci-joint:

Mandat Master Charge
 Chèque Chargex no.....

Signature:

LITTÉRATURE

Bandes dessinées

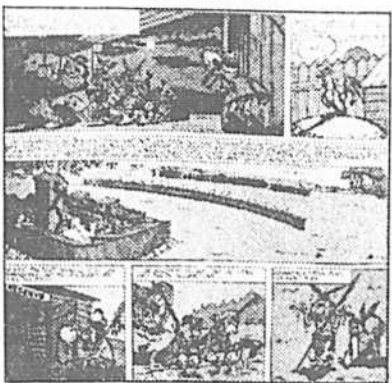
Le cousin d'Amérique

PAR GILLES RACETTE
(collaboration spéciale)

On n'improvise pas un débarquement sur les côtes de l'Amérique, surtout lorsque l'on s'appelle Hubert de la Pâte Feuilletée, qu'on est venu trouver de nouvelles colonies pour le Roy, qu'on est un peu feluette sur les bords et qu'on ignore complètement ce qui se cache derrière chaque arbre de la forêt sans sa bedaine.

En gros, les cinq aventures d'Oumpah-Pah racontent l'histoire d'une amitié née sous le régime français, celle du jeune chevalier de la Pâte Feuilletée et de l'Indien Oumpah-Pah. Or, même si les cinq aventures ont été conçues pour être lues séparément, elles tirent un avantage insoupçonné d'être rassemblées dans un même album et d'être lues à la file indienne.

Regardons un peu le déroulement de cette histoire en cinq volets. Oumpah-Pah aide de la Pâte Feuilletée à se rendre à Fort-Petit, tâche que ne rendent pas facile les méchants Pieds Plats (Oumpah-Pah le Peau-Rouge) qui décident de déclarer la guerre aux Shavashavas (Sur le sentier de la guerre). Par un concours de circonstances, nos deux compères se retrouvent alors en pleine mer en train de combattre des pirates qui finiront par se saborder eux-mêmes (Oumpah-Pah et les pirates). En France, ils se font voler un mes-



de quoi nous surprendre et nous faire sourire.

Que le lecteur connaisse au moins quelques personnages qui ont un rôle à jouer dans ces histoires: Gros Bison, grand chef des Shavashavas pas méchant pour deux sous; Mamah-Pah et Papah-Pah, des parents modèles; Y-Pleuh le sorcier qui confond la danse de la pluie avec celle des rassemblements; Foie-Malade, chef des Yeux Pochés qui conjugue de façon singulière le délire d'un Louis de Funès et la mégalomanie d'un Napoléon.

A bien des égards, les aventures d'Oumpah-Pah nous rappellent directement les aventures d'Astérix. D'ailleurs n'est-ce pas immédiatement après avoir abandonné Oumpah-Pah qui n'avait pas la faveur des lecteurs belges que le tandem Goscinny-Uderzo allait mettre sur pied la prodigieuse série des Astérix?

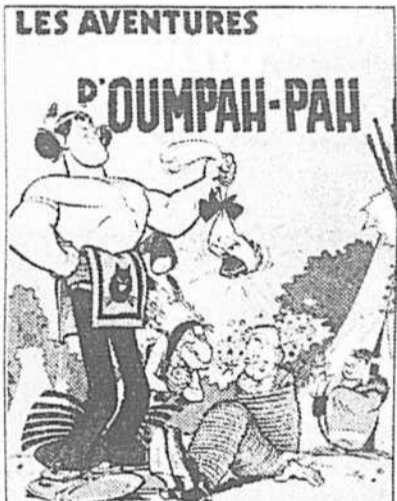
On retrouve ici des trouvailles qui feront plus tard la gloire d'Astérix telles que les affrontements des puissances ennemies, les bagarres désordonnées, les études de moeurs, tout le côté burlesque et, règle générale, la bouffonnerie débridée. On trouve même à l'occasion le fameux festin final qui se déroule au chant de *A la claire fontaine*.

Il n'est pas nécessaire d'attendre le voyage d'Astérix en Amérique dans *La grande traversée* pour que les ressemblances entre les deux séries apparaissent clairement. Le dessin d'Uderzo ne trompe pas avec sa finesse d'exécution, ses débordements de détails, son côté un peu Disney, son aisance dans la caricature et la dérision, la souplesse et la netteté des lignes, les grandes vignettes placées aux débuts et aux fins des histoires. Il est même possible pour le lecteur averti de retrouver, à l'état brut si l'on peut dire, les fondements de l'humour visuel et verbal et ses mécanismes.

Une ombre au tableau: l'inégale qualité de la reproduction qui occasionne parfois des escamotages dans les dessins et les paroles et une inégale luminosité des couleurs.

Les cinq aventures d'Oumpah-Pah ont paru sur une période de quatre ans, de 1958 à 1962, dans le journal *Tintin*. Elles constituent les aventures complètes d'Oumpah-Pah que le lecteur peut enfin trouver aujourd'hui rassemblées en un seul album. Sourires assurés.

LES AVENTURES COMPLÈTES D'OMPANH-PAH, par Goscinny et Uderzo. Editions du Lombard, 152 pages, \$13.95.



sage secret que leur avait confié le Roy et réussissent à le récupérer après maintes péripéties (Mission secrète). A leur retour en Amérique, ils se retrouvent en pleine guerre (Oumpah-Pah contre Foie-Malade).
Ce n'est là qu'un résumé trop imparfait pour prendre justice à ces 150 pages d'humour, de fraîcheur et de rebondissements de toutes sortes. Et même si la dimension historique fait dramatiquement défaut, on se console en trouvant à chaque page

Antonine Maillet à Paris savoure son plaisir sans perdre la tête

PAR LOUIS-BERNARD ROBAILLE
Collaboration spéciale

PARIS — Antonine Maillet fait partie de cette race élue qui sait vivre avec le succès. Elle n'en perd pas la tête. Elle savoure son plaisir, sans prendre la peine de le cacher. «C'est incroyable, lâchait un journaliste français, à quel point vous avez l'air de savourer votre succès». «Les Acadiens ne sont pas des gens blasés», répondait-elle. Mais elle reste calme, tout autant que, deux ans plus tôt, lorsque le même prix Goncourt lui était passé sous le nez (cinq voix contre cinq) «Je me souviens, dit-elle, c'est moi qui, après le résultat, avait été obligée de remonter le moral aux gens de Grasset». Elle ajoute à ce propos une citation de Kipling: «Celui qui ne peut pas affronter les triomphes et les désastres, ces deux imposteurs, celui-là ne sait pas vivre.»

Lundi soir, après sa 15ème interview, son 25ème coup de téléphone, après avoir croisé des dizaines et des dizaines de personnes, et serré encore plus de mains inconnues, elle était encore vivante et naturelle, au milieu d'une incroyable cohue, au cocktail forcément mondain donné chez son éditeur.

Deux jours après, je la retrouve chez Grasset pour l'interview. On l'a enfermée dans un salon minuscule où les journalistes défilent à raison d'un ou deux toutes les heures. Juste avant moi, le correspondant d'un journal malais: «Mon Dieu, dit Antonine, comment réussir à lui faire comprendre ce qui se passe dans mon roman?» En se creusant la tête, elle retrouve un passage de *Pélagie* où l'un des personnages cite un conte... de Malaisie.

Puis vient mon tour. Faute de temps, un journaliste lorrain se joint à nous. Après quelques minutes, il ne peut retenir son étonnement: «Mais vous n'avez pas l'air fatiguée du tout, ou ennuyée de répondre aux questions! Pourtant, on doit toujours vous poser les mêmes questions!» Elle répond: «La promotion fait partie des règles du jeu. Mais, vous savez, nous autres Acadiens nous sommes très sociables, nous aimons bien rencontrer les gens, parler. Nous ne sommes pas blasés.»

Effectivement, le journaliste lui demande de décrire l'une de ses journées habituelles, à quel moment elle écrit, ce qu'elle fait dans ses temps de loisirs, ses hobbies préférés, si elle fait la cuisine, etc. Ni offusquée ni étonnée, elle se prête volontiers aux questions, réussit même à rendre les réponses intéressantes.

Comment décrire Antonine Maillet à Paris après son prix Goncourt? A première vue, elle ressemble à une institutrice de village trop naïve, trop gentille pour cette jungle. En fait, malgré une simplicité tout à fait inusitée dans les hauts-lieux littéraires parisiens, il ne faudrait pas la



photo Pierre McCann, LA PRESSE

prendre pour une simplette: si on l'observe un peu attentivement, sous les flashes des photographes, dans les bousculades, à la télévision, etc., on se rend compte qu'elle se prête au jeu de la publicité et des mondanités mais qu'elle ne s'y laisse pas prendre. Réserve mais pas intimidée, elle garde un oeil clair — «cela me vient de la mer» — et sans méchanceté elle évalue ses interlocuteurs.

Si je pouvais la comparer à quelqu'un, c'est le nom de Vignault qui me viendrait à l'esprit: tous deux ont triomphé à Paris, mais après un long cheminement, beaucoup de travail; comme tous les créateurs ils ont cherché le succès, c'est-à-dire «quelqu'un pour les écouter»; tous deux viennent de régions «perdues» qui constituent pour eux le centre du monde et dont le souvenir les accompagne partout. Pour cette raison, la gloire, même parisienne, ne les affole pas: si peu qu'ils n'ont même pas besoin de jouer l'indifférence.

Son itinéraire vers le Goncourt, Antonine Maillet en parle volontiers, lentement, en termes posés, comme si elle se parlait à elle-même. Elle se souvient par exemple, au moment où des hurlements dans les bureaux de Grasset lui ont fait comprendre que «ça y était», qu'elle s'est dit: «C'est extraordinaire» et en même temps: «Je n'aurai pas besoin de recommencer ça dans deux ans.»

Les deux dernières années, en effet, ont eu quelque chose d'éprouvant par moments.

En 1977, elle manque le Goncourt d'une demi-voix avec *Les Cordes de bois*. Chez Grasset, attachés de presse et directeurs littéraires se souviennent encore du calme avec lequel elle avait accueilli le verdict.

«Je n'avais pas un mérite extraordinaire, se rappelle-t-elle. D'un côté j'étais déçue, évidemment, parce que je commençais à y croire. Mais de l'autre, je me disais: cinq voix pour un prix aussi important, c'est déjà une grande victoire. D'autant plus que c'était une candidature presque surprise: deux semaines avant le prix, je ne savais même pas que j'étais dans la course. Ce n'est que trois jours avant, à travers les articles de journaux et les commentaires des maisons d'éditions, que j'ai commencé à y penser sérieusement. Finalement, je n'ai pas eu le temps de m'angoisser.»

Cette année, c'était une tout autre histoire, qui avait duré 24 mois. Antonine Maillet avait considéré le verdict de 77 comme un défi plutôt que comme une conclusion. Aujourd'hui elle dit: «Je suis maintenant contente de ne pas avoir eu le prix pour *Les Cordes de bois*, parce que je savais que je pouvais faire mieux.»

Danger énorme: et si elle se mettait à écrire «pour le Goncourt»? Elle admet le danger: «Je ne pouvais m'empêcher parfois de penser à l'hypothèse du Goncourt mais, heureusement quand je me mettais à écrire, l'écriture reprenait le dessus. Dans ce genre de situation, on ne peut pas nier l'existence d'une pression extérieure. L'important, c'est que la pression intérieure soit plus forte. Ça a été le cas: quand j'écrivais le roman, il est devenu plus important que moi de ramener Pélagie dans son pays que de ramener le Goncourt chez moi. Elle précise: «Je n'ai rien enlevé, rien retranché en fonction du prix ou du jury. Je me serais interdit de le faire sachant de toute façon que quelqu'un qui veut jouer au finaud joue mal.»

Elle admet cependant sans la moindre réticence que son langage a évolué depuis qu'elle est publiée à Paris: «Mais, dit-elle, c'est un processus qui date d'il y a longtemps. Si j'écrivais pour ma famille, j'écrirais d'une certaine manière. A partir du moment où j'ai débordé sur le Québec, il y a des mots que j'ai mis de côté, des expressions que je me suis sentie obligée d'expliquer. Ça me semble normal, et de toutes manières, il n'y a pas en littérature de langage de la réalité. On recrée, on reconstruit toujours un langage, et même Tremblay, dans son écriture, dépasse et stylise le langage parlé.»

Avait-elle à l'esprit, en écrivant «Pélagie», que cette épopée historique d'une déportation et d'un

retour au pays, avait quelque chose d'universel et d'actuel, et que le sujet pourrait bien séduire un jury littéraire? Elle jure que non et on la croit volontiers. C'est donc la conscience en paix que, de novembre dernier au mois de mai, elle a écrit son roman. Quand elle est venue le montrer à son éditeur, il était cependant évident que l'objet devenait «goncour(t)able». «Vous avez fait votre part», lui a-t-il dit. Les grandes manœuvres commencent.

Articles de journaux, interviews, apparitions à la télévision, etc. Venant d'une région pas très riche où l'on sait ce qu'il faut parfois faire pour vivre et toucher un salaire, Antonine Maillet regarde la «grosse machine» littéraire parisienne fonctionner avec un peu d'amusement, mais sans jouer les scandalisées.

Un séjour de «promotion» à Paris en septembre, puis retour à Montréal. Une semaine avant le prix, la torture commençait. Si, dans les journaux et le cercle des «spécialistes», on parlait d'elle moins souvent qu'en 1977, l'atmosphère était à la fébrilité chez Grasset. «J'étais préparée à l'avance à rater le prix, raconte-t-elle, mais cette fois, ça aurait été plus dur que pour *Les Cordes de bois*: cela faisait trop de temps que c'était dans l'air, il y avait eu trop d'énergie dépensée dans cette direction.»

Mais quand elle sait qu'elle a obtenu le prix, elle est déjà sereine. Le Goncourt ne la «mangera» pas. J'avais été préparée pour ce genre d'événement merveilleux. Le succès de la *Sagouine* à Montréal avait probablement été encore plus dramatique: la veille, j'étais absolument inconnue, le lendemain, tout le monde connaissait mon nom.»

C'est la raison sans doute pourquoi, sans être le moins du monde Parisienne ni tenter de passer pour quelqu'un du cru, Antonine Maillet (un peu comme Vigneault d'ailleurs) se sent à Paris à la fois totalement à l'aise et totalement différente: pour une Acadienne, le premier «impérialisme culturel», s'il existe, vient du Québec et de Montréal. Avec Paris, ça ne fait toujours qu'un impérialisme de plus, et plus abstrait. Minoritaires, les Acadiens ont des racines fortes: «J'aurais beau vivre le reste de ma vie ailleurs, je resterais toujours Acadienne». Mais minoritaires prudentes, ils savent qu'ils ne peuvent prétendre à l'autarcie culturelle et qu'ils doivent se raccrocher à une francophonie dont le centre de gravité est ailleurs. Antonine Maillet triomphe donc à Paris, sans déchéance ni renoncement et elle rafle le Goncourt sans avoir l'impression de vendre son âme au diable. «Après tout, s'exclame-t-elle, la francophonie, Voltaire, Céline et Camus, ça nous appartient à nous aussi.» Pourquoi pas le prix Goncourt?

L'année internationale de l'enfant chez LEMÉAC

COLLECTION CHICOUTÉ

- NOUVEAUTÉS**
TOUS LES TITRES \$4.95
- Les Cris des Marais par CHAGNAN (Bernard Assiniwi) et KA-HON-HES (John Fadden)
 - Le guerrier aux pieds agiles
 - Les Montagnais et Naskapi
- Dans la même collection:
Les Iroquois Sculpteurs de totems
Makwa le petit Algonquin
Chasseurs de bisons

COLLECTION PITATOU

- de Louise Pomminville
NOUVEAUTÉ
L'abécédaire de Pitatou \$9.95
- Dans la même collection avec la collaboration de Marie Rose Deprez:
- Pitatou et la neige \$7.95
 - Pitatou et le sport amateur \$5.95
- Reimpressions:
Pitatou et le printemps \$5.95
Pitatou et les pommiers
Pitatou et la Gaspésie

COLLECTION JEUNESSE

- NOUVEAUTÉS**
- La famille Citrouillard aux poissons des chenaux \$8.95 de Rita Scalabrini
 - Une tomate inquiète \$8.95 de Céline et Pierre Larose
 - Petit soulier \$8.95 de Céline et Pierre Larose
- Dans la même collection:
La famille Citrouillard
La famille Citrouillard et le temps des sucres \$4.95

La révolte de la courtepointe

par Bernadette Renaud
104 pages, \$5.95

N'ATTENDEZ PAS TROP TARD
Achetez dès maintenant vos cadeaux de Noël pour enfants

Nom.....
Adresse.....
Titres.....

Mandat Chargex No.....
 Chèque Master Charge No.....

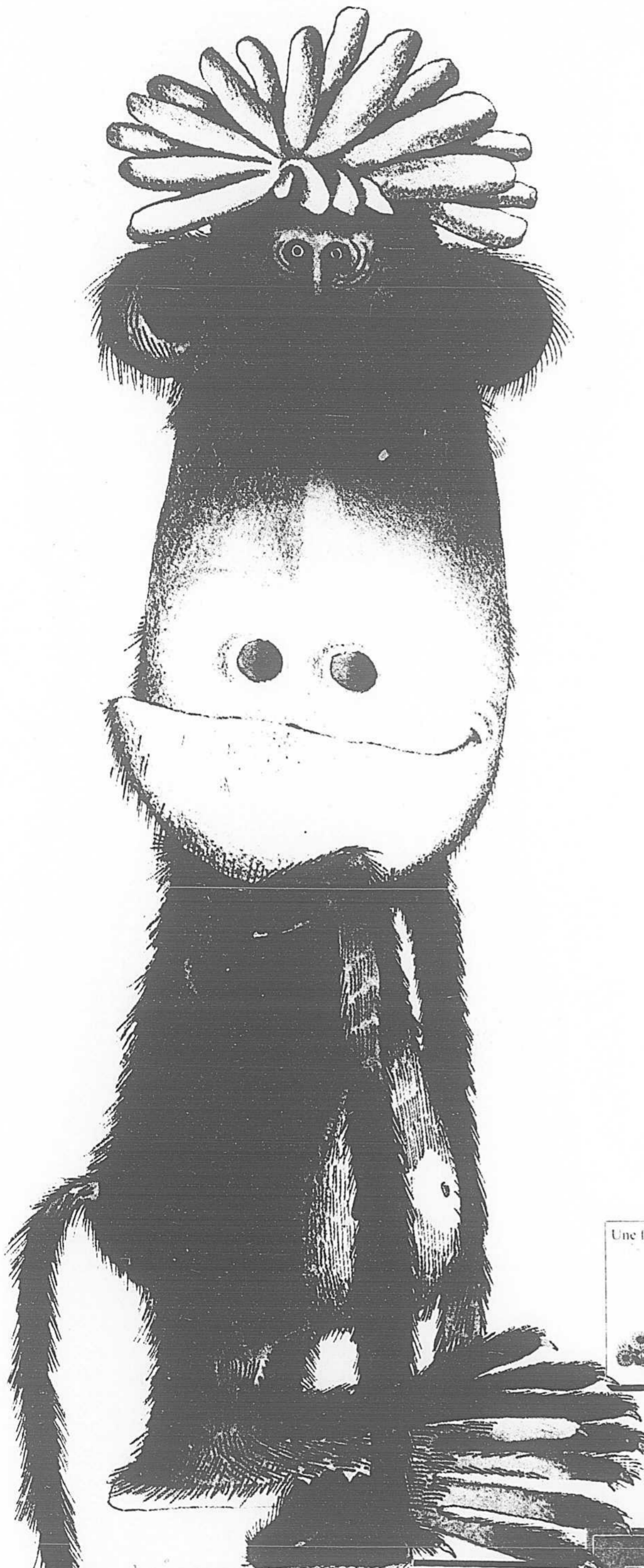
ÉDITIONS LEMÉAC
5111, avenue Durocher
Montréal, H2V 3X7
Tél.: 273-2844

les éditions fides
235 est. boul. Dorchester
Montréal H2X 1N9
(514) 861-9621

la courte échelle

4627 saint-denis
tél. 844-7757

livres, disques
et cassettes
pour enfants
disponibles
en librairie



3 A 8 ANS

1. MON AMI PICHOU
Ginette Anfosse
2. LA CACHETTE
Ginette Anfosse
3. LA CHICANE
Ginette Anfosse
4. LA VARICELLE
Ginette Anfosse
5. JE TE LAISSE UNE CARESSE
Grand Père Carlioux - Gilles Tibo
6. MON PETIT LUTIN S'ENDORT
Grand Père Carlioux - Gilles Tibo
7. LUNE ET OR
Grand Père Carlioux - Philippe Béha
8. MON GRAND PÈRE A UN JARDIN
Grand Père Carlioux - Philippe Béha
9. UNE FENÊTRE DANS MA TÊTE I
Raymond Plante - Roger Péro
10. UNE FENÊTRE DANS MA TÊTE II
Raymond Plante - Roger Péro
11. LE LOUP, L'OISEAU ET LE VIOLONCELLE
Christiane Duchesne
12. MAX LE MAGICIEN
Robert Soulières - Christiane Volboud
13. ABECÉDAIRE
Marie-Françoise Hébert - Gilles Tibo

8 ANS ET PLUS

14. HOU ILVA
Bertrand Gauthier - Marie-Louise Gau
15. LE TOFFLAN
Bertrand Gauthier - Gilles Pédault
16. LES HUITRES MAGIQUES
Léon-Philippe Côté - Louise Mett
17. LE PRINCE SOURIRE ET LE LYS BLEU
Léon-Philippe Côté - Gilles Tibo
18. LES PERLES DE PLUIE
Erik Morin - Lucienne Fintanaz
19. LES MARIONNETTES
Lois Frenette - Roger Des Roches - Michel Farber
20. LE GARDIEN DE JOIE
Un livre de l'école Frontenac - Michèle Theriot
21. DOU ILVIEN
Bertrand Gauthier - Marie-Louise Gau

VOUS SERONS AU SALON
DU LIVRE DE MONTRÉAL
LE 20 NOVEMBRE 1979

Distribution en librairie

PROLOGUE
2875 Sartelon
Ville St-Lazare



maquette: Jean-Marc Côté / illustrateur: Roger Péro

LITTÉRATURE

les best-sellers de la semaine

1	Holocauste	G. Green	Laffont	11
2	Pélagie-la-charrette	Antonine Maillet	Leméac	8
3	Histoire du Québec contemporain	En collaboration	Boréal Express	4
4	La nouvelle entente Québec-Canada	Gouvernement du Québec	Editeur officiel du Québec	3
5	Capitaines et rois	Taylor Caldwell	Les Presses de la Cité	2
6	Q.B. 7	Leon Uris	Laffont	6
7	Pourquoi pas le bonheur?	Michèle Morgan	Libre Expression	4
8	Les enjeux du référendum	Denis Monière	Québec-Amérique	2
9	Tim	Colleen McCullough	Belfond	16
10	La peau et le toucher	Ashley Montahu	Le Seuil	1

Les listes nous ont été gracieusement fournies par écrit par les librairies suivantes: Dussault, Gagné, Guérin, Martin (Joliette) et Sons et Lettres. Notre dernière colonne indique le nombre de semaines «best-seller» de chaque titre.

Un son de cloche original...

Il arrive parfois qu'éditeurs et auteurs ont la bonne fortune de pouvoir faire paraître un livre au moment précis où le besoin s'en fait le plus sentir. C'est le cas d'un livre qui vient de paraître chez Hurtubise HMH, dans la collection «Brèches».

Intitulé *Le Territoire imaginaire de la culture* et ayant pour auteurs deux ardents professeurs de philosophie, MM. Michel Morin et Claude Bertrand, cet ouvrage paraît au moment où deux graves questions s'imposent à l'attention de l'opinion au Québec: la question du référendum et celle du comportement syndical dans les services publics.

En leur qualité de philosophes, les auteurs s'emploient, comme il se doit, à définir le plus précisément possible les termes qu'ils utilisent dans leur texte et qui sont justement ceux dont se gargarisent à qui mieux mieux politiques et syndicalistes en cette époque de fiévreuse transition au Québec. Les mots dont ils s'emploient le plus à cerner le sens sont ceux de *culture*, de *nation* et d'*Etat*: mots que tout le monde emploie sans savoir au juste ce qu'ils représentent. L'exercice de nos deux philosophes se révélera éclairant pour quiconque cherche à se retrouver à travers les fouillis d'idées toutes faites et de clichés ronflants que comporte une propagande tapageuse et agressive.

Ceux qui ont un tant soit peu fréquenté l'histoire, savent quelle servitude et quel chaos peut engendrer pour une collectivité, un concept

sédaisant mais fallacieux comme l'est, par exemple, le concept de l'Etat-nation. MM. Morin et Bertrand ne prétendent certes pas avoir innové en procédant, comme ils l'ont fait, à l'examen critique de redondances et de faux dogmes nationalistes ou syndicalistes, mais le fait qu'ils aient cru bon diriger de nouveau les feux de la rampe sur l'ambiguïté de termes que trop peu de gens se donnent la peine de définir constitue une initiative bénéfique: une entreprise de déblayage des plus salutaires.

Le Territoire imaginaire de la culture n'est certes pas sans défauts. On pourrait, par exemple, lui reprocher — surtout dans les deux premières parties — l'abus d'un jargon philosophique qui fera paraître hermétiques certains passages de l'ouvrage. Par bonheur, la troisième partie délaisse le jargon initial et tranche, avec ardeur et courage, dans le vif du sujet.

Le livre plaira aux uns et déplaira aux autres, mais il ne laissera indifférent aucun de ceux qui auront la curiosité de le lire. En tout cas, il fait entendre un son de cloche original et qui tranche sur ceux qu'on entend généralement. Il faut savoir gré à Hurtubise HMH d'avoir permis à deux jeunes et dynamiques professeurs d'exprimer un point de vue fort valable et des plus nécessaires.

Jean PELLERIN

LE TERRITOIRE DE LA CULTURE de Michel Morin et Claude Bertrand. Collection Brèches, 178 pages — \$7.95.

PARUTIONS

HISTOIRE DES AUTOCHTONES DU NORD CANADIEN, par Keith Crowe, trad. par Denis Lachance, 266 pages. Coll. «Cultures amérindiennes». Éditions Hurtubise HMH.

VICTORIA LA SCANDALEUSE, par Nicole Blondeau, Jean-Paul Foullebois avec la collaboration de Anne-France Dautheville, illustrations, 406 pages. Éditions Merges.

PRINCIPES POLITIQUES, PHILOSOPHIQUES, SOCIAUX ET RELIGIEUX, par Ayatollah Khomeiny, textes choisis et traduits par Jean-Marie Xavière, 163 pages. Éditions Libres-Hallier.

EVA HITLER, NÉE BRAUN, par Jean-Michel Charrier et Jacques de Launay, 270 pages. La Table Ronde.

L'AMOUR AU 6^e SENS, par Mario de Sabato, 234 pages. Éditions Jacques Grancher.

LA CUISINE FRANÇAISE, trad. de Françoise de Lorimier, avec la collaboration de Louis Rémylard, 68 pages. Éditions Héritage Inc. Prix: \$4.95.

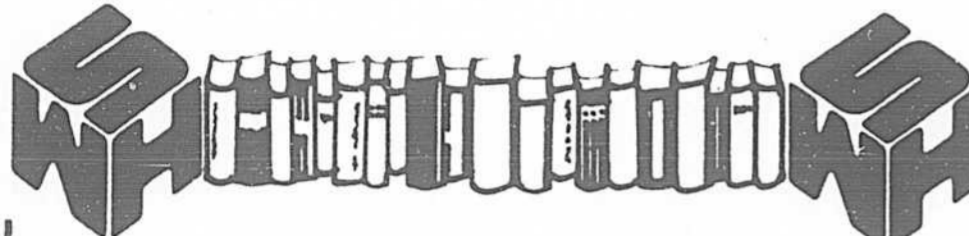
CATHERINE DE MÉDICIS, par Ivan Cloula, illustrations, 704 pages. Éditions Fayard.

ECKANKAR

Un genre de vie. Quel est le but de la vie? Ai-je vécu auparavant? Qu'y a-t-il derrière le voile de la mort?

PRÉSENTATION D'UN FILM DOCUMENTAIRE TOUS LES DIMANCHES 14 HEURES

Soirée d'information (Entrée libre) 1319 est, rue Sainte-Catherine (metro Beaudry) Montréal 521-6518



Toujours Sur Notre Liste Des Best-Sellers



Holocauste

Gerald Green

— Toute l'histoire de la persécution des Juifs par les Nazis de 1933 à 1945, vue à travers deux familles de Berlin dont les destins s'entrecroisent.

— Une saga terrifiante qui débouche pourtant sur l'espérance et l'optimisme.

\$12.95



Tim

Colleen McCullough

— Pour ceux et celles qui ont tant aimé *Les Oiseaux Se Cachent Pour Mourir*, un autre roman de Colleen McCullough, tout en nuances, émouvant jusqu'aux larmes.

\$12.95



Ni tout A Fait La Même Ni tout A Fait Une Autre

Flora Groult

— Une femmes, ses trois enfants devenus adultes, ses amies de toujours — un cercle d'êtres en évolution constante, dont le voyage intérieur nous est relaté avec sensibilité et intelligence par un auteur dont le nom n'est plus à faire.

\$14.50

WHSMITH

en vente dans toutes nos succursales

- Place Vertu • Les Promenades St-Bruno • Centre D'Achats Fairview
- Place Ville Marie • Place Victoria • Gare Centrale
- 1004 ouest, Rue Ste. Catherine

SÉLECT

MAURICE MÉTRAL

Les romans de Maurice Méttral abordent sans concession les vérités et les mensonges de l'existence. Son œuvre est plus qu'imposante, et servie par une langue à la fois riche et rigoureuse. Devant l'importance des sujets évoqués, le lecteur ne peut rester indifférent: c'est ce que l'on doit attendre de la part d'un grand écrivain.

LE TEMPS DES REGRETS

L'éclatement d'une famille lorsque les conflits de l'adolescence font se lever le voile sur des mystères entretenus, cachés depuis trop longtemps.



L'ENFANT REFUSÉ

Y a-t-il une plus grande joie pour un couple que l'attente d'une naissance? Mais l'enfant qui se présente est anormal, difforme, et l'espoir se transforme en drame. Deux jeunes parents, en face d'une terrible question...

ÉDITIONS SÉLECT
1555 ouest, rue de Louvain
Montréal, Québec
H4M 1G6
Tél.: 387-6268

Veuillez m'envoyer sans frais ni taxe:

LE TEMPS DES REGRETS \$6.95
 L'ENFANT REFUSÉ \$6.95
Ci-joint... \$ chèque mandat

NOM _____ ADRESSE _____
VILLE _____ CODE _____ TÉLÉPHONE _____
(N'oubliez pas d'inclure votre paiement) L.P. 24-11-79

Lettres québécoises

Numéro 16
Hiver 1979-1980
\$1.50

Revue de l'actualité littéraire



Marie-Claire Blais



Suzanne Paré



Antonine Maillet

Des poètes: André Roy, Pierre Laberge, François Martel, Jacques Renaud

Jean Barbeau, dramaturge

Entrevue Louis Saia et Louise Roy, dramaturges

Yvon Rivard, romancier

Rédigé Robert Élie et Robert de Roquebrune

De plus en plus de personnes lisent **Lettres québécoises**

De plus en plus de personnes s'abonnent à **Lettres québécoises**
Il doit y avoir de bonnes raisons.

LETTRES QUÉBÉCOISES est la seule revue de l'actualité littéraire au Canada français. Elle paraît quatre fois par année (fév., mai, fin août, nov.). Principales rubriques: roman, poésie, théâtre, études littéraires, rééditions, autobiographies, arts, entrevues, porte ouverte, dits et faits de la saison.

Format 8 x 11". Abondamment illustrée. 80 pages. Si vous vous intéressez vraiment à la littérature québécoise et à nos écrivains, pourquoi ne pas vous abonner dès maintenant?

Vous pouvez aussi trouver **Lettres québécoises** dans la plupart des librairies du Québec et d'Ottawa.

LETTRES QUÉBÉCOISES
C.P. 1840, STATION B
MONTRÉAL, QUÉBEC H3B 3L4

Comité de régie
Adrien Thériot
André Vanasse
Donald Smith
Réjean Robidoux

ABONNEMENT

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ CODE POSTAL _____

CANADA \$8.
USA \$9.
EUROPE \$12.

À commencer le no _____

Institutions 10. de soutien 15.

il y a beaucoup de reliques réparties sur les 5 ÉTAGES du PALAIS DU LIVRE

Donnez-vous la peine d'explorer nos 4 MILLIONS de livres et vous en découvrirez de vraies

408 RUE MCGILL
Coin St. Paul. Métro Victoria dans le Vieux-Montréal
TÉL: 345-9027
Ouvert presque tout le temps
TOUS LES LIVRES SE VENDENT À MOITIÉ PRIX, ET SOUVENT BIEN MOINS CHER!

... d'autre part, que faut-il penser de l'authenticité des reliques que la crédulité des gens a multipliées presque à l'infini?

BOING!

PATRICE BOUSSEL
des reliques et de leur bon usage

une étude approfondie sur le culte des reliques. Que faut-il croire?



Muriel B. Dupuy
De style simple, ce livre est à la portée de tous.

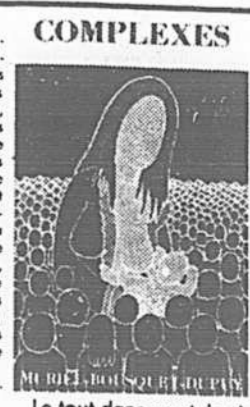
Pour fêter les 75 ans de St-Émile (Entré-lacs), cette enquête économique et sociale effectuée au cours des années 44-45 veut rendre hommage aux habitants d' alors: «Je ne puis m'empêcher de voir ces gens dans la poésie de leur cadre... Ils ont gardé un resplendissement de grande nature. Ils sont de la race des forts.»

Prix: \$3.95



En avril 48, elle épousa Louis-Philippe Dupuy et leur famille compte sept enfants.

Née à Montréal, l'auteur Muriel-Bousquet-Dupuy a fait ses études primaires chez les sœurs de Sainte-Croix, secondaires chez les sœurs de Sainte-Anne et collégiales chez les sœurs Jésus-Marie d'Outremont. Elle est diplômée des universités de Montréal et de la Sorbonne, Paris. Outre ses œuvres littéraires, de nombreux articles de l'auteur ont été publiés dans «Le Devoir», et un courrier du cœur dans «Écho-Expansions» (Rive sud).



Le tout dans un style simple et à la portée de tous.

Les drames tragiques de l'enfance, l'amour à vingt ans et une prise de conscience monumentale... de l'adulte avec le mouvement «EST» voilà de quoi faire sourire, ému, et rendre compte.

Prix: \$8.50



PLACEMENTS ST-LAMBERT INC.
C.P. 130 - ST-LAMBERT - P.Q. J4P 3N4

Offre limitée
Demandez «Complexes» et recevez gratuitement: Il y a 35 ans, Saint-Émile de Westford (Entré-lacs)
Titres: _____
NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____ CODE POSTAL: _____
Frais d'envoi 75¢ C.P. 130 - Saint-Lambert, J4B 0N4 - 274-7331

LITTÉRATURE

LITTÉRATURE ÉTRANGÈRE

Émouvant, mais peu vraisemblable

PAR FRANCINE OSBORNE
Lorsqu'un auteur publie un best-seller, il n'est pas rare que les éditeurs décident de profiter au maximum de la «manne» et rééditent ou traduisent une autre oeuvre de l'écrivain qui avait connu un succès moindre. Peut-être pensent-ils que les lecteurs étaient passés à côté d'un autre chef-d'oeuvre? Malheureusement, bien souvent, le premier ouvrage n'était pas devenu un best-seller tout simplement parce qu'il n'en était pas un.
C'est un peu ce qui se passe avec *Tim*, de Colleen McCullough, l'auteur de *The Thorn Birds* (Les Oiseaux se cachent pour mourir) qui a connu un succès mondial.
Avec *The Thorn Birds*, Colleen McCullough avait séduit des millions de lecteurs, l'oeuvre constituant une véritable épopée australienne. *Tim*, par contre, est une histoire sentimentale toute simple et émouvante, qui pourrait se situer n'importe où.
Tim a été écrit en 1974 et traduit en français chez Belfond en 1977, l'année où fut publié *The Thorn Birds*. On a également fait un film de *Tim*, l'oeuvre

ayant été présentée au Festival de Cannes 1979.
Tim, c'est une histoire plutôt invraisemblable. Il est difficile d'imaginer comment une femme comme Mary Horton, célibataire, 43 ans, très intelligente, cérébrale même, puisse tomber profondément amoureuse de Tim, un jeune débile mental beau comme un dieu et âgé de 25 ans.
L'auteur répond en partie à cette question au début du livre, déclarant que Mary Horton «était aussi retardée émotionnellement qu'il (Tim) l'était, lui, intellectuellement» (p. 51).
Malgré tout, c'est difficile à avaler. On peut facilement concevoir que Mary Horton s'attache à quelqu'un comme Tim Melville, et le considère un peu comme le fils qu'elle n'a jamais eu. Mais il est plutôt étonnant qu'une telle femme envisage de partager la vie de quelqu'un d'aussi peu développé intellectuellement, elle qui a appris à aimer les livres, la musique, etc.
Le personnage de Tim, par contre, est beaucoup plus vraisemblable et Colleen McCullough nous décrit merveilleusement son évolution sous l'influence de Mary Horton.
On le voit s'ouvrir sur le monde, à la mesure de son intelligence, bien sûr. Avec Mary, Tim découvre également sa sensualité, que ses parents avaient volontairement gardée en veilleuse. Dans ce domaine, Mary Hor-

ton fait preuve d'une naïveté peu commune, semblant la plus surprise du monde lorsque ses relations avec Tim deviennent plus intimes physiquement.
On peut se surprendre également de la réaction de l'entourage des principaux personnages devant cette liaison. Seule la soeur de Tim, Dawnie, est indignée tandis que les parents de Tim, les voisins ou le patron de Mary acceptent le plus naturellement du monde cette union pour le moins hors de l'ordinaire.
Le livre est bien écrit, se lit bien, mais est un peu long. L'auteur sait émouvoir son lecteur et des scènes comme celles de la mort de la mère de Tim feront probablement verser quelques larmes. On se demande parfois si Colleen McCullough ne prend pas plaisir à jouer avec les sentiments de son public.
La traduction de Anne Villelaur est honnête, mais on y trouve de ces choses un peu recherchées comme «Tim est moins pendu à ses basques» (p. 97) ou des expressions qui sonnent faux comme «sala vieille râleuse» (p. 208).
Enfin on ne peut que se réjouir du bonheur de Tim et Mary. Tim ne s'exclame-t-il pas: «Oh! Mary, tu es bien plus agréable que mon ours en peluche!» (p. 303).
Colleen McCullough, *Tim*, Belfond, Paris, 312 pp. \$12.95.



Bella Davidovitch: de la distinction...

photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

En attendant, deux disques...

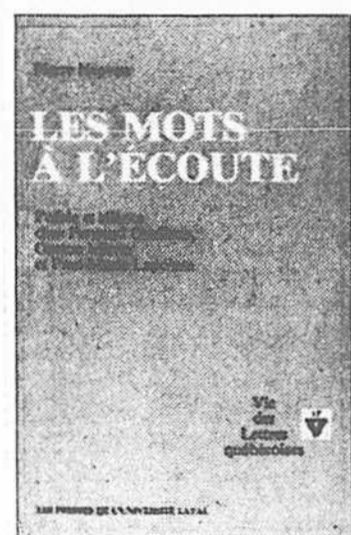
Suite de la page D 1

Quelle catégorie appartient donc Bella Davidovitch?
Pour le grand public, la chose n'a aucune espèce d'importance: il suffit de sortir d'URSS (ou encore d'être allé y décrocher un prix au Concours Tchaikovsky, quel que soit ce prix). Quant aux gens du «milieu», qui, eux, demandent à voir de plus près, ils sont, qu'ils le veuillent ou non, également impressionnés: Bella Davidovitch n'est-elle pas parrainée en Occident par le même impresario, Jacques Leiser, qui, déjà, nous avait révélé le vertigineux Beriman?
Or, donc. Point n'est besoin d'éouter. C'est, à coup sûr, la «sensation»!
Et pourtant...
Une interview extrêmement décevante avec madame — aussi bien le dire: une non-interview — me permet d'être sceptique. Bien sûr, une interview et un concert, ce sont deux façons bien différentes pour un artiste de se manifester, la rencontre en question s'étant du reste déroulée dans des circonstances impossibles (on le verra plus loin!).
Par ailleurs, il y a les disques. Bella Davidovitch a fait 17 enregistrements dans son pays, mais il serait déplacé, je suppose, de demander pourquoi aucun n'est disponible ici. De toute façon, on ne se le demande plus après avoir écouté les deux que la maison Philips lui a fait enregistrer depuis sa sortie d'URSS, en octobre 1978. Le premier disque comprend deux sonates de Beethoven (l'op. 31 no 3 et la célèbre *Clair de lune*) ainsi que le petit *Für Elise* (9500 665). L'autre disque est consacré aux 24 Préludes op. 28 de Chopin (9500 666). Le jeu est très convenable, avec partout de la distinction, mais il n'y a aucun tempérament, aucune personnalité, aucune idée. En fait, on dirait un professeur — ce que la pianiste fut, du reste, au Conservatoire de Moscou.

Que penser, donc, de Bella Davidovitch? Pour l'instant, je préfère n'y point penser. Nous en saurons plus long dans quelques heures... Demain soir, Radio-Canada présentera, dans le cadre de ses *Beaux Dimanches* télévisés (à 22 h), l'enregistrement du premier Concerto de Rachmaninov que la pianiste est venue enregistrer à la mi-septembre avec l'Orchestre Symphonique de Montréal dirigé par Charles Dutoit. C'est à cette occasion que les gens de la presse ont pu rencontrer madame. Par ailleurs, mardi et mercredi soirs, cette fois à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, Bella Davidovitch jouera, cette fois «live», le deuxième Concerto de Tchaikovsky, de nouveau avec l'OSM dirigé cette fois par Franz-Paul Decker.
A noter que madame a au moins ceci d'original qu'au lieu de reprendre le sempiternel Concerto no 1 de Tchaikovsky et l'aussi sempiternel Concerto no 2 de Rachmaninov, elle intervertit les chiffres...
Enfin, le Tchaikovsky II!
Pour ma part, je me réjouis de ce choix du deuxième Concerto de Tchaikovsky. Voici des années que je réclame la mise au programme par l'OSM de ce concerto que l'on ne connaît que par le disque et qui est une oeuvre magnifique, avec des thèmes héroïques ou rêveurs, bref une heureuse diversion à l'inévitable Concerto no 1, et que le public, j'en suis sûr, sera ravi de découvrir.
Quant je fais part de mon enthousiasme à madame, celle-ci répond par une moue, faisant savoir par son interprète (car elle ne parle ni français ni anglais) qu'elle préférerait de beaucoup jouer un concerto de Beethoven...
Le deuxième Concerto de Tchaikovsky existe en deux versions: l'originale, de 1882, et celle, quelque peu abrégée et réinstrumentée, que prépara en 1893 Aleksander Siloti, pianiste et élève de

Tchaikovsky, et que le compositeur, dit-on, autorisa. C'est la version de Siloti que jouera Bella Davidovitch. Elle fait cette précision en poussant un soupir de soulagement, que l'interprète traduit ainsi: «Ouf! C'est déjà bien assez long comme ça!»
Bella Davidovitch se range donc, avec Gilels, Cherkassky, Moiseiwitsch et Edith Farnadi, du côté des pianistes qui ont choisi la version remaniée. Par contre, les pianistes de la nouvelle génération qui s'intéressent au deuxième Concerto de Tchaikovsky préfèrent — et c'est normal — la version originale et intégrale: Igor Zhukov, Werner Haas, Sylvia Kerszenbaum et Michael Ponti. Gary Graffman, lui, propose un composite des deux éditions. Les neuf pianistes mentionnés ont tous enregistré l'oeuvre. Gilels et Cherkassky l'ont même gravée deux fois chacun.
Un intérêt très faible pour le concerto qu'elle vient jouer à l'OSM: c'est à peu près tout ce que Bella Davidovitch a pu communiquer au cours de la rencontre de septembre dernier. Mais il faut dire, à la décharge de madame, que la demoiselle de chez PolyGram (distributeur des disques Deutsche Grammophon et Philips) chargée d'organiser ces rencontres de presse avait commis, ce soir-là, une belle erreur... La pianiste, après avoir passé la journée à enregistrer, sous les reflecteurs, l'émission qu'on verra demain soir, se retrouvait avec une douzaine de personnes ne parlant pas sa langue, au beau milieu d'une salle à diner bruyante d'un grand hôtel (le Ritz Carlton, pour ne pas le nommer), et, comme si ce brouhaha n'était pas suffisant et comme si elle n'avait pas eu assez de piano toute la journée, les quelques phrases qu'elle laissait échapper (en russe, avec traduction simultanée) étaient automatiquement accompagnées des obligatos d'un virtuose du genre «cocktail lounge» qui pianotait, à quelques pas.
Qui est donc Bella Davidovitch et d'où vient-elle? Heureusement, quelques documents de presse nous fournissent les renseignements que l'intéressée n'a pu ou n'a pas voulu nous communiquer lors de cette non-interview. Madame a 51 ans. Elle a étudié avec Yakov Fliere et a obtenu le premier prix au Concours international Chopin de Varsovie en 1949 (ex aequo avec Halina Czerny-Stefanska, pianiste polonaise entendue à Montréal il y a plusieurs années). Elle a joué 28 saisons consécutives avec la Philharmonique de Leningrad, elle a également joué beaucoup en Europe occidentale, notamment avec l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam, et elle était professeur au Conservatoire de Moscou jusqu'à son départ d'URSS l'an dernier. Elle a fait ses débuts nord-américains lors d'un récital à Ottawa au printemps dernier et elle faisait, le 12 octobre, ses débuts au Carnegie Hall, jouant notamment les mêmes 24 Préludes de Chopin qu'elle vient d'enregistrer, ainsi que le *Carnaval* de Schumann, qu'elle a également gravé pour Philips mais qui n'a pas encore paru.
Ce qui nous fait nous poser des questions sur l'étendue de son répertoire. Le répertoire de récital n'est peut-être pas très vaste... Mais pour ce qui est du répertoire avec orchestre, on peut être rassuré: il paraît que madame joue 27 concertos!

AUX PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL



LES MOTS À L'ÉCOUTE

Poésie et silence chez Fernand Ouellette, Gaston Miron et Paul-Marie Lapointe

par Pierre NEPVEU

«Vie des Lettres québécoises» no 17

La modernité, les rapports entre le langage et le silence: des notions de grande actualité, un éclairage nouveau sur le mouvement poétique québécois vu pour la première fois sous cet aspect. 300 pages, \$10.

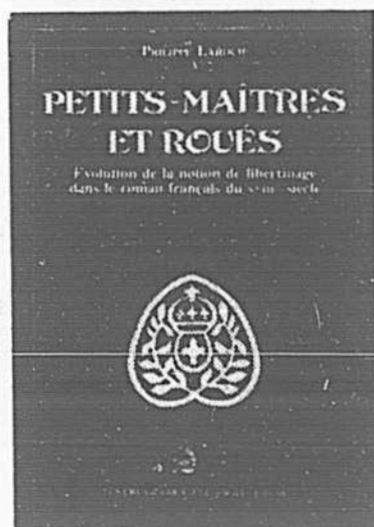
CES DEUX OUVRAGES SERONT EXPOSÉS AU STAND 209 DU SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL

PETITS-MAÎTRES ET ROUÉS

Évolution de la notion de libertinage dans le roman français du XVIII^e siècle

par Philippe LAROCHE

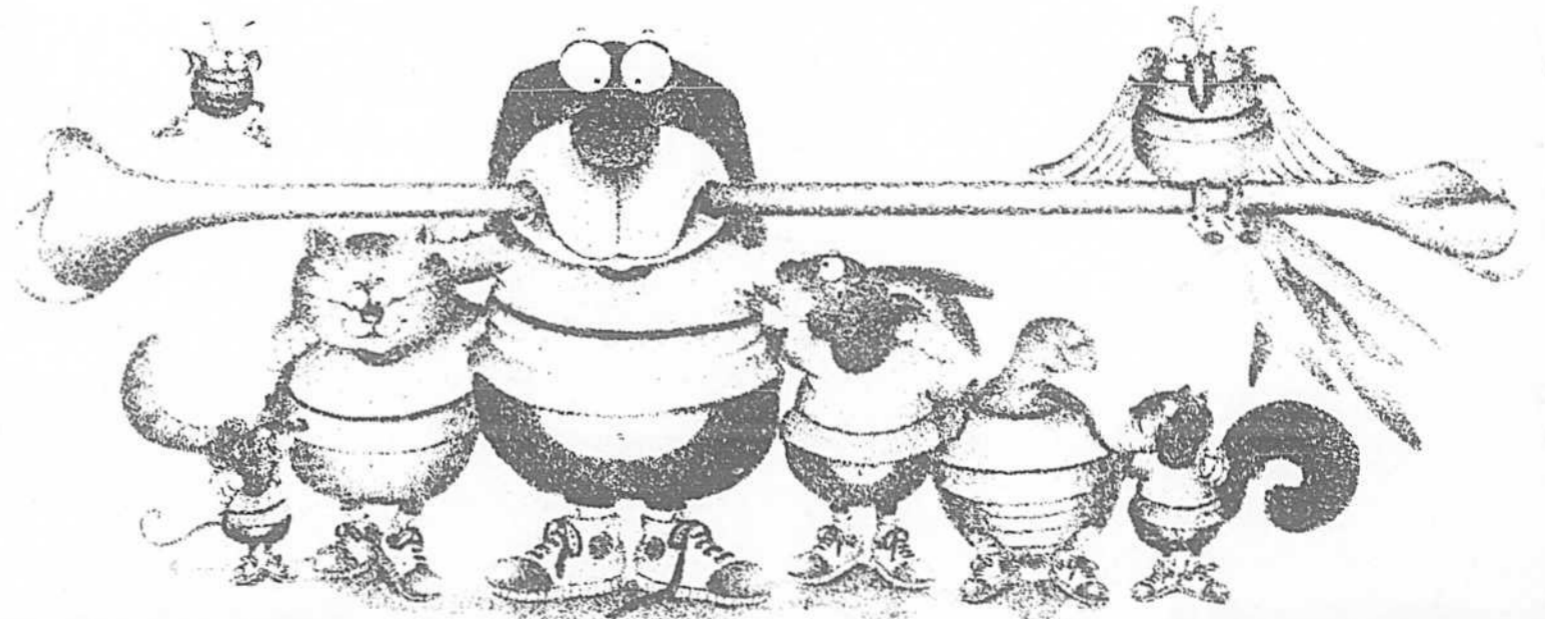
Des Liaisons dangereuses de Laclos à Justine ou les Infortunes de la vertu du marquis de Sade, une étude complète sur l'évolution du libertinage dans le roman français du XVIII^e siècle, avec son défilé de «petits-maitres», fats inconséquents et inoffensifs, et de «roués», scélérats méthodiques et pervers. 400 pages, \$20.



PARUTIONS

- COMMENT VIVRE AVEC LE TERRORISME, par Richard Clutterbuck, 331 pages. Editions internationales Alain Stanké. Prix: \$11.95.
MARTINE CAROL, par Georges Debot, préface de Mary Marquet, 238 pages. Presses Sélect Ltee, \$9.95.
EN VOITURE, textes et photos de Beverley Allison et Barbara O'Kelly, adapt. française de Francine de Lorimier et Louis Rémillard, 94 pages. Editions Héritage.
SAVOIR DESSINER, par Christine Martel, Aline Marneau et Jacques Thidel, 138 pages. Editions Héritage Inc. Prix: \$7.95.
LES CLOISONS, par Solange Le Biocru, 103 pages. Editions Le Bœuf.
BATTUE, par Philippe de la Genardière, 183 pages. Editions Flammarion.
BRETAGNE ET BRETONS, par Jeanne Laurent, illustrations, 152 pages. Editions Arthaud.
AVANT DE CHOISIR..., par André Hains, 129 pages. Editions Héritage. Prix: \$7.50.
AGENDA ASTROLOGIQUE 1980, par Marylene, Editions Héritage.
LA CUISINE ITALIENNE, recettes fournies par Luisa de Ruggieri, trad. de Louis Rémillard, 67 pages. Editions Héritage.
PIERRE LE GRAND, par Henri Troyat, 394 pages. Editions Flammarion. Prix: \$33.00.
LA SOLUTION CANADIENNE, par Richard Bastien, 163 pages. Coll. «Temps présents». Editions La Presse.
LES GRAVEL, correspondance recueillie par Lucienne Gravel, illustrations, 329 pages. Borel Express. Prix: \$12.50.
LE CHANT DE GILGAMESH, récit sumérien trad. et adapt. par Jean Marcel, 98 pages. Editions VLB. Prix: \$9.95.
BIEN VIVRE AVEC SON CORPS, par Arthur Balaskas, 190 pages. Editions Belfond. Prix: \$12.95.
GORDON: LA THÉORIE À LA PRATIQUE, par Thomas Gordon, 351 pages. Editions Belfond. Prix: \$9.95.

A l'occasion de la sortie des deux nouveaux albums pour enfants de Grand-père Cailloux, la courte échelle vous invite à venir rencontrer Grand-père Cailloux ainsi que les illustrateurs Tibo et Philippe Béha à la librairie



24 NOVEMBRE



LIBRAIRIE CLASSIC
Carrefour Laval
681-7700



ENTRE 13 HRES ET 16 HRES

BON DE COMMANDE P
Veuillez m'envoyer: _____ exemplaire(s) de LES MOTS À L'ÉCOUTE. L'ex. \$10.
_____ exemplaire(s) de PETITS-MAÎTRES ET ROUÉS. L'ex. \$20.
 Paiement ci-joint (chèque ou mandat) \$ _____
 À percevoir sur mon crédit CHARGE X NO _____
MASTER CHARGE NO _____
Date d'expiration de ma carte de crédit _____
Signature _____
Nom _____
Adresse _____
LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, C.P. 2447, QUÉ. G1K 7R4

THÉÂTRE

<p>SAMEDI 10:00 A.M. \$1.50</p> <p>24 NOV. l'arrière scène</p> <p>«MON AMI S'APPELLE TRAGUILLE»</p>	<p>VENDREDI 30 NOV. 20:30 hres \$3.00</p> <p>«De la vie à deux, moi j'suis moi, toi t'es toi»</p> <p>LE THÉÂTRE DU CENT NEUF</p>
<p>VENDREDI 7 DÉCEMBRE 20:30 hres \$3.00</p> <p>«BEAU TEMPS POUR LE REGROUPEMENT»</p>	<p>SAMEDI 15 DÉC. 10:00 hres \$1.50</p> <p>«JE M'IMAGINE»</p> <p>théâtre de la Grosse Pointe</p>

Il y a réduction pour les gens du 3e âge

Cinéma à tous les mercredis soirs à 19:30 heures

AUDITORIUM ROSEMONT

6400 - 16^e AVENUE, MONTRÉAL, QUE.

INFORMATIONS & BILLETS - COOP SPORT 721-3616

VIA S'EN VA À L'OPÉRA ...et vous emmène.



Le train de l'opéra pour Toronto, c'est une incursion merveilleuse au royaume de l'enchantement et du bel canto. Venez avec nous assister aux spectacles fascinants de la Canadian Opera Company au magnifique Centre O'Keefe de Toronto.

Le forfait VIA comprend l'aller-retour pour Toronto, une nuit à l'hôtel Royal York, situé à quelques pas du Centre O'Keefe de la zone de l'opéra, ainsi que les frais de service. On doit réserver au moins dix jours avant la date du spectacle.

AU PROGRAMME

- LE LISIR D'AMORE de Donizetti (chante en italien)
En vedette: Norma Burrowes, Beniamino Prior, Allan Monk et Spiro Malas.
Les 5, 7, 9 (matinée), 11, 13, 15 décembre.
- MADAMA BUTTERFLY de Puccini (chante en italien)
En vedette: Maria Pellegrini, Rico Serbo, Cornelis Ophof, Janet Stubbs.
Les 23, 25, 27 (matinée), 29, 31 janvier et le 2 février.
- WERTHER de Massenet (chante en français)
En vedette: Judith Forst, Carolyn Tomlin.
Les 19, 21, 23 (matinée), 25, 27 et 29 mars.
- PETER GRIMES de Britten (chante en anglais)
En vedette: Heather Thomson, William Neill.
Les 23, 25, 27 (matinée), 29 avril, 1er et 3 mai.

Prix par personne, à raison de deux par chambre: \$65 pour ceux qui voyagent en voiture-coach. Des places en voiture-club et en club 52 sont disponibles moyennant supplément.

Pour renseignements et réservations, s'adresser à un agent de voyages ou au bureau des ventes VIA, à Montréal: 861-7311, hors de la zone téléphonique de Montréal: 1-800-361-0600 (sans frais). Dépliant sur demande. Détenant d'un permis du Québec.

l'invitation au voyage



Célébration 30

Concert bénéfice
Harry Belafonte
Maureen Forrester
Monique Leyrac
Nana Mouskouri
Pete Seeger
et l'Orchestre symphonique de Montréal dirigé par Neil Chotem

8 janvier 1980
20h Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

Le spectacle-concert de la décennie. Une occasion unique de voir et d'entendre ces vedettes ensemble sur scène.

Une autre grande soirée au bénéfice de l'OSM. BILLETS: \$125,00

Procurez-vous vos billets par la poste en écrivant à OSM - 200 ouest, boul. de Maisonneuve, Montréal, H2X 1Y9
Tél. 844-2867

Orchestre symphonique de Montréal
Charles Dutoit, directeur artistique

CONCERTS ET ARTISTES CANADIENS INC.
SAISON 1979-1980

Perlman

LE BRILLANT VIOLONISTE ISRAËLITE
Mozart — Ravel — Beethoven — Kreisler
LUNDI 3 DÉCEMBRE 20 h 30
\$15., \$12., \$9., \$7

SOIRÉE VIENNOISE
ORCHESTRE DE CHAMBRE DE VIENNE
PHILIPPE ENTREMONT Chef et soliste
Mozart — Strauss
LUNDI, 14 JANVIER 20h30
\$15., \$12., \$9., \$7

ENSEMBLE FOLKLORICO NACIONAL DE CUBA
65 DANSEURS, CHANTEURS ET MUSICIENS
7 AU 10 FÉVRIER 20h30
MAT. 10 FÉVRIER 14h30
\$15., \$12., \$9., \$7.

Andres Segovia
LE CÉLÈBRE GUITARISTE
LUNDI, 3 MARS 20h30
\$15., \$12., \$9., \$7.

PETITS CHANTEURS DE VIENNE
LUNDI, 10 MARS 20h30
\$12., \$10., \$8., \$6.

Commandes téléphoniques pour CHARGE X et MASTER CHARGE: signalez 935-0678.
Commandes postales à: Concerts et Artistes Canadiens Inc., 2090 ouest Sherbrooke, Suite 5, Montréal H3H 1G5.
Billets individuels en vente à la Place des Arts UN MOIS avant le spectacle.

SALLE WILFRID-PELLETIER

Orchestre de Chambre McGill
Chef d'orchestre: Alexander Brott

Soliste:
IGOR OISTRAKH
violin

Beethoven — Mozart — Schubert

Lundi soir, le 26 novembre, 20 h. 30
Des billets sur scène sont disponibles la journée du concert seulement.

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets de lundi au samedi, inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

théâtre de la grande réplique

Ce soir et jusqu'au 8 décembre
Direction Jean-Guy Sabourin
présenté

**IL EST TERRIBLE
LE VENT QUI SOULÈVE LA TEMPÊTE**
(Eschyle, Sophocle, Euripide, Aristophane)

Montage et mise en scène Pascal Desgranges. Avec Chantal Aubre, Francine Beaudry, Alain Charbonneau, Judith Chevalier, Claude Côté, Maride Daudelin, Jean Doyon, Marie Dupont, Jacqueline Gosselin, Jean Lafontaine, Jacqueline Laurent, Louise Mauffette, directeur Badrhanais, costumes Michel Robidas, musique Mario Balvin.

DU 21 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE A 20h30
(relâche dimanche, lundi, mardi)

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL
PAVILLON ARTS 4, 200 OUEST, RUE SHERBROOKE
Info: Place des Arts

INFORMATION RÉSERVATION: 282-7958. \$3,00 et \$2,00

Programmes d'animation
Les Heures de la Place

Productions de la Régie de la Place des Arts
Semaine du 25 novembre 1979

Conférences Courvoisier sur l'art
Le dimanche à 11 heures, au Théâtre Maisonneuve. Présenté grâce à la collaboration des Cognacs Courvoisier.
25 novembre
Mosquées musulmanes
par Roland Sanjaon, professeur titulaire à l'Université Laval et auteur de plusieurs ouvrages sur l'art médiéval.
Billets: \$1.25

Carte Blanche
Le mardi, à midi, au Piano noble. Présenté grâce à la collaboration de Northern Telecom limitée.
27 novembre
Émile Nelligan
par Monique Leyrac
Présentateur: Jean Salvy
Billets: \$1
Buffet: \$2.25

Concerts-midi
Le mercredi, à midi, au Piano noble. Présenté grâce à la collaboration de l'Union régionale de Montréal des Caisses populaires Desjardins et du Complexe Desjardins.
28 novembre
Mahler et l'École de Vienne
Lucette Tremblay, soprano; Roland Richard, baryton; Berthe Grinhaus et Denise Massé, pianistes.
Animateur: Pierre Mollet
Billets: \$1
Buffet: \$2.25

Art du mouvement
Le jeudi, à midi, au Piano noble. Présenté grâce à la collaboration d'Hydro-Québec.
29 novembre
Les Sylphides
présenté par Fernand Nault
Animateur: Henri Barras
Billets: \$1
Buffet: \$2.25

Théâtre pour enfants
Le samedi, à 13h30 et 15h30, au Piano noble. Présenté grâce à la collaboration de la Banque nationale du Canada.
1er décembre
Chut Chut Pas si fort!
Par le Carrousel
Billets: \$1

Les expositions Flammarion de la Place des Arts
Hall d'entrée de la Salle Wilfrid-Pelletier.
27 novembre au 13 janvier
Émile Nelligan et son temps
Entrée gratuite.

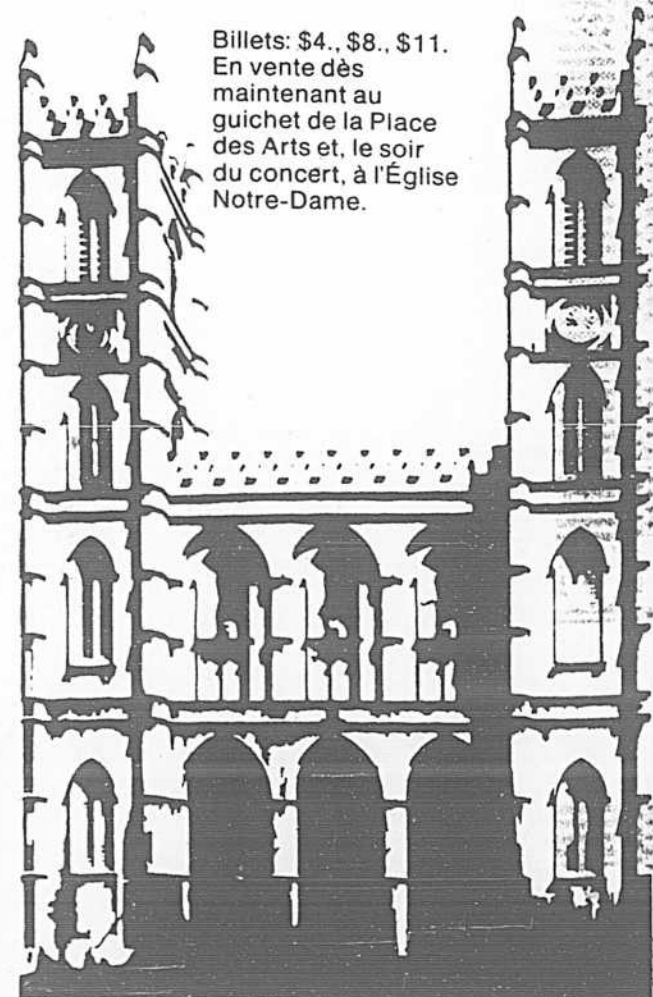
Orchestre symphonique de Montréal

Le Messie
Handel

Concert spécial à
L'ÉGLISE NOTRE-DAME
18 et 19 décembre
à 20 heures 30

Au pupitre
FRANZ-PAUL DECKER

Solistes
LOIS MARSH, soprano
JANICE TAYLOR, mezzo-soprano
PAUL TRÉPANIÉ, ténor
MALCOM SMITH, basse
Chœurs de l'OSM sous la direction de **RENÉ LACOURSE**



Billets: \$4., \$8., \$11.
En vente dès maintenant au guichet de la Place des Arts et, le soir du concert, à l'Église Notre-Dame.

EN TOURNÉE À MONTRÉAL...
NOUVELLE animation électronique du rayon LASER
2 SPECTACLES DIFFÉRENTS

COSMO-ROCK
C'EST DANS L'ESPACE QUE ÇA SE PASSE

POUR TOUS
LE CONCERT COSMIQUE AU LASER

Billets en vente sur place et aux guichets T.R.S.

HORAIRE	Ven. et sam.	Dimanche	NOUVEL HORAIRE
Le concert cosmique au laser	19:00 20:20	13:00 14:15 15:30 16:45	

COSMO-ROCK 21:40
22:55

ALGOL' L'OÛL DU DIABLE maintenant présenté à 21:30 le dimanche.

PLANETARIUM DOW
1000 ouest, rue St-Jacques — 866-4848

Banaventure

En grand spécial tous les jours

DINER AU HOMARD COMPLET

Comprenant:
Soupe aux palourdes de Nouvelle-Écosse • Homard vivant du Nouveau-Brunswick grillé ou bouilli • Salade Pavillon • Pommes frites ou au four • Choix de nos succulents desserts • Breuvage.

LE TOUT POUR SEULEMENT \$15.75
Ouvert tous les jours à midi, le dimanche à 5 h p.m.

Le Pavillon de l'Atlantique
1454A, rue Peel 285-1636
En face du Sheraton Mont-Royal

SEULES DAMES INVITENT!
JEUDI SOIRÉE DES DAMES ULTRA AVANGARDISTES
Personnes seules et couples. Tous les jeudis, vendredis et dimanches de long congé. Seules les DAMES INVITENT À DANCER. Défense formelle aux hommes d'inviter à danser! SAMEDI! Strictement RÉSERVÉ AUX COUPLES C.A.D. Passer les semaines seules le samedi sur la rue Papineau seulement!
JEUDI AU SAMEDI ET DIMANCHE DE LONG CONGÉ

«Le Couple Plus» Disco-Club
6532, Papineau (angle Beaubien)
Veston obligatoire (pas de jeans) 21h30

LITTÉRATURE

Marguerite Yourcenar, première femme élue à l'Académie française!

(AFP) — Le 6 décembre sera sans aucun doute une date dans les annales de l'Académie française: une femme, Marguerite Yourcenar sera pour la première fois élue sous la Coupole, au fauteuil de Roger Caillols. Bien qu'elle n'ait pas personnellement fait acte de candidature — des amis l'ont proposée — l'auteur des «Mémoires d'Hadrien» a déclaré qu'elle ne ferait pas à la France, «l'impolitesse de refuser cet honneur».

Rien dans les statuts de l'Académie française n'interdit la candidature d'une femme, mais il y a des usages plus forts que des règlements. Si forts que, jusqu'à ces dernières années, aucune femme n'avait songé à franchir le seuil du Quai Conti et, qu'à l'intérieur de la maison, on n'avait fait appel à aucune, pas même à la grande Colette.

Dans l'entre-deux-guerres, une jeune femme au port de reine, aux yeux gris comme la mer du Nord et au sourire de Minerve, traversait chaque année Paris. Au passage, elle laissait à son éditeur un manuscrit au titre nostalgique et mélodieux: «Alexis ou le traité du vain combat», «la Nouvelle Eurydice», «les Charités d'Alcippe», «La mort conduit l'attelage» ou «les Songes et les sorts».

Lorsqu'elle réapparut en 1950, elle apportait dans ses bagages son chef-d'oeuvre, «les Mémoires d'Hadrien». Dans ces «confessions», vaste méditation sur la condition humaine, sur la solitude et sur l'amour, Marguerite Yourcenar définissait un art de vivre en même temps que son art d'écrire.

Puis elle disparut à nouveau pour vivre loin des fureurs et du bruit, dans son île perdue de l'Atlantique, à des milliers de kilomètres de la France.

En Angleterre

Née en 1903 à Bruxelles, «par hasard», Marguerite Yourcenar est toute du Nord. Sa mère descend d'une grande dynastie flamande, les Cartier de Marchienne qui donnèrent à la Belgique échevins, bourgmestres et députés, châteaux et fabriques. Marguerite n'a d'ailleurs pas connu sa mère, morte quelques jours après

sa naissance d'une fièvre puerpérale. Son père, Michel de Crayencour (Yourcenar est l'anagramme de Crayencour) appartient à l'aristocratie terrienne de la Flandre française. Ancien sous-officier de cuirassé qui ne s'est jamais accommodé à la discipline militaire, ce latiniste et amateur d'art qui fut «à peine un père» — et dans la bouche de Marguerite Yourcenar c'est un compliment — dispense à Marguerite une éducation d'«Homme de la Renaissance». A l'âge où les petites filles lisent les Contes bleus, brodent et font de l'aquarelle, elle étudie le grec et le latin, les Pensées de Marc-Aurèle et les Essais de Montaigne. L'érudite aux cheveux blonds passe sa première enfance dans la propriété de Mont-Noir: une colline de Flandre que rase la guerre de 1914-1918. Elle apprend là l'instabilité des choses et des paysages.

La Première Guerre mondiale force le père de Marguerite à se réfugier en Angleterre. La fillette acquiert là-bas, sous les brumes, le goût de la littérature anglaise. Les hostilités achevées, elle vit à Paris ou à Menton, sur la Riviera française. Elle y fait des études à l'ancienne mode, à la maison, avec des précepteurs. A seize ans, elle décroche son baccalauréat à Aix-en-Provence.

Dès son adolescence, elle commence à voyager. En Italie, en Autriche, en Suisse. Elle étudie l'Europe et ses musées. Elle se met à écrire à l'ombre des statues de marbre: «J'ai fait quelques poèmes publiés en plaquettes. Heureusement, on les a mis au pilon!», confie l'écrivain.

Les premières oeuvres

Après avoir écrit un livre sur le poète des athlètes et des héros, Pindare, la jeune poétesse publie, à 24 ans, son «Alexis ou le traité du vain combat».

En 1930, Marguerite Yourcenar cède à son goût pour la Grèce. Elle s'installe dans une île de la mer Egée où elle poursuit son oeuvre. En 1931, paraît la «Nouvelle Eurydice», en 1934, «le Dernier du rêve». Une série d'épisodes unis par un lien: une pièce



Marguerite Yourcenar ne fera pas à la France «l'impolitesse de refuser» l'Académie française.

de monnaie symbolique qui passe de main en main. Ce dernier circule dans les milieux anti-fascistes de Rome, chez les propriétaires ruinés de Sicile. Il roule d'une prostituée romaine à une actrice de cinéma, à un vieux peintre, avant d'échouer dans les mains de Mussolini.

Au passage, Marguerite Yourcenar traduit les plus belles pages du poète grec moderne Constantin Cavafy. En 1937, elle fait un séjour de six mois aux Etats-Unis.

Deux ans plus tard, elle écrit le «Coup de grâce» où l'on retrouve la même pureté de récit et la même densité de style que dans «Alexis».

Pendant la drôle de guerre, elle retourne en Amérique. Elle compte rentrer en Grèce six mois plus tard. Mais la Grèce à son tour est précipitée dans le brasier. L'écrivain reste aux Etats-Unis. Les Américains séduits par son immense culture lui offrent un poste de professeur de littérature com-

parée au collège expérimental de Sarah Lawrence, près de New York.

A cette époque, elle mène une vie dure. Elle n'a pas beaucoup d'argent. «J'habitais un appartement à trois heures de New York. Je partais à six heures du matin. J'arrivais au cours à 9 heures, raconte Yourcenar. Je louais une chambre dans une espèce de cave pour y passer deux nuits. Je me jetais dans un train pour aller consulter, à la bibliothèque de Yale, des ouvrages sur l'époque d'Hadrien. Je repartais par train de nuit.»

En 1947, elle reçoit de Paris une valise pleine de livres. Parmi eux, elle retrouve sept feuillets dactylographiés qui commencent par «Mon cher Marc»: «C'était le début de mon manuscrit d'Hadrien qui datait de 1938. J'avais déchiré mes notes. Je croyais avoir perdu ce travail...» Le lendemain, Marguerite Yourcenar part pour le Nouveau-Mexique. Dans le train, elle retrace le plan des «Mémoires d'Hadrien». Elle renonce à son poste de professeur et s'installe dans une île de la côte est des Etats-Unis: Mont-Desert, à deux cents kilomètres de la frontière canadienne. C'est là qu'elle termine, en 1950, son chef-d'oeuvre. Grâce à l'Histoire qui lui permet de «ressentir comme siennes les expériences et les émotions de ses ancêtres», l'écrivain aborde le récit «à l'arrière-plan historique»: «un pied dans l'érudition, l'autre dans... cette magie sympathique qui consiste à se transporter en pensée à l'intérieur de quelqu'un.» Elle livre par le biais des Mémoires imaginaires de l'empereur une réflexion lucide sur la fin des civilisations.

Dans les années 60, elle s'attache à traduire les négro-spirituels recueillis dans «Fleuve profond, sombre rivière».

Une vie cachée

En 1968, c'est «l'Oeuvre au noir» qui donne lieu aux interprétations les plus diverses. «C'est pourtant simple, explique Marguerite Yourcenar. Zénon, le héros de mon livre, est médecin, philosophe et alchimiste. Le travail alchimique au creuset comprenait trois phases: l'oeuvre au noir, la

plus longue et la plus difficile, correspondait à la dissolution de la matière. Il en restait un résidu noir qui devenait le symbole de la destruction des préjugés. Se débarrasser de ses préjugés n'est pas commode. Et ensuite, si l'alchimiste en était capable, il continuait. C'était l'oeuvre au blanc qui, au point de vue allégorique, correspondait à une phase d'ascèse. Il y avait enfin un troisième plan — mais a-t-il été atteint? — dans lequel la matière était réintégré et où l'être arrivait à une puissance divine...»

Dans «Souvenirs pieux», paru en 1974, elle trace le portrait d'une société terrienne (sa famille maternelle) mi-aristocratique mi-bourgeoise, condamnée sans le pressentir à disparaître sous ses propres contradictions.

Aujourd'hui, à 76 ans, Marguerite Yourcenar porte haut un noble visage d'Athéna. Elle mène une vie cachée dans une île américaine où elle préserve jalousement sa tranquillité. Avec sa traductrice américaine, elle a acheté une maison vieille de cent ans — «le temps des Croisades pour l'Amérique...»

Autour de la maison croissent des sorbiers, des érables et des chênes. Plus loin à perte de vue, des rochers à la «Poussin», évoquent à la fois un rivage de la Scandinavie et de la Grèce. Dans le ciel passent de temps en temps des migrations d'oiseaux sauvages.

Marguerite cultive son jardin. Elle fait sa cuisine elle-même. «Toutes les sortes de poissons grillés ou rôtis, avec des condiments choisis et peu nombreux», révèle l'écrivain qui rêve d'écrire un jour un livre sur la cuisine.

Pour l'instant, elle prépare un essai sur le romancier nippon Yukio Mishima, le troisième volume de sa biographie-généalogie et envisage de faire quelques «aller-retour» Mont-Desert-Paris «afin de se pencher sur le vocabulaire de la langue française dont elle est au XXème siècle, l'un des plus prestigieux artisans.

Françoise MEDGYESI

CFGL et Kébec Spec présentent

LES 1001

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT

mercredi 19 décembre 20h

en vente aux guichets du Forum et à tous les comptoirs TRS.

FORUM DE MONTREAL

DUCEPPE

Présente

Histoires à dormir debout

Une farce de Alan Ayckbourn
Traduction et adaptation de François Tassé
Mise en scène de Claude Maher
Décors et costumes Michel Demers
Eclairages Guy Simard

Roger Lebel
Olivette Thibault
Anne Caron
Michel Côté
Michèle Deslauriers
Louise Gamache
Normand Lévesque
Marc Messier

Spectacle 3 Du 12 au 15 déc. 79
Du 8 janv. au 6 fév. 80

THÉÂTRE PORT-ROYAL PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets, du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

Les grands Ballets Canadiens

Casse-noisette

Nault/Tchaïkovsky

20, 21, 22, 26, 27, 28, 29 décembre 1979
20 h 30
23, 26 et 30 décembre 1979
14 h 30

Soirée du 20 décembre commanditée par La Fondation Eaton

Billets: \$12.50, \$10.00, \$8.00, \$6.00
Étudiants et Troisième âge (65 ans et plus): Parterre, Corbeille: \$6.25
Les détenteurs de billets d'étudiants et du Troisième âge devront s'identifier lors des spectacles.
Chargex-Visa, Master Charge: 487-2200 (lundi au vendredi)

SALLE WILFRID-PELLETIER PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9

Renseignements: 842-2112

CKOI PRÉSENTE

GARLAND JEFFREYS

Invité spécial à être annoncé

SAM. 1er DÉC. À 20h 30

Billets \$7.50, \$8.50

UNE PRODUCTION FOGEL SABOURIN

En vente chez Samson's - Sam's Record Mart 361 Front St. W. M. et aux guichets du théâtre

Renseignements: 849-4211

voyagements inc. présente:

broue

avec michel côté marcel gauthier marc messier

COMPLET

jusqu'au 21 décembre à 19h et 22h

chez des voyages 5145 st-laurent réservations: 274-7985

Tantôt tantôt... droite, ou le... écrit... sur son... platot pour

Marshall Dossylva La Presse

Broue chez Voyagements rire à s'en tenir les co...
Jacques Louve Langlais Le Devoir

the funniest play in town... Broue is directed with inspired brilliance by the voyageants... Lawrence Sabbath The Montreal Star

Specdici inc. présente

Louis Falco Dance Company

FALCO

Ils sont animés d'un mouvement perpétuel dont les folles difficultés n'effacent jamais leur sourire. Ils éclatent littéralement du bonheur de danser.

Claude Baignères Le Figaro, Paris

7 et 8 décembre à 20h.30

billets: \$4, \$6, \$10, \$15

Étudiants \$7.50 jusqu'au 30 nov. seulement

SALLE WILFRID-PELLETIER PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9

Renseignements: 842-2112

THÉÂTRE

EDITH BUTLER

Asteur qu'on est là...

CÉ SOIR
à 20h30

Sièges réservés \$6.50, \$7.50

DERNIÈRE REPRÉSENTATION À MONTRÉAL

OUTREMONT
1248 ouest, rue Bernard 277-4145 277-2001

BILLETTS EN VENTE À LA PORTE

CE SOIR, A RADIO-QUÉBEC

LE SHOW
à 19h

Des spectacles avec des artistes de chez nous réalisés à Bromont. Aujourd'hui: un spectacle "rock" avec Michel Pagliaro et Jim Zellers qui interprètent, entre autres, "Émeute dans la prison" et "J'entends frapper".

Duceppe présente

Le Jugement de dernier

Ce soir Représentation de 21h00, COMPLET
Représentation de 17h00, quelques billets disponibles

CE SOIR ET JUSQU'AU 5 DÉCEMBRE
Spectacle 2 Du mardi au vendredi à 20h30. Le samedi à 17h00 et 21h00

Création québécoise de **Jean Daigle**
Mise en scène de **Louis-Georges Carrier**

Avec **Jacques Godin**
Amulette Garneau
Murielle Dutil
Gilles Michaud
et **Jean Duceppe**

THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi, inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques
Renseignements: 842-2112

L'empire Nazi

à 20h

LA SOLUTION FINALE
(dernier épisode)

Voyez comment six millions de personnes ont été aussi facilement exterminées.

N.B. "L'Empire nazi" se poursuivra à compter du samedi 8 décembre avec "L'Allemagne d'Hitler".

MONTRÉAL 17
câble 8

La télévision de **Radio Québec**
c'est tout un monde à regarder

LE CAFÉ DE LA PLACE

5 décembre
au 19 janvier

Une création: **La Céleste Bicyclette**

Pièce de **Roch Carrier**
Mettant en vedette **Albert Millaire**
Assistante à la mise en scène: **Denise Dion**
Scénographie: **Mario-Josée Lanoix**
Éclairages: **Jean Benoit**

Une production de la Régie de la Place des Arts.
Lundi au jeudi, 20h30
Vendredi et samedi, 19h30 et 22 heures
Relâche le dimanche ainsi que les 24, 25, 26, 31 décembre et les 1er et 2 janvier
Billets: \$4 lundi, mardi, mercredi et jeudi; \$5 vendredi et samedi; Restaurant et bar

LES CONCERTS HUGO pour

BRUNO LAPLANTE BARYTON
DANS SON SEUL RÉCITAL À MONTRÉAL CETTE ANNÉE

JANINE LACHANCE PIANISTE

avec **CANTELOUBE DUPARC FAURÉ GOUNOD HAHN POULENC RAVEL**

QUEEN MARY ROAD UNITED CHURCH
ANGLE DE LA RUE FICHELIER ET DU CHEMIN DE LA REINE MARIE

LE 17 DÉCEMBRE 1979 à 20 h 30

BILLETTS \$5.00 et \$4.00 (étudiants) EN VENTE À LA

Librairie Hugo
CENTRE COMMERCIAL WILBERTON
2735 ave VAN HORNE
MONTRÉAL 739-9251 et 0512
ET LE SOIR DU RÉCITAL À L'ENTRÉE

QUATUOR ORFORD

avec le concours de

JERRY CSABA violoniste
CLAUDE SAVARD pianiste

DIMANCHE 2 DÉCEMBRE — 15 h 30
Billets: \$7, \$6, \$5 — Étudiants 7/25 ans: \$3 (preuve d'âge)

BEAUX ARTS TRIO
Programme: Mozart, Shostakovich, Mendelssohn
DIMANCHE 16 DÉCEMBRE — 15 h 30
Billets: \$8, \$7, \$6 — Étudiants 7/25 ans: \$3 (preuve d'âge)
PRO MUSICA, 1270 ouest, rue Sherbrooke, 845-0532

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Renseignements: 842-2112

JUSQU'AU 1er DÉCEMBRE

THÉÂTRE DENISE-PELLETIER

DU VENT DANS LES BRANCHES DE SASSAFRAS
de **RENÉ DE OBALDIA**
mise en scène: Yvan Canuel

musique: Pierre Voyer
décors et costumes: Pierre Perreault

avec **Gisèle Schmidt** **Gilles Pelletier**
Anne Villeneuve **Françoise Graton**
Roger Garand **Réjean Guénette**
Claude Préfontaine **Yvan Ponce**

4353 est, Ste-Catherine
Tél.: 253-8974

J'ai le plaisir de vous annoncer l'ouverture du

CENTRE D'ÉDUCATION PAR LA MUSIQUE
5477, avenue Victoria, Montréal
(permis du Ministère de l'Éducation culture personnelle # 749813)

qui offre une approche originale et bien établie à l'enseignement de la **MUSIQUE** et du **MOUVEMENT corporel** pour les **JEUNES ENFANTS**.

Petites classes pour enfants (de 2 à 7 ans) et leurs parents commenceront au cours de la semaine débutant le 14 janvier.

Pour plus de renseignements, composez **739-7151** ou **937-1952**
Susan Garfinkle Directrice

PLANÉTARIUM DOW
1000, St-Jacques Ouest
Renseignements 872-4210

algol, l'œil du diable

mardi et jeudi 12h15, 21h30
mercredi 14h15, 21h30
vendredi 14h15
samedi 14h15, 16h30
dimanche 21h30

Admission \$2.25, jeunesse \$1.00
service des sports et loisirs de Montréal

STUDIO DE MUSIQUE ANCIENNE DE MONTRÉAL

direction artistique: **Christopher Jackson** et **Réjean Poirier**

présente **L'OFFRANDE MUSICALE de J.S. BACH**
sur instruments originaux

Dimanche 25 novembre à 20 heures 30
en l'église Saint-Mathias (angle Côte Saint-Antoine et Metcalfe) à Westmount
Billets: \$6 — Étudiants et âge d'or: \$3

Les Pichous Inc. présente

BONNE NUIT MONSIEUR GINGRAS

avec **Pierre Lebeau**
Mise en scène **Jacques Rossi**
jusqu'au 2 décembre

sem. et dim. 20h — sam. 20h et 22h
relâche lundi et mardi

AU CAFÉ NELLIGAN
550 est, boul. Dorchester
Rens.: 288-9535

Les Concerts Premier Ltee présentent les spectaculaires

ACROBATES CHINOIS
et **MAGICIENS de TAIWAN**

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT

Dimanche, 2 déc. à 20h30

Billets: \$5 - \$7 - \$9 - \$12

En vente aux guichets de la PdA et au Mtl. Trust P.V.M.

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Renseignements: 842-2112

JOIE DE NOËL
Venez célébrer en musique la joie de Noël dans une des belles églises de Montréal

Au pupitre: **Wayne Riddell**

Ensemble vocal Tudor
Bernard Lagacé organiste
Dorothy Masella harpiste

Ensemble de cuivres Mont-Royal
Oeuvres de Schütz, Gabrieli, Franck, Vienne, chants de Noël

Lundi 3 décembre — 20 h 30
Billets en vente chez
International Music Store, 1334 ouest, Ste-Catherine
Ed. Archambault Inc., 500 est, Ste-Catherine
Mansfield Book Mart, 2065 Mansfield
A l'entrée, le soir du concert
\$5 — \$2.50 (étudiants et troisième âge)

Église St-Jean-Baptiste
Rachel et Drolet — une rue à l'ouest de St-Denis

THÉÂTRE

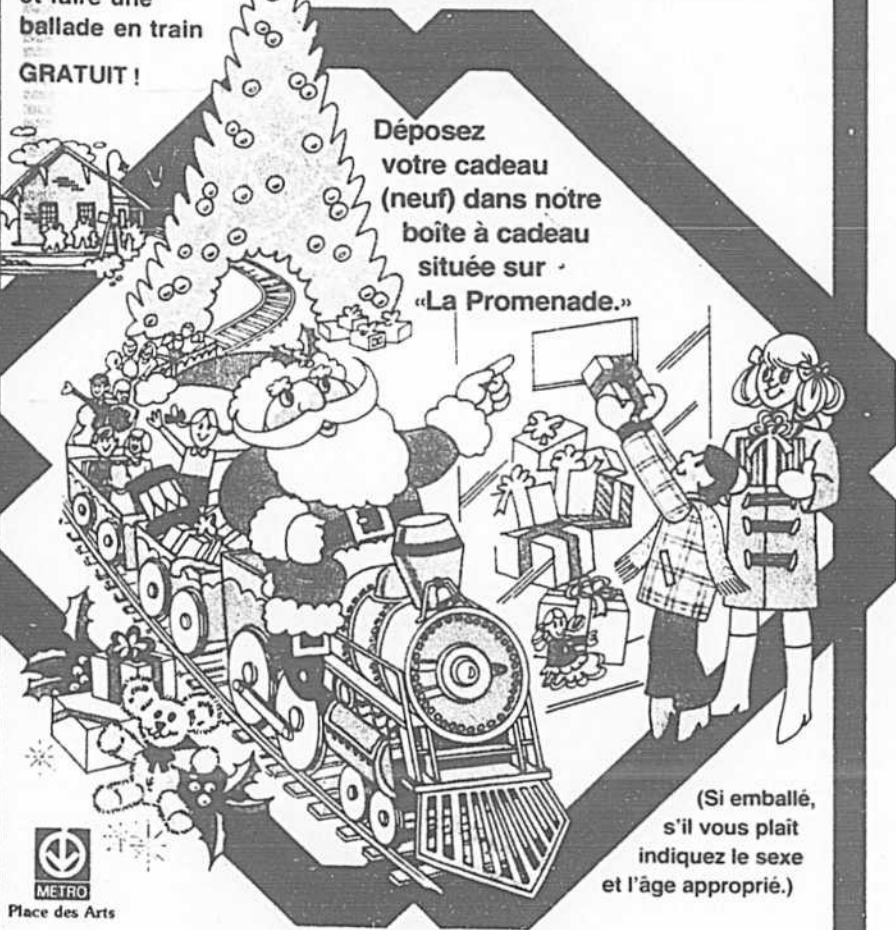
Nous comptons sur vous Montréal!

25,000 CADEAUX POUR LE 25 déc.

Venez voir:
«Un Lutin Taquin»
-spectacle de marionnettes et faire une ballade en train
GRATUIT!

signifient un joyeux Noël pour plusieurs enfants de Montréal.

Déposez votre cadeau (neuf) dans notre boîte à cadeau située sur «La Promenade.»



(Si emballé, s'il vous plaît indiquez le sexe et l'âge approprié.)

Le Père Noël et ses Lutins

vous attendent du 19 nov. au 10 déc.

les jeudis et vendredis: 14 - 21 h; les samedis: 10 - 17 h

Che Gazette

la presse

CKAC 373

La Société de Saint-Vincent de Paul
L'Association des Marchands du

Complexe Desjardins

Où l'on célèbre la joie des Fêtes



Nelly Kaplan, la réalisatrice...



...et Bernadette Lafont, son interprète de «La Fiancée du pirate».

Une histoire d'amour signée Nelly Kaplan

(AFP) — Au programme de la rentrée cinématographique à Paris cet automne, un film de l'excellente réalisatrice Nelly Kaplan: «Charles

et Lucie», qu'interprètent deux comédiens réputés pour tourner le dos au conventionnel: Daniel Ceccaldi et Ginette Garcin.

L'histoire de «Charles et Lucie» se résume en quelques mots. Elle est concierge. Lui tient un modeste stand au marché aux puces. Après trente ans de vie commune ils sont un peu las l'un de l'autre. Et voilà qu'un miracle se produit. Un héritage inattendu arrive à point... «Mon film est une histoire d'amour, mais pas tout à fait comme les autres», a déclaré Nelly Kaplan. J'ai voulu montrer un couple exemplaire que les aventures qu'ils vivent entraînent au fond de la misère mais qui retrouve le goût de vivre et d'aimer.

Parmi les très rares femmes qui, en France, se sont aventurées dans la réalisation cinématographique, Nelly Kaplan se distingue par une forte personnalité, de l'originalité à revendiquer et un non-conformisme qui ne craint pas de choquer, au contraire.

Bien que d'origine russe, cette rousse aux yeux verts et à l'allure racée, féminine jusqu'au bout des ongles, est née à Buenos Aires dans une famille fixée en Amérique du Sud depuis trois générations. Dans la capitale argentine elle termina des études en sciences économiques, mais rata son diplôme de fin d'études, non par manque de capacité, au contraire, mais à cause du cinéma, sa passion. Elle avait séché trop de cours pour pouvoir fréquenter les salles obscures.

Venue à Paris pour représenter la jeune cinémathèque argentine à un congrès international, elle y reste et devient correspondante de différents journaux argentins. Elle rencontre en 1954 Abel Gance qui lui permet de faire un premier stage avec le

tournage de «La Tour de Nesle». Elle devient son assistante dans le tournage et le montage du programme «Magirama» (triple écran) puis,

toujours aux côtés d'Abel Gance, elle collabore à «Austerlitz». Il lui confie la réalisation de toutes les scènes d'action de la

Suite à la page D-20

- BALLET JAZZ
- JAZZ MODERNE
- MODERNE
- CLASSIQUE

HIVER 1980
DÉBUT DES COURS
7 JANV.



ÉCOLE DE DANSE

Louise Lapierre INC.

1460 est, Mont-Royal

- Choix de cours jour ou soir, tous les niveaux
- Inscription du 12 nov. au 14 déc. 1979 (Réservation par téléphone)
- Ballet jazz, jazz moderne, moderne et classique
- Cloquette, expression corporelle, clown et programme spécial pour enfant en danse créative.
- 6 studios modernes, douches, casse-croûte
- Frais de cours (12 semaines)

1 cours par semaine \$52.50
2 cours par semaine \$94.00
(réduction de 20% pour 14 ans et moins)

Pour recevoir nos brochures gratuitement 521-3456

Permis du Ministère de l'Éducation 749-955

OPTION THÉÂTRE

CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE

présente

«LE CIEL DE LIT»

de Jean de Hartog

Mise en scène de Jacques Létoirneau

CE SOIR ET
DEMAIN SOIR
à 20h00

SALLE LÉON-RINGUET

3000, rue BOULLE, SAINT-HYACINTHE

773-6800



Yvon Deschamps

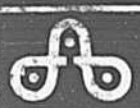
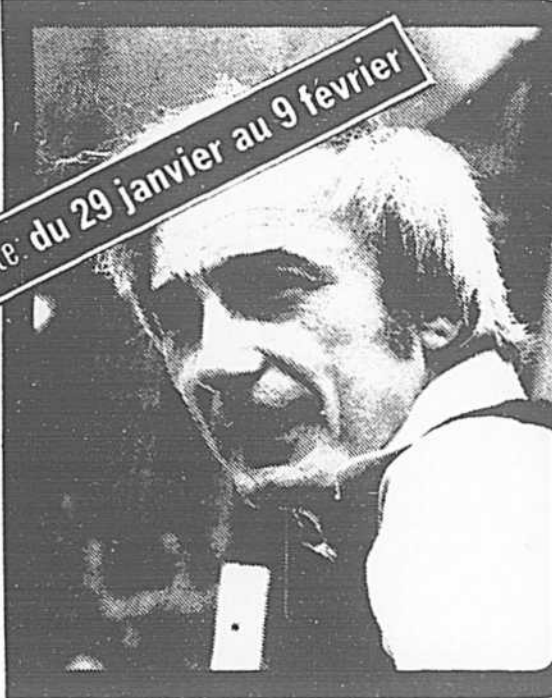
du 9 octobre au 9 février

relache le lundi

sem 20h30, sam 17h30 et 20h30

billets en vente aussi chez Sauve Frères

Nouvelle série de billets en vente: du 29 janvier au 9 février



THÉÂTRE MAISONNEUVE

PLACE DES ARTS

Montréal (Québec) H2X 1Z9

Billets: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

CKOI PRÉSENTE MICHEL RIVARD

ET LE FLYBIN BAND



«J'ai vu le spectacle et c'est excellent» — Michel Rivard

Le sam. 8 déc. 20 h 30

à l'OUTREMONT

1248 Bernard 277-4145/277-2001



Billets \$6.50, \$7.50 en vente chez: Alternatif, Discomanie, Sam the Record Man, Indicatif, va et vient, La Penderie et au cinéma. Une production FOGEL - SABOURIN.

«De Longueuil à Berlin»
Le dernier album de Michel Rivard



disponible sur étiquette Capitol en vente chez tous les bons disquaires.

LE THÉÂTRE DE L'ORGANISATION 0 PRÉSENTE

BLANCHE



Ce soir et jusqu'au 1er décembre du mardi au samedi

SALLE FRED-GARRY
4353 rue Ste-Catherine Est
Montréal, Québec 253-8974

à l'OUTREMONT

1248 Bernard 277-4145/277-2001

CHOMJAZZ

présente

OREGON

Ven. 30 nov. à 22h

à 22h

Sièges réservés \$6.50-\$7.50

Billets en vente chez AAA (Ste-Cath., e.), Alternatif Discomanie, Indicatif (Laval-et-Vent, la Penderie (1173 Bernard e.) et à l'Outremont. UNE PRODUCTION FOGEL-SABOURIN

mardi et mercredi à l'OSM



Franz Paul Decker

27-28 novembre
DECKER
21^{es} Concerts
Ce concert est commandité par La Banque Nationale du Canada
Franz Paul Decker, chef d'orchestre
Boris Davilovich, pianiste
Coulthard, Symphonie Ode 1976, Robert Vardes, alto
Tchaikovsky, Concerto pour piano no 2
Beethoven, Symphonie no 5



Zubin Mehta

*5. 6 décembre
SCHUBERT
Concerts à Gaila
Zubin Mehta, chef d'orchestre
Rosamunde, ouverture
Symphonie no 2
Symphonie no 9
à 25 à 10 75
*Exceptionnellement les abonnés du mardi assisteront aux concerts le jeudi 6 décembre 1979

Tous les concerts de l'OSM sont présentés le mardi et mercredi à 20h30, Salle Wilfrid-Pelletier. Renseignements Place des Arts: 842-2141. Si disponibles à 19:00 heures 100 billets de dernière heure à \$2.50. Procurez-vous "Variations", le magazine programme de l'OSM par abonnement ou aux concerts.

Orchestre Charles Durois symphonique de directeur artistique Montreal

Jusqu'au 8 décembre ce soir 17h et 21h

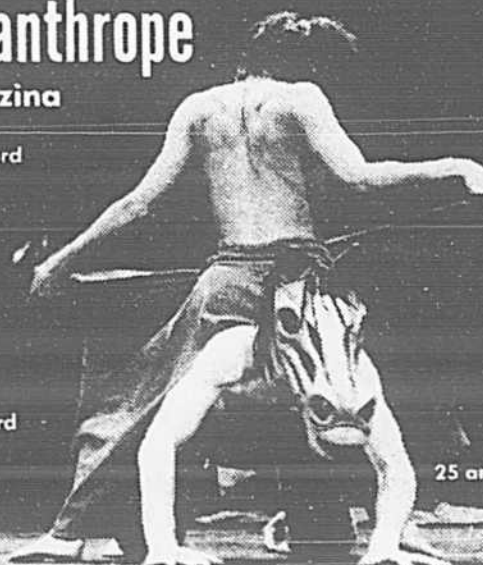
l'hippocanthrope

de France Vézina

Mise en scène de Jean-Pierre Ronford

avec
Marc Béland
Patricia Nolin
Danielle Proulx
Lionel Villeneuve

Décor, costumes et éclairage de Jean-Pierre Ronford et Guy Beausoleil



«... Et au diable! Freud et compagnie! Le nouveau théâtre l'imaginaire se fait au féminin et avec force...» — LE DEVOIR

«... a fresh and exciting work, designed and staged with poetic intelligence and superbly performed...» — THE GAZETTE

Tarifs spéciaux / groupes: 25 ans et moins / 60 ans et plus

CE SOIR: GEORGES LANGFORD

30 nov et 1er déc.: LES CARCASSES



Le Théâtre de St-Sauveur

St-Sauveur 227-3747

Montréal 523-1131



THÉÂTRE

ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE MONTRÉAL

Dimanche, 25 novembre à 20h30
Salle Le Tritorium
Cégep du Vieux-Montréal

Chef invité: Charles Dutoit

Judi, 29 novembre à 20h30
École Pierre-Dupuis
2 000, rue Parthenais
(Collaboration du Service des sports et loisirs de Montréal)

Chef invité: Raymond Dessaints

Au programme:

Symphonie n° 39 de Mozart
Festin de l'araignée de Paul Roussel
Four Norwegian Moods et
Circus Polka de Stravinsky
Air de concert et
Voi Che Sapete de Mozart

Entrée libre

PETIT BATEAU DEVIENDRA GRAND UN CERCUEIL A LA DERIVE

DE **MARC DROUIN**

Une réalisation
Le Théâtre de la Nécessité

LA REPRÉSENTATION DU DIMANCHE SE TIENDRA À 15 HEURES



1297, rue PAPINEAU
Res. 523-1211

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI



Guy Latraverse présente

Nicole Martin Jusqu'à vous...

23, 24, 25, 30 novembre et 1^{er} décembre

Représentation supplémentaire le 26 novembre à 20 h 30 pour enregistrement de télévision

semaine: 20h30 samedi: 22h



SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

Pour marquer la clôture de l'Année internationale de l'Enfant

Le Théâtre National pour enfants Les Pissenlits présente

une fantaisie mythologique

SPECTACLE POUR ENFANTS



ICARE

de Roland Lepage
mise en scène Joseph Saint-Gelais
assisté de Reynald Tremblay

du 26 décembre au 30 décembre 1979



THÉÂTRE MAISON NEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Renseignements: 842-2112

Guichets: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.

BILLET EN VENTE DÈS LUNDI

SOIRÉE COCTEAU

DÈS LE 29 NOV.



LOUISE MARLEAU

dans **LA VOIX HUMAINE**

et MICHEL FORGUES dans LIS TON JOURNAL

LE MENTEUR

Mise en scène: JAMES DORMEYER

Mer. au sam. 20h30 — Dim. 19h30 — Matinée sam. 17h00

STATIONNEMENT 100 EST. AV. DES PINS **4 SOUS**

LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

LA CRIQUE

de **Guy Foissy**



avec **Hélène Loiselle et Gérard Poirier**

Mise en scène: Paul Buissonneau

UNE PRODUCTION DU THÉÂTRE DE QUAT'SOUS

23-24 NOVEMBRE À 20h30

LE TRITORIUM

CEGEP DU VIEUX-MONTRÉAL

255 EST, RUE ONTARIO, MONTRÉAL

TEL.: 284-7356

BILLET EN VENTE:

ARCHAMBAULT MUSIQUE, LA BAIE, CENTRE VILLE
500 EST, RUE STE-CATHERINE TEL.: 849-6201

LE CLUB DE GEMMES ET MINÉRAUX de MONTRÉAL



EXPO '79 gemme

à la **PLACE BONAVENTURE** (Salle d'exposition Est)

- Pièces de musées
- Démonstrations
- Marchands

24 novembre de 10 a.m. à 9 p.m. 25 novembre de 10 a.m. à 6 p.m.
Adultes: \$1.50 ÉTUDIANTS: \$0.75 ENFANTS: \$0.75

Bal musette authentique

Le seul grand bal musette à Montréal le samedi soir.

- Orchestre musette et accordéon • Musique permanente et variée (tangos, boogie-woogies, etc.)
- De 20h30 à 2h00 du matin • PIZZA gratuite, servie à minuit • Entrée \$2.50 seulement.

Union française

429, rue Viger — Tél. 845-5195

(Stationnement gratuit en face)

Dimanche 9 décembre 1979, 20h30
Salle de concert Pollack
555 ouest, rue Sherbrooke

Duo classique de Montréal

Eric Wilner, flûte Davis Joachim, guitare

Billets: \$6
Étudiant, Âge d'or: \$4
Informations: 392-8224

LES DISCIPLES DE SHI CHONMOY organisent:

UNE SOIRÉE DE MUSIQUE SPIRITUELLE, DE POÉSIE ET DE MÉDITATION suivie d'un film.
Mercredi 28 novembre à 19 h 30 au 3484, avenue du Parc (2^e étage)
ENTRÉE LIBRE
RENS.: 282-0872

Récital

Anton Kuerti

ce soir à 20h30

Salle Pollack

555 ouest, rue Sherbrooke

Guichet: 392-8224

après 13h

METROPOLITAN NEWS

1248, rue Peel

Angle rue Ste-Catherine

Journaux — Magazines — Périodiques — Cartes — Magazines de mode

Arrivages quotidiens par jet de tous les coins du globe.

NEW YORK — LONDRES — PARIS

Les journaux parviennent à 10h30 chaque matin (dimanche compris) Le «Sunday Times» de New York et le «Sunday Post» de Washington sont disponibles toute la semaine. Ouvert de 8h à 24h. Les dimanches — MÊME HORAIRE

Théâtre pour enfants
Piano noble
13h30 et 15h30 les samedis
13, 20, 27 octobre
3, 10, 17, 24 novembre
1, 8, 15 décembre
Billets: \$1 en vente maintenant aux guichets de la Place des Arts

Chut! Chut! Pas si fort!

Le Carrousel présente **Chut! Chut! Pas si fort!**
Spectacle avec comédiens et marionnettes auquel les enfants sont invités à participer.
Une production de la Régie de la Place des Arts présentée grâce à la collaboration de la Banque Canadienne nationale et de la Banque Provinciale du Canada

le théâtre de la marmaille présente

On n'est pas des enfants d'école

matinées scolaires du 4 au 16 décembre
salle fred-barry
4353 est, rue sainte-catherine
renseignements/réservations 521 0175

LA COMPAGNIE DE DANSE

EDDY TOUSSAINT

présente TROIS SOIRS TROIS PROGRAMMES DIFFÉRENTS

CHORÉGRAPHIES:
OSCAR ARAIZ
SALVATORE AIELLO
EDDY TOUSSAINT

29, 30 NOVEMBRE
1^{er} DÉCEMBRE
À 20h30

BILLET: \$5, \$7.50 et \$10

5^e ANNIVERSAIRE

THÉÂTRE MAISON NEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

LE CAFÉ DE LA PLACE

24 octobre au 1^{er} décembre

Les Émigrés

En vedette: **Jean Gascon et Guy l'Ecuyer**

Pièce de **Stawomir Mrozek**

Mise en scène de **Jean Salvy**

Decors et costumes de **Robert Prévost**

Musique de **Jean Sauvageau**

Une coproduction de la Régie de la Place des Arts et de la Compagnie de théâtre du Centre national des Arts

Lundi au vendredi: 20h30
Samedi: 17h30 et 21h30
Rituelle le dimanche
Billets: \$4 lundi, mardi, mercredi et jeudi; \$5,50 vendredi et samedi.
Restaurant et bar

théâtre du rideau vert

direction: yvette brind'amour mercedes palomino

Mardi à samedi: 20h Dimanche: 19h

Monsieur Amilcar

de yves jamaïque
mise en scène danièle j suissa

françois cartier gaëtan labrèche françois trottier

yvette brind'amour lenie scoffié diane lavalée

décor et éclairages: robert prevost costumes: françois barbeau musique: diane juster

Reservations de 12h à 19h
Métro Laurier, sortie Gifford Tel: 844 1793

EXPLO-MUNDO
LES ÉDITIONS Qu'becor

Les médecins MAUDITS

CHRISTIAN BERNADAC

présentent

LE PLUS GRAND HOLOCAUSTE DE L'HISTOIRE

Christian Bernadac commente sur scène ses documents filmés.

24 nov. au 28 nov. incl. 20h30
(dim. 25 nov. 14h30)

1004 est, Ste-Catherine (Métro Berni ou Beaudry)
527-0766

THÉÂTRE ARLEQUIN

FORUM • FORUM • FORUM

EN VENTE MAINTENANT

Un des plus fameux régiments au monde entier

Columbia Artists Festivals présente

The BLACK WATCH

LE PLUS FAMEUX RÉGIMENT D'ÉCOSSE
les fanfares, les cornemuses et les danseurs — Troupe de 80 militaires

SEULEMENT UN SOIR

LUNDI 26 NOV. À 20h

Billets: 4.50 - 6.00 - 7.50

EN VENTE: AU FORUM ET À TOUS LES COMPTOIRS TRS

RISING SUN
LE CLUB DE JAZZ DES CÉLÉBRITÉS
DIR. ROUÉ DOUDOU BOICEL

Ce soir et dimanche

SPECIAL JAZZ

avec le plus célèbre musicien légendaire

DIZZY GILLESPIE

Le roi du Bebop à partir de mardi 27 au 2 déc. Le guitariste virtuose

SONNY GREENWICH

- Ellen McIlwaine 4-9 déc.
- «Big Mama» Thornton 11-16 déc.
- Grande nuit de réveillon avec Dutch Mason Blues Band 28-31 déc.

Restaurant Caïman ouvert

SOLEIL LEVANT

286 o., rue Ste-Catherine, 861-0657

FORUM • FORUM • FORUM

LA FURÉE LA PLUS EXPLOSIVE EN JAZZ!

COUNT BASIE

29 NOV.

Billets: \$12.50, \$10.50, \$8.50, \$6.50

BILLET EN VENTE MAINTENANT
Achetez maintenant pour avoir les meilleures places

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

Pour une relance de Cinéma/Québec

PAR LUC PERREAULT

En suspendant indéfiniment l'automne dernier la publication de *Cinéma/Québec*, le directeur de cette revue ne prévoyait pas que ce moment d'arrêt allait susciter à mesure qu'il se prolongerait autant d'interrogations et d'inquiétudes dans le milieu cinématographique.

«Il suffit qu'un organisme connaisse des difficultés — comme c'est le cas actuellement pour l'ONF — pour que tout le monde découvre tout à coup à quel point il est indispensable», me faisait remarquer cette semaine Jean-Pierre Tadros.

Invité à énumérer les motifs qui l'avaient incité à interrompre la publication de sa revue, ce critique de cinéma devenu éditeur devait d'abord reconnaître que la plupart des revues spécialisées oeuvrant dans le champ de la culture connaissent des difficultés analogues à celles de *Cinéma/Québec*.

Pour survivre, une revue comme *Cinéma/Québec* qui s'est donné comme mission «la défense et l'illustration du cinéma québécois» doit absolument compter sur l'aide des pouvoirs publics. A Ottawa, le Conseil des Arts soutient déjà depuis longtemps les efforts de la revue. L'automne dernier, dans un contexte qu'il qualifie de difficile, Tadros s'adressait à la DGCA qui relève du ministère des Communications (puisque les Affaires culturelles ne pouvaient subventionner un organisme oeuvrant dans le domaine du cinéma).

«On m'a fait produire des documents, des bilans financiers certifiés, etc. qui ont entraîné une dépense de \$1,500 à la revue. Je n'ai jamais reçu de réponse à cette demande de subvention. Il n'y avait plus d'argent à la DGCA.»

Tadros admet aujourd'hui que ce refus allait entraîner un moment de grande déception à la revue. Après six années de labeur acharné, celle-ci se retrouvait dans une situation financière précaire et les prévisions pessimistes qu'on faisait alors quant à l'avenir du cinéma québécois ne pouvaient faire autrement que de se répercuter sur la revue elle-même.

Pas rentable

L'identification au cinéma québécois, reconnaît aujourd'hui Tadros, n'a pas facilité la tâche du noyau de bénévoles qui travaillent à la revue. L'automne dernier, le cinéma québécois se trouvait en pleine mutation. Le public commençait à accoler une étiquette péjorative aux films québécois. «Qu'est-ce que vous avez fait de bon dernièrement en fait de cinéma québécois?», se faisait demander Tadros par les publicitaires ou les lecteurs potentiels sollicités. La revue se trouvait par conséquent pénalisée du simple fait qu'elle portait un intérêt prioritaire au cinéma national.

«C'est sûr qu'une revue comme la nôtre n'est pas rentable, soutient Tadros. Si on parlait de cinéma américain ou si l'on publiait des interviews de Miou Miou, ce

serait plus facile d'attirer le public. Nous ne faisons pas une revue de bricolage, de rénovation ou de décoration où il est possible, avec un bon marketing, de s'attirer une large clientèle.»

Pour un tirage de 8,000 exemplaires et une circulation évaluée à 6,000 copies, chaque numéro de *Cinéma/Québec* coûte \$4,000. A cause de l'élévation des tarifs postaux, la vente par abonnement ne représente pas nécessairement une «bonne affaire». A cause du faible volume de circulation de la revue, ces frais de poste «bouffent» près des trois quarts du prix de l'abonnement, soutient Tadros. Quant à la distribution par messagerie, expérience à l'appui, le directeur de *Cinéma/Québec* reconnaît laconiquement que «même si elle est mal faite, c'est mieux que rien».

Et la relance?

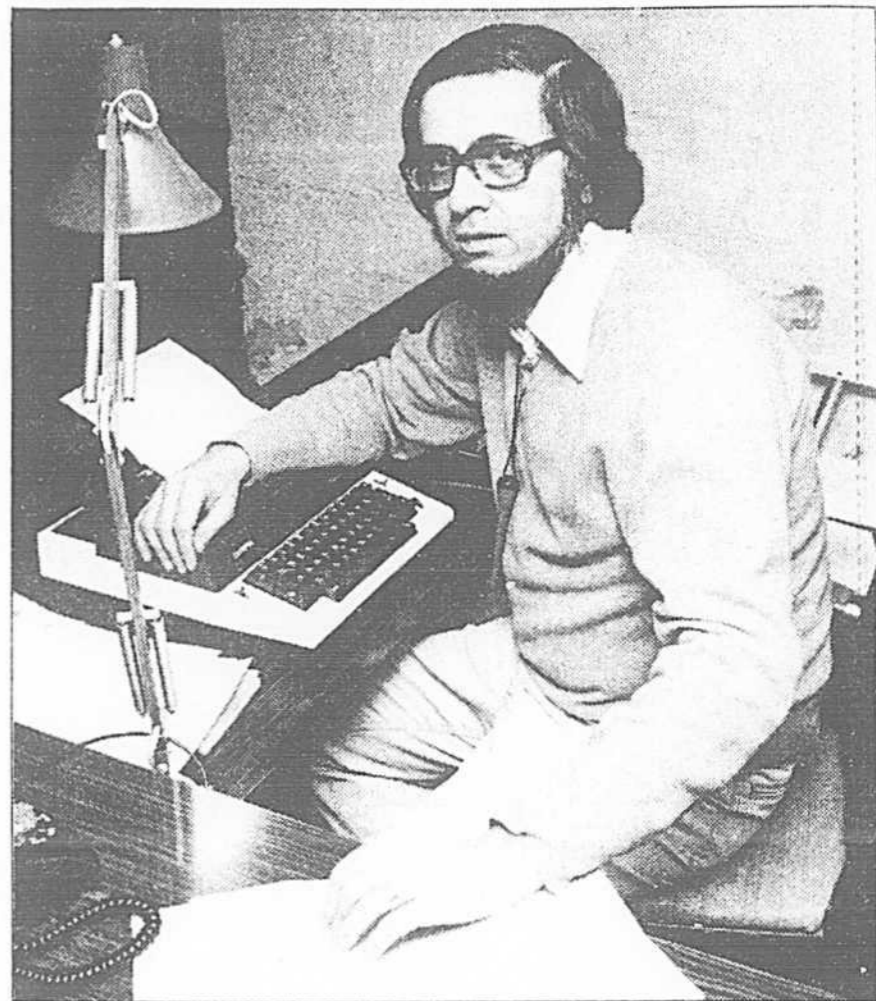
Au moins, pense-t-on, les revenus générés par la publicité devraient permettre à la revue de mieux boucler son budget. Là encore on est dans l'erreur. L'industrie cinématographique, celle qui dispose de gros budgets, n'est strictement pas intéressée à annoncer dans une revue comme *Cinéma/Québec*. Seul le marché international les intéresse. Quant aux entreprises québécoises, ou bien elles ne croient pas en cette forme de publicité ou bien elles n'ont pas de budget publicitaire. Seuls quelques laboratoires ont soutenu depuis le début les efforts

de la revue. Quant aux organismes publics qui annonçaient assez généreusement depuis le début, ils traversent présentement une période d'austérité et doivent éliminer toutes les dépenses non essentielles.

Peut-on envisager une relance de *Cinéma/Québec*? Jean-Pierre Tadros répond par l'affirmative. Il sort d'un congé sabbatique qui lui a permis de repenser la formule de la revue.

«On est là pour parler d'un cinéma différent, d'un jeune cinéma qui cherche sa voie. Moi, c'est ce qui me passionne et il existe un public pour ce type de revue. Nous allons nous efforcer de parler davantage des films éducatifs et du cinéma documentaire. J'aimerais aborder davantage le monde de l'audio-visuel en général. Nous allons chercher à ouvrir des horizons. Il n'y a pas seulement le cinéma commercial. Quand nous avons commencé, on nous demandait pendant combien de numéros nous comptions tenir. Nous avons fait la preuve que le cinéma québécois est un sujet très vaste.»

Le prochain numéro de *Cinéma/Québec* fera le bilan de l'industrie québécoise du cinéma, deuxième volet du répertoire 1979 dont la première partie a été publiée sous la forme d'un cahier de 304 pages et dont il a été question dans ces pages la semaine dernière.



Jean-Pierre Tadros: défense et illustration du cinéma québécois. photo Michel Gravel, La Presse

en primeur

CHAUSSETTE SURPRISE

Film français (1978) de Jean-François Davy. Scénario: Davy et Jean-Claude Carrière. Images: Jacques Guérin. Montage: Thierry Deroles. Musique: Marie-Paule Belle. Avec Bernadette Lafont, Anna Karina, Christine Pascal, Michel Galabru, Bernard Haller, Claude Piéplu. 90 min. Rvoli 2, Laval 4.

Après avoir fait dans le porno, Jean-François Davy s'essaie à la comédie. Il a, pour l'épauler, des vedettes importantes: Lafont, Karina, Galabru, Piéplu, Christine Pascal... Le sujet de son film? Un terrible accident d'auto fait se rencontrer trois couples qui ne se connaissent pas. Les maris vont se faire soigner à l'hôpital où ils se paient, si l'on peut dire, quelques pintes de bon sang. Les femmes elles, sorties indemnes de l'accident, cherchent plutôt à se payer du bon temps.

Miles Goodman. Avec Scott Baio, Flip Wilson, Ron Pallio, Ruth Buzzi, Greg Bradford. Montage: Ed McCormick. 98 min. Côte-des-Neiges 1 et Bonaventure 1.

Un garçon décide un jour de devenir le roi du patin à roulette. Il prend part à un concours organisé par une discothèque. Mais un type habillé en noir, jusqu'alors champion, n'attend pas être détrôné. Entre le vilain et l'aspirant, la lutte est serrée. Il s'agit, faut-il, le souligner, d'une «comédie disco».

THE STUD

Film britannique (1978) de Quentin Masters. Scénario: Jackie Collins. Images: Peter Hannan. Montage: David Camplin. Musique: Sammy Cahn et Biddo. Avec Joan Collins, Oliver Tobias, Emma Jacobs, Sue Lloyd, Walter Gotelli, Mark Burns, Nathalie Ogilvie, Felicity Bursick. 90 min. Palace, Dorval 3 et Monkland.

Le scénario a été écrit par Jackie Collins, soeur de l'actrice Joan Collins qui est la vedette du film. Celle-ci y tient le rôle d'une patronne de boîte de nuit, à Londres, dont l'appétit sexuel est sans limite. Elle avise un gargon de table, met sa virilité à l'épreuve, et le bombardier géant de la boîte. Ce film porno (ou presque...) aurait coûté un million de dollars.

en version française

SILENCE MON AMOUR (Voices)

Film américain (1979) de Robert Markowitz. Scénario: John Herzfeld. Images: Alan Meitzger. Montage: Danford B. Greene. Chansons et musique: Jimmy Webb. Avec Michael Ontkean, Amy Irving, Alex Rocco, Barry Miller, Herbert Berghof, Viveca Lindfors, Allan Rich. 100 min. Parisien 1 et Greenfield Park 1.

Elle est sourde et rêve de devenir une grande danseuse. Lui est pauvre, va porter les commandes pour son père qui tient boutique en banlieue de New York et rêve de devenir une vedette de la chanson populaire. Ils se rencontrent, s'aiment et continuent leur petite vie en espérant que le Destin, un jour, leur fera signe. Film à l'eau de rose dans la lignée des *Rocky*, *Slow Dancing in the Big City* et autres fadaïses...

SKATETOWN, U.S.A.

Film américain (1979) de William A. Levey. Scénario: Nick Castle. d'après un sujet de Levey, Lorin Dreyfuss et Castle. Images: Donald M. Morgan. Montage: Gene Fowler Jr. Musique:



Skatetown, U.S.A.

Des revues made in Québec

Avec la mise en veilleuse de *Cinéma Québec* Voir ci-haut) et la disparition plus tôt cette année de *Take One*, la revue *Séquences* prend de plus en plus l'allure d'une vénérable institution.

Créée il y a bientôt 25 ans par le clergé pour servir d'organe d'information au mouvement naguère florissant des ciné-clubs, cette revue a su conserver sous la houlette de son directeur Léo Bonneville une sorte de «low profile» qui lui sert de rempart contre les modes passagères et les vagues, nouvelles ou anciennes, qui n'ont pas cessé de se succéder. Mais la ténacité et la modestie finissent parfois par rapporter des dividendes.

A deux numéros du fatidique numéro 100, *Séquences* offrait en octobre à ses habitués un sommaire équilibré où l'actualité cinématographique figurait en bonne place. Dans un éditorial signé de sa main (une constante dans chaque numéro), le directeur signale les 40 ans d'existence de l'ONF et s'élève contre la tentation que pourrait avoir cet organisme de prélever des frais de location sur ses films diffusés dans son circuit communautaire et dans les milieux d'enseignement.

La grande caractéristique de *Séquences* reste sa régularité: ses collaborateurs ne changent pratiquement pas d'un numéro à l'autre: la revue peut compter sur quelque 800 abonnés réguliers; c'est probablement la revue québécoise de cinéma qu'on retrouve le plus régulièrement dans les kiosques à journaux; *Séquences* paraît infailliblement tous les quatre mois, en janvier, avril,

juillet et octobre. Enfin son coût (\$1,25 le numéro) reste tout à fait abordable.

Les critiques qu'on pourrait lui adresser concernent son côté, disons, conservateur. *Séquences* ne s'est intéressé au cinéma québécois que tardivement. Cette revue n'a jamais exercé un leadership au plan de la critique cinématographique au Québec. Ses jugements prudents n'en font pas une revue avant-gardiste.

Depuis quelques années, *Séquences* consacre occasionnellement un numéro à un sujet particulier. Deux numéros spéciaux ont déjà été publiés, l'un sur Norman McLaren, l'autre sur l'animation à l'ONF. Le prochain coïncidera avec le numéro 100, en avril 1980. On y traitera des différents corps de métier représentés dans le cinéma québécois.

Signalons que le directeur Léo Bonneville s'appretait à publier aux Editions Paulines un volumineux ouvrage (780 pages) intitulé *Le Cinéma québécois par ceux qui le font*. Comprenant entretiens (faits par l'auteur et parus dans *Séquences*), biographies, aperçus critiques, filmographies et biofilmographies, l'ouvrage sera illustré de 200 photos.

Publié à approximativement 2,000 exemplaires, *Séquences* survit mais éprouve, comme ses collègues, de sérieux problèmes de financement. Là comme ailleurs, on compte énormément sur une aide des pouvoirs publics.

Egalement trimestrielle, encore toute récente, la revue *21 images* avait adopté pour ses trois premiers numéros un format assez semblable à *Séquences* à l'except-

tion de sa page-couverture rutilante de couleurs. Le prochain numéro qui doit aller sous presse incessamment bénéficiera d'un format agrandi.

Le numéro 3 paru en août comptait 176 pages. Le Festival de Cannes, le cinéma québécois, le cinéma américain se partagent la vedette avec les interviews d'actrices ou de réalisateurs et les critiques proprement dites.

Publiée par les Editions du Prémabule (que dirige Benoit Patar), la revue est en fait confiée à Maurice Elia qui agit à titre de rédacteur en chef. Disposant, semble-t-il, de ressources considérables, les Editions du Prémabule auraient, par exemple, invité à leurs frais l'actrice Dominique Laffin lors du Festival des films du monde l'an dernier en vue d'une interview parue dans le second numéro.

Pourtant le rédacteur en chef confiait cette semaine à LA PRESSE que la revue comptait énormément sur une subvention du Conseil des Arts d'Ottawa. «Il n'est pas question, affirmait Maurice Elia, d'abaisser la qualité de la revue».

Jusqu'ici, toujours selon M. Elia, la revue aurait été soutenue financièrement par les Editions du Prémabule. *21 images* tire à 5,000 copies. Il est assez difficile de trouver la revue en kiosque. Après être passée entre les mains de deux distributeurs, la distribution vient d'être confiée aux Editions Québec-Amérique. C'est la plus luxueuse des revues québécoises de cinéma, c'est également celle dont le contenu rédactionnel laisse le plus songeur tant elle

paraît vouloir concilier des champs de préoccupations souvent aux antipodes, entre les *Servantes du bon Dieu* et *Superman*...

Pour compléter ce tour d'horizon, il conviendrait de dire quelques mots de *Cinéma Canada* qui, même s'il est imprimé à Montréal (sous la responsabilité de Connie et de Jean-Pierre Tadros), relève d'une fondation torontoise autonome qui en contrôle le contenu rédactionnel.

Phénomène nouveau: le «trade paper» connaît un succès grandissant au Canada anglais. Outre *Filmworld* publié à Toronto, on compte également *CinéMag*, publié au Québec grâce aux soins de Jean-Pierre Tadros. Connie Tadros agit cette fois à titre d'éditeur. Le magazine, d'abord mensuel, est maintenant publié deux fois par mois. Il était quotidien et bilingue lors du dernier Festival des films du monde. Reprenant une formule rendue célèbre par *Variety*, ces périodiques s'adressent aux professionnels du cinéma à qui ils transmettent régulièrement l'information concernant ce milieu.

SonEcran enfin se présente comme le magazine québécois des industries culturelles. Mis sur pied en décembre dernier à l'occasion du mini-sommet sur les industries culturelles, ce magazine s'adresse en particulier aux professionnels qui oeuvrent dans les secteurs du cinéma, du disque et du livre. Inspiré de la formule du «trade paper» et du succès rencontré par *CinéMag*, *SonEcran* ne paraît pas, après huit numéros, avoir obtenu l'accueil que son directeur (encore Tadros) escomptait. L.P.

Verra-t-on tout ce qu'on nous a promis?

PAR SERGE DUSSAULT

Les distributeurs de films français nous avaient promis un automne intéressant. On devait voir le dernier Jeanne Moreau, le dernier Doillon, le dernier Rohmer. On attend toujours. Et, presque à mi-saison, on se dit que cette année risque d'être aussi moche que la précédente. Le cinéma français n'occupe pas la place que l'on voudrait sur nos écrans.

A qui la faute? Même si les deux grandes chaînes, Odéon et Cinémas Unis, comptent à elles-seules trente-quatre salles françaises à Montréal, bien peu sont réservées à ce qu'on appelle le «cinéma de qualité». C'est-à-dire le cinéma fait avec un peu plus de soin et avec le désir d'offrir autre chose qu'une simple évocation. La plupart des salles présentent des succès américains doublés en français ou les fonds de tiroir de la production italienne également doublée.

On n'imagine pas lancer *Perceval le Gallois* de Rohmer, par exemple, ailleurs qu'au Dauphin, à l'Elysée ou, à la rigueur, dans une des salles du Complexe

Desjardins. Ou dans l'une des petites salles de Parisien.

S'il arrive que dans ces salles un film garde l'affiche plus longtemps que prévu, c'est l'embouteillage. Ainsi le succès inespéré de *Mourir à tue-tête* d'Anne-Claire Poirier bloque-t-il le Dauphin depuis la mi-septembre. Et pour plusieurs semaines encore, puisque, selon toute vraisemblance, il y restera jusqu'à Noël. Même chose, au Parisien 5 où le *Molière* d'Ariane Mnouchkine fait des recettes étonnantes depuis cinq semaines. A l'Elysée, la *Chanson de Roland* occupe un écran depuis deux mois et, seule nouveauté depuis quinze jours, la version française de *Une brève vacanza* de Vittorio De Sica, occupe l'autre écran.

Les films Mutuels qui, à toutes fins utiles, accaparent le Dauphin de septembre à mai, arrivent difficilement à sortir les autres films «de qualité» qu'ils nous avaient promis.

• *Série noire* d'Alain Corneau ne prendra l'affiche qu'après *Mourir à tue-tête* (entre les

deux, il y aura la version française de *The Lords of the Ring* pour la période des Fêtes).

• Et quand le film de Corneau sera terminé, on présentera *Martin et Léa* d'Alain Cavalier, *L'Adolescente* de Jeanne Moreau et peut-être même *Messidor* d'Alain Tanner, pour laisser la place, le 15 février, à *Cordelia*, le long métrage tant attendu du Québécois Jean Beaudin.

D'autres films jugés moins difficiles devront se trouver une place ailleurs: la *Clé sur la porte* d'Yves Boisset devrait prendre l'affiche au Champlain 2 d'ici quelques jours et *Cause toujours tu m'intéresses*, d'Edouard Molinaro, devrait aller au Crémazie au cours de l'hiver.

Faudrait-il d'autres écrans? On ne le croit pas chez Mutuel. «Après les fêtes, ça va débouler et on va réussir à sortir tous nos films comme à chaque année.» Cela, à la condition qu'aucun ne batte des records!

On est du même avis chez Prima Film: «On ne manque pas vraiment de salles, soutient Gil-



Une scène de *Perceval le Gallois*.

les Bériault. C'est exceptionnel que des films comme *Molière*, la *Cage aux folles* ou *Mourir à tue-tête* durent si longtemps...

Gilles Bériault présente ses films au Parisien, à l'Elysée et au Complexe Desjardins. Pour le moment, il doit faire le pied de grue.

«Nous sortirons probablement la *Drôlesse* de Jacques Doyon, gagnant à Cannes du Prix du jeune cinéma, en février à l'Elysée, après *Un bourgeois tout petit, petit*, de Mario Monicelli, qui date déjà de deux ans. Viendront ensuite, à l'Elysée, *Keiko* de Claude Gagnon et *La Femme qui pleure*, un autre film de Doillon.» Des titres annoncés pour cette année, il en reste encore une

bonne demi-douzaine qui n'ont pas trouvé place dans les programmations.

• *Perceval le Gallois* d'Eric Rohmer, sorti à Paris il y a près d'un an, prendra peut-être l'affiche en février ou mars. Et on ne sait pas encore dans quelle salle. Sans doute à l'Elysée ou au Complexe Desjardins.

• *Elle deux*, de la Hongroise Marta Meszaros sortira peut-être au Complexe Desjardins. Mais on ne sait pas quand.

• On prévoit que la *Dérobade* de Daniel Duval (avec Miou Miou et Maria Schneider) sortira à la mi-janvier au Parisien et dans quelques salles des cinémas Unis. Même chose pour les *Chiens* d'Alain Jessua.

• *La Femme flic* d'Yves Boisset (avec Isabelle Huppert) doit sortir autour de Pâques. Mais où?

Chez France-Film, la situation est sensiblement la même. On ne voit pas, par exemple, quand prendra l'affiche *l'Année de Jaccode* de Walter Bal (avec Annie Girardot).

Si les distributeurs se frottent les mains devant les succès inattendus, ceux qui aiment le cinéma doivent ronger leur frein. Ou aller, presque honteusement, voir quelques bons films à Toronto... Ou encore, revoir dans les salles de répertoire les films qu'ils ont aimés.

Cinéma ODEON

8^e SEM.!

ISABELLE HUPPERT
MARIE FRANCE PISIER · ADJANI

Adolescents 14-17ANS \$2.50 avec carte d'identité et photo

Les Soeurs Brontë

Sem.: 7:20, 9:30 Sam., dim.: 1:00, 3:00, 5:15, 7:20, 9:30

le DAUPHIN 2
BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 121-6060

"ILS" se cachent parmi la population de St-Tropez!

LOUIS DE FUNES 8^e SEM.!

PIERRE DAVID présente

LE GENDARME ET LES EXTRA-TERRESTRES

Le gendarme les a démasqués mais personne ne veut le croire!

ODEON 2 - LAVAL
CENTRE 2000 - HYPERMARCHÉ
BOUL. ST-MARTIN - MAROIS 687-5207

2^e FILM «LE TRIANGLE DES BERMUDES»

2^e ANNEE RECORD!

Un film de ALAN PARKER

L'Express de Minoret
(MIRAGE EXPRESS)

FAYE DUNAWAY
TOMMY LEE JONES

LES YEUX
DE LAURA MARS

LA SCALA
6430 PAPINEAU 721-5107

SI CE FILM NE VOUS FAIT PAS PEUR C'EST QUE VOUS ETES DEJA MORT!

14 ANS

FANTASME

4^e SEM.!

AUSSI: 2^e FILM A CHAQUE CINE

le PARADIS 1 8215 RUE HOCHELAGA 354-3110 STATIONNEMENT GRATUIT

CINE-PARC ODEON 1 Transcanadienne, sortie (St-Bruno) 98 655-0692-523-9751

POUR TOUS

TOUS LES JOURS, CET HOMME FAIT UN MIRACLE!

MAIS CETTE FOIS IL NE TROUVE PLUS LES MOTS POUR AVOUER A UNE MERE: "VOTRE ENFANT VA MOURIR..."

La vraie vie d'un chirurgien

2^e SEM.!

JE VOUS FERAI AIMER LA VIE

Marie Dubois, Julien Guiomar, Jean-Claude Massoulier dans un film de Serge Korber Musique de Michel Legrand

AUSSI: 2^e FILM A CHAQUE CINE

CHAMPLAIN 1 STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685

le PARADIS 3 8215 RUE HOCHELAGA 354-3110 STATIONNEMENT GRATUIT

BROSSARD 2 BOUL. TASCHEREAU 465-5906 (MAIL CHAMPLAIN)

MASCOUCHE 2 PLAZA GPA 3131 BOUL. MASCOUCHE MASCOUCHE 474-4141

"La rencontre de deux êtres meurtris par la vie... Peuvent-ils se redonner l'un à l'autre le goût de vivre et d'aimer?"

POUR TOUS

YVES MONTAND ROMY SCHNEIDER

CLAIR DE FEMME 4^e SEM.!

UN FILM DE COSTA-GAVRAS

le triomphe de la Tendresse, de l'Amour et du Couple...

avec ROMOLO VALLI • ROBERTO BENIGNI • DIETER SCHIDOK • LILA KEDROVA

scenario de COSTA-GAVRAS • d'après le roman de ROMAIN GARY

Une sélection des FILMS MUTUELS

CREMAZIE Sem.: 7:20, 9:20
ST-DENIS - CREMAZIE 388-4210 Sam., dim.: 1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20

Félicitations à Julie Vincent qui s'est mérité la plaque d'or «Meilleure actrice féminine» au Festival International de Chicago.

JEAN COLBERT présente UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

14 ANS

L'HISTOIRE D'UN VIOL
DE L'AGRESSION ULTIME DE L'HOMME SUR LA FEMME OU LA BRUTALITE EMPRUNTE LES GESTES DE L'AMOUR

MOURIR A TUE-TETE 11^e SEM.!

avec JULIE VINCENT • GERMAIN HOUDE
réalisé par ANNE-CLAIRE POIRIER

réalisé par MICHEL BRAULT
UNE PRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

le DAUPHIN 1 Sem.: 7:30, 9:30 Sam., dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30
BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 121-6060

Le film MELODY nous présente des MODÈLES aux corps superbes ... dans la meilleure tradition du magazine PENTHOUSE - Dave Chenoweth GAZETTE

18ANS Adultes

Melody O'Bryan

Un film de Hubert Frank

Les Désirs amoureux de Melody

V.F. de MELODY IN LOVE

AUSSI: 2^e FILM A CHAQUE CINE

MERCIER STE-CATHERINE - PIE IX 255-6224

VILLERAY ST-DENIS - JARRY 388-5577

Cinéma DE MONTREAL 1584 MONT-ROYAL est 521-7870

BROSSARD 1 BOUL. TASCHEREAU 465-5906 (MAIL CHAMPLAIN)

où le rire atteint le délire!

5^e SEM.!

PETER COLUMBO FALK
ALAN ARKIN

un trésor de \$1 milliard... un chargement mortel de plutonium...

2^e FILM

MICHAEL CAINE · SALLY FIELD
TELLY SAVALAS · PETER BOYLE

LE DERNIER SECRET DU POSEIDON

CHAMPLAIN 2
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685

14 ANS

L'ETRANGER
LE 8^{eme} PASSAGER

VERSION FRANÇAISE DE

ALIEN

dans l'espace, personne ne vous entend crier.

2^e SEM.!

TOM SKERRITT SIGOURNEY WEAVER VERONICA CARTWRIGHT
HARRY DEAN STANTON JOHN HURT IAN HOLM YAPHET KOTTO

2^e FILM

Butch Cassidy et le Kid: premiers exploits
WILLIAM KATT TOM BERENGER

2^e film à Châteauguay: «TRANS AMERICA EXPRESS»

BERRI ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115

JEAN-TALON 4255 JEAN-TALON est 725-7000 STATIONNEMENT GRATUIT

VERDUN 3841 WELLINGTON 768-2092

BROSSARD 3 MAIL CHAMPLAIN BOUL. TASCHEREAU 465-5906

MASCOUCHE 1 PLAZA GPA 3131 BOUL. MASCOUCHE MASCOUCHE 474-4141

ODEON 1 - LAVAL CENTRE 2000 - HYPERMARCHÉ BOUL. ST-MARTIN - MAROIS 687-5207

CINE-PARC ODEON 2 Transcanadienne, sortie (St-Bruno) 98 655-0692-523-9751

CINE-PARC CHATEAUGUAY 4 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHATEAUGUAY 691-1310-861-0659

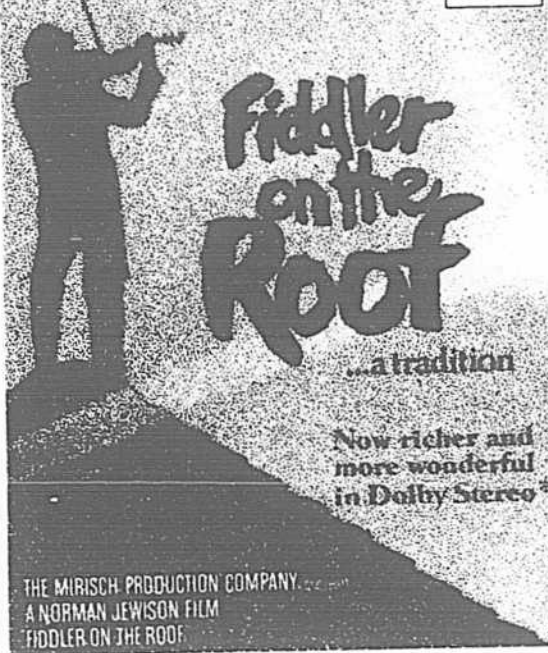
ST-JEAN CAPITOL

ST-JEROME REX

CRIEZ-LE DONC SUR LES TOITS!

Voici le film le plus charmant, une réalisation de grande classe qui revient une fois encore sur nos écrans pour nous faire sourire et nous faire croire aux bonnes choses de la vie!

POUR TOUS



Fiddler on the Roof
...a tradition
Now richer and more wonderful in Dolby Stereo

THE MIRISCH PRODUCTION COMPANY
A NORMAN JEWISON FILM
FIDDLER ON THE ROOF
Revise et distribué par United Artists

3^e grande semaine
LOEWS: 12:45, 3:30, 6:15, 9:00. Sam. dernier programme: 11:45. SNOWDON: sam., dim.: 12:50, 3:30, 6:15, 9:00. FAIRVIEW: sam., dim.: 12:45, 3:30, 6:15, 9:00. 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 9:00. Sem.: 6:15, 9:00.
SNOWDON FAIRVIEW 2
5225 DECARIE 482-1322 TRANS CAN 5 52 697 8095

GAGNANT DE L'OSCAR

MEILLEUR FILM ÉTRANGER!

18 ANS Adultes



PREPAREZ VOS MOUCHOIRS

GERARD DEPARDIEU
PATRICK DEWAERE
CAROLE LAURE
MICHEL SERRAULT
ELEONORE HIRT
JEAN ROUGERIE
ANDRE THORENT
PHILIPPE BRIGAUD

1:30, 3:15, 5:15, 7:10, 9:10.

PLACE VILLE-MARIE
CINEMA 2 866-2644



"Faut trouver le joint" vous fera tout un effet.



18 ANS Adultes

faut trouver le joint

8^e semaine

CHEECH MARIN TOMMY CHONG
TOM SKERRITT EDIE ADAMS STROTHER MARTIN STACY KEACH
TOMMY CHONG CHEECH MARIN LOU ADLER LOU LOMBARDO
LOU ADLER

Plus: 2^e GRAND FILM en Couleur dans Chaque Cinéma

CHATEAU: 12:50, 4:10, 7:35. LAVAL: sam., dim.: 1:10, 4:35, 7:45.
Sem.: 6:10, 7:45. Sam. dernier programme: 9:30.

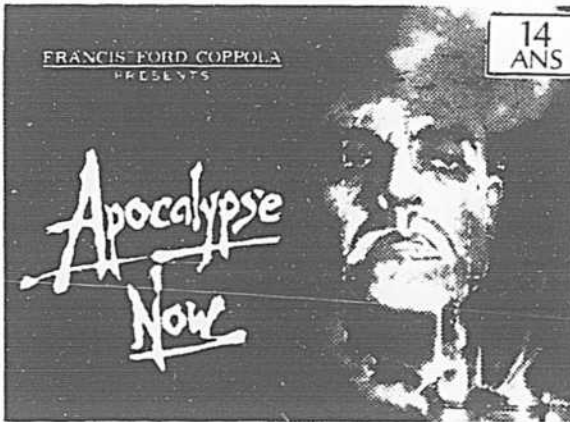
CHATEAU 1 LAVAL 3
ST DENIS ET BELANGER 271-1103 CENTRE LAVAL 688-7776

TOUS LES JOURS 4 REPRÉSENTATIONS

À 1.00 P.M., 3.45 P.M., 6.30 P.M. 9.30 P.M.

Billets en vente au guichet pour toutes les représentations.

On a écrit et on a parlé de ce film plus que de tout autre auparavant. Vous devez le voir pour le croire.



14 ANS

FRANCIS FORD COPPOLA PRESENTS
Apocalypse Now
MARLON BRANDO ROBERT DUVALL MARTIN SHEEN APOCALYPSE NOW
FREDERIC FORREST ALBERT HALL SAM BOTTOMS
LARRY FISHBURNE DENNIS HOPPER
FRANCIS COPPOLA
With JOHN MILUS FRANCIS COPPOLA MICHAEL HERR
Produced by FRED ROSS GRAY FREDERICKSON TOM STERNBERG
Executive Producer VITTORIO STORARO
Directed by FRANCIS COPPOLA
COPPOLA
With RICHARD MARKS WALTER MURCH
With CAROLINE COPPOLA FRANCIS COPPOLA
A PANAVISION FILM
A PANAVISION PRODUCTION

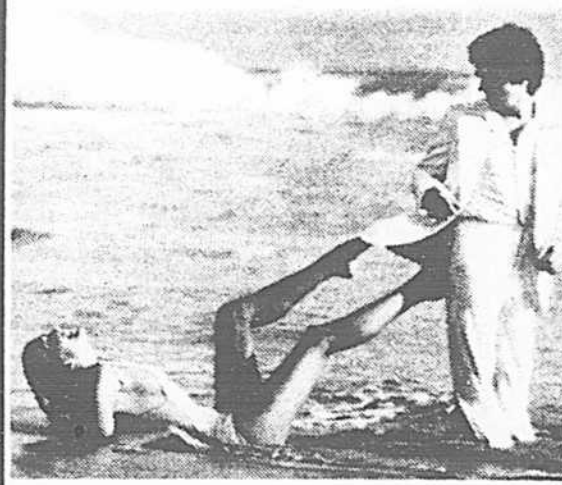
(le guichet ouvre à midi)
BILLETS: \$5.00
AUCUN REMBOURSEMENT NI ÉCHANGE
LAISSEZ-PASSER NE SONT PAS ACCEPTÉS

Représentation sur réservation jusqu'au 20 décembre.

YORK
1487 STE-CATHERINE O. 937-8978

LE PLUS GRAND SUCCÈS AU PAYS

14 ANS



BLAKE EDWARDS

"10"

DUDLEY MOORE JULIE ANDREWS BO DEREK
BLAKE EDWARDS "10" ROBERT WEBBER
BLAKE EDWARDS BLAKE EDWARDS
TONY ADAMS HENRY MANCINI
PANAVISION PRINTS BY TECHNICOLOR

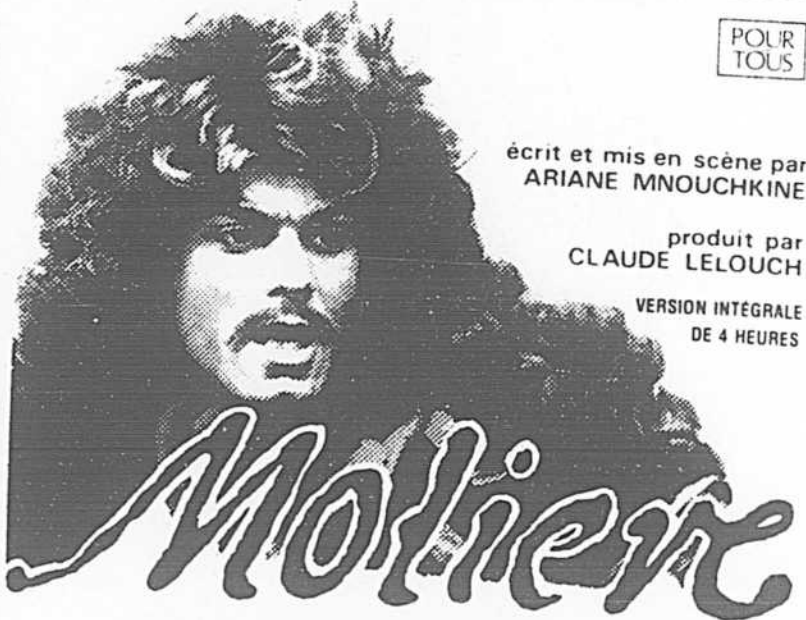
LACITE SAM. DIM. 12:30, 2:35, 4:40, 6:50, 9:00 SEM. 6:50, 9:00
CLAREMONT SAM. DIM. 12:30, 2:40, 4:50, 7:00, 9:10 SEM. 7:00, 9:10
DORVAL SAM. DIM. 12:15, 2:25, 4:35, 7:00, 9:15 SEM. 7:00, 9:15

LaCité 1 7^e semaine
3575 AV DU PARC 844-2829
DORVAL 2 CLAREMONT
260 AVE DORVAL 631-8586 5038 SHERBROOKE O. 486-7395

4 HEURES de BONHEUR!

POUR TOUS

écrit et mis en scène par ARIANE MNOUCHKINE
produit par CLAUDE LELOUCH
VERSION INTEGRALE DE 4 HEURES



TOUS LES JOURS 1:15, 7:15

Le PARISIEN 5 6^e semaine!
486 STE-CATHERINE O. 866-3856

UN FILM QUI VOUS FERA FRISSENER D'ÉPOUVANTE!

14 ANS



2^e MOIS
LOEWS 5
954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL

1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.
Sam. dernier programme: 11:30.

UN MERVEILLEUX SPECTACLE D'ANIMATION REMPLI D'AVENTURES.

POUR TOUS

WALT DISNEY'S
SLEEPING BEAUTY



8^e semaine!

Sam., dim.: 1:00, 3:05, 5:05, 7:05, 9:00. Sem.: 7:05, 9:00.

VAN HORNE
6150 COTE DES NEIGES 731-8243

MALCOM McDOWELL
DANS



18 ANS Adultes

STANLEY KUBRICK'S
CLOCKWORK ORANGE

Sam., dim.: 1:30, 4:00, 6:30, 9:00. Sem.: 6:30, 9:00

LaCité 2
3575 AV DU PARC 844-2829

Vous allez adorer avec...
toutes les larmes de votre corps



JON VOIGHT FAYE DUNAWAY
RICKY SCHRODER **POUR TOUS**
LE CHAMPION
(THE CHAMP)



JACK WARDEN - ARTHUR HILL
DAVE GRUSIN *et* WALTER NEWMAN *et* FRANCES MARION
et DYSON LOVELL *et* FRANCO ZEFFIRELLI

GREENFIELD et VERSAILLES: sam., dim.: 12:30, 2:40, 4:50, 7:00, 9:10. Sem.: 7:00, 9:10. LAVAL: sam., dim.: 12:25, 2:35, 4:50, 7:00, 9:10. Sem.: 7:00, 9:10. Sam. dernier programme: 11:15. PARISIEN: 12:15, 2:25, 4:40, 6:55, 9:10. Sam. dernier programme: 11:20.

8e SEMAINE!

Le PARISIEN 4 486 STE CATHERINE O 866 3856
GREENFIELD PARK 3 PL GREENFIELD PARK 671-6129
LAVAL 1 CENTRE LAVAL 688-7776 LES RIVIERES (TROIS-RIVIERES)
VERSAILLES 1 PLACE VERSAILLES 353 7880 CARREFOUR DE L'ESTRIE (SHERBROOKE)

Un, deux, trois...
Trois accidents...
ça cogne énormément!!!

UN FILM DE
JEAN-FRANÇOIS DAVY
MUSIQUE et CHANSON de
MARIE-PAULE BELLE



Bernadette Lafont
Anna Karina
Christine Pascal
Michel Galabru
Bernard Haller
Rufus
Bernard Le Coq
Claude Piéplu

CHAUSSETTE SURPRISE

2^e FILM

DANS CHAQUE CINÉMA

LAVAL: sam., dim.: 12:40, 4:20, 8:00. Sem.: 6:10, 8:00. Sam. dernier programme: 9:50.

RIVOLI 2 ST-DENIS ET BELANGER 277-3125

LAVAL 4 CENTRE LAVAL 688-7776

RIVOLI: 1:30, 5:25, 7:25.

Il vit dans un monde de musique
Elle vit dans un monde sans bruit.

**SILENCE...
MON AMOUR**



avec MICHAEL ONTKEAN · AMY IRVING
ALEX ROCCO

écrit par JOHN HERZFELD · chansons et musique JIMMY WEBB · produit par JOE WIZAN
réalisé par ROBERT MARKOWITZ · une production JOE WIZAN
un film Metro Goldwyn Mayer distribué par Cinema International Corporation

2^e FILM

«AUDREY ROSE»

COULEUR

GREENFIELD: sam., dim.: 1:20, 5:20, 7:15. Sem.: 7:15. PARISIEN: 1:10, 5:10, 7:10. Sam. dernier programme: 9:10.

Le PARISIEN 1 486 STE CATHERINE O 866 3856

GREENFIELD PARK 1 PL GREENFIELD PARK 671 6129

*The Fish That
Saved
Pittsburgh*
CATCH YOUR FISH! HAVE A BALL!



«UN FILM JOYEUX
... QUI SAURA
PLAIRE A TOUTE
LA FAMILLE!»
— L.A. Times

LOEWS 2 954 STE-CATHERINE O 861-7437 PEEL

KENT 6100 SHERBROOKE O 489 9707

DORVAL 1 260 AVE DORVAL 631 8586

STOCKARD CHANNING as Monte and FLIP WILSON as Coach Deary. JONATHAN WINTERS, MEADOWLARK LEMON, MICHAEL V. GAZDAR.
DORVAL: sam., dim.: 12:45, 2:45, 4:45, 6:55, 9:10. Sem.: 6:55, 9:10. KENT: sam., dim.: 1:10, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10. Sem.: 7:10, 9:10. LOEWS: 1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20. Sam. dernier programme: 11:20.



**FRENCH
POSTCARDS**

Directed by Willard Huyck

JEAN ROCHFORT

Sam. dim.: 1:20, 3:05, 5:05, 7:05, 9:05. Sem.: 7:05, 9:05

AVENUE

1224 AVE GREENE 937-2747

D'UNE DRÔLERIE SANS PAREIL... VOUS
VOUS TORDREZ DE RIRE
SUR VOTRE SIÈGE!
"IRRÉSISTIBLE!"

UGO TOGNAZZI MICHEL SERRAULT



la Cage aux Folles

d'après la pièce de JEAN POIRET

musique de ENNIO MORRICONE
1:10, 2:55, 4:40, 6:25, 8:10, 9:50
Sam. dernier programme: 11:40

Le PARISIEN 2

486 STE CATHERINE O 866 3856



Malizia
LAURA ANTONELLI

SAM. DIM. 1.15, 3.15, 5.15, 7.10, 9.10,
SEM. 7.10, 9.10.

LaCité 3

3375, AV DU PARC 844-2829

MAGIQUE! Un film pour adultes,
fascinant comme un jouet neuf.

9 New York Times



Un film
inoubliable...
un
divertissement
rafraichissant.

— Rex Reed
Vogue

8e

semaine!

LOEWS: 12:40, 2:45, 4:50, 6:55, 9:00. Sam. dernier programme: 11:05. FAIRVIEW: sam., dim.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. Sem.: 7:00, 9:00.

LOEWS 4 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL

FAIRVIEW 1 TRANS-CAN. S. 52 697-8095

ENVOÛTANT et ÉROTIQUE



MARCELLO MASTROIANNI
LAURA ANTONELLI
Wifemistress

VERSION ORIGINAL
sous-titre anglais

LE CINÉMA

WESTMOUNT SQUARE 931-2477

1.30, 3.10, 5.05,
7.00, 9.00

CINÉMA

GAGNANT 4^e PRIX DE L'ADULT FILM DE L'ASSOCIATION!

(FILMS ÉROTIQUES)

meilleur film • meilleur scénario
meilleure interprétation • meilleure production
féminine (Georgina Spelvin)

DÉSIRS



Sensations: 1:35, 4:35, 7:40;
Désirs: 2:50, 5:55, 9:05

CHATEAU 2
ST DENIS ET BELANGER 271-1103

Jamais vous n'avez osé aller si loin, même en rêve!

Version française de Sensations

sensations hollandaises

18 ANS Adultes

GUIDE DES MEILLEURS FILMS



CINÉMAS UNIS
POUR VOTRE DIVERTISSEMENT!

Eddy Toussaint

Suite de la page D-1

Mais cet héritage implanté par Lavinia Williams, Eddy Toussaint dit l'avoir reçu « sans vraiment m'en rendre compte ». D'autant plus qu'à son arrivée au Québec, après quelques semaines seulement à l'École Supérieure des Grands Ballets Canadiens, il abandonne la danse pendant pratiquement sept ans, se sentant mal dans sa peau en ballet classique. « Tu sais comment les Noirs bougent », de dire Eddy — tout en ajoutant, au cours de ce long dîner du printemps dernier: « Je t'ai dit tantôt que ma couleur ne me dérangeait pas du tout. Et pourtant, la seule fois où ça m'a dérangé, c'est en rapport avec la danse classique. J'aimais trop le ballet classique, je connaissais trop la danse pour voir, par exemple, Siegfried un petit peu... chocolaté. C'est pas qu'un Noir est incapable de danser le rôle du héros du *Lac des Cygnes*, c'est que même nous de race noire, l'image qu'on a d'un Prince charmant à côté d'Odile-Odette, il faut que ce soit dansé par un Blanc. Et c'est pas un complexe, c'est comme ça, tout simplement. »

qubécoises, ou alors, comme dans *Alexis le Trotteur*, d'une légende québécoise qui, en version chorégraphique, sera reprise cette semaine au cours des trois soirées de la Place des Arts et qui a fait fureur jusqu'en Amérique latine, lors d'une tournée de la compagnie.

Car Eddy Toussaint, avec les publics de l'étranger, en est persuadé: si le public doit voir une compagnie québécoise, il faut que dans ce qui est dansé se retrouve « la couleur locale » — dans un sens bien compris.

Lors d'une entrevue plus récente, Eddy Toussaint s'écrie soudain: « La beauté, on ne peut pas changer ça! » Mais il dit aussi autre chose (citant André Gide): « L'art vit de contraintes et meurt de liberté. »

En voulant dire qu'il est un peu inquiet et déçu de la tournure du développement de la danse au Québec. Il faut nous réjouir, dit-il en substance, d'avoir ici six compagnies, mais la danse au Québec n'a que 25 ans, et à peine 35 dans le reste du Canada avec le Ballet national et son école.

Eddy Toussaint a l'impression d'un disperser des énergies et d'un certain gaspillage. Sept des douze danseurs originaux de la compagnie y sont encore: Louis Robitaille, Jean-Marc Lebeau, Lise Bernier, Mario Pilon (souvent invité), Ann Sprinck, Catherine Greenaway (elle est rousse et ils l'appellent tous « Pinky ») et Mario Thibodeau.

C'est à eux qu'Eddy Toussaint a envie de dire merci publiquement. Sans oublier Renée Hébert, son adjointe à la direction artistique, à qui, comme ancienne des Feux-Follets, Toussaint donne le crédit d'être née ici, elle, et de le retenir, lui, souvent, de « faire des bêtises » avec la québécoise.

Gaspillage... Où sont allés les autres? « Aujourd'hui, tu sais, les jeunes veulent réussir vite avec le moins de travail possible. Alors ils dansent des petites choses faciles à la télé, par exemple... »

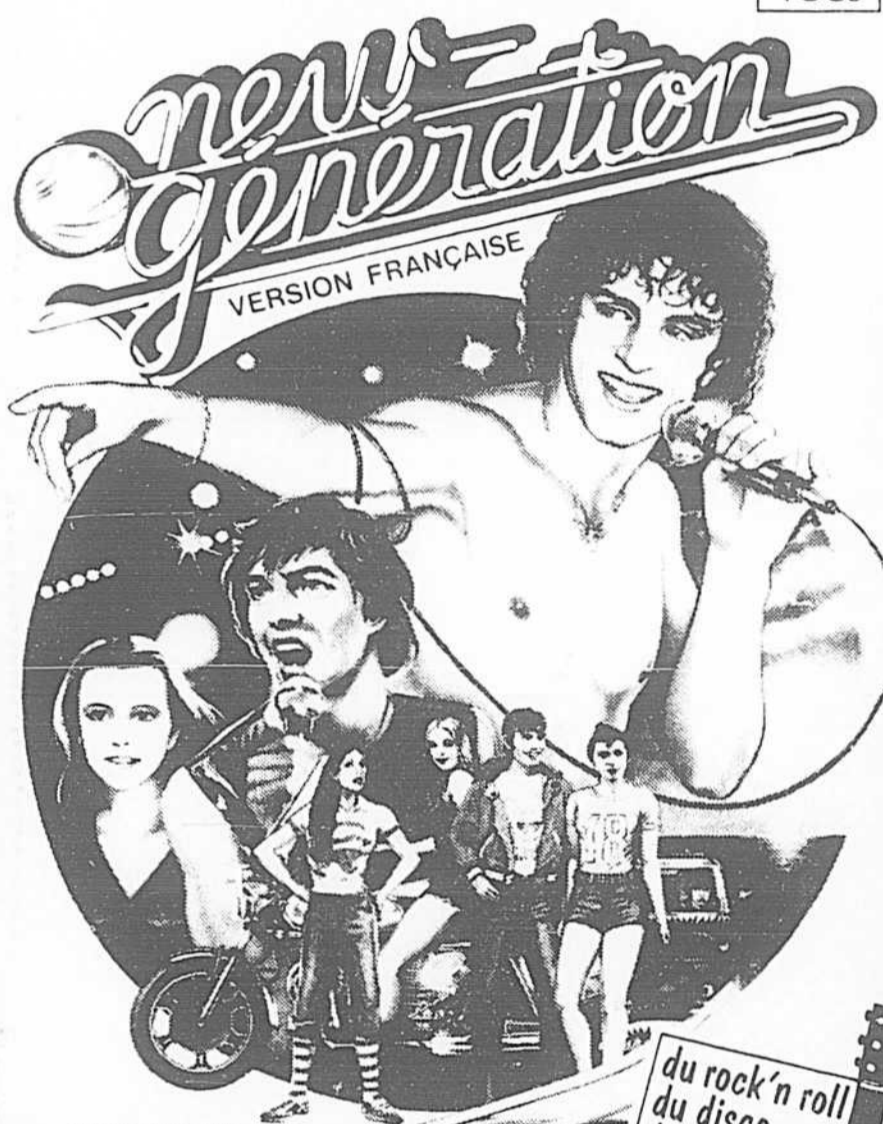
Selon M. Toussaint, le public confond encore la pacotille et la qualité, et mélange tout. Et de dire, sans trace d'animosité pour Pointépiénu dont il considère la fondatrice, Louise Latreille, comme une amie: « On ne peut pas être à la fois sur pointes et aller pieds nus! » Et puis: « Le nombre de compagnies que nous avons, ça m'impose le respect, car je sais de première main ce que c'est de maux de tête que de diriger une compagnie. Et pourtant, ici, c'est un peu le fouillis. »

Dans tout ça, Eddy Toussaint voit aussi « le problème des deux cultures — et ce n'est pas, finalement, une question de langue ». Revenant à la nécessité de la formation classique pour les danseurs, Eddy Toussaint explique qu'il ne s'ensuit pas qu'il faille adopter le style classique, avec son port de tête et de bras venus de la vieille Europe. Il dit avoir redécouvert une danseuse comme Veronica Tennant du Ballet national depuis qu'il l'a vue dans *Mad Shadows* d'Ann Ditchburn sur la musique d'André Gagnon. En bref, Eddy Toussaint croit que le respect d'une certaine époque européenne de la danse a poussé trop de monde au Canada dans une tradition d'imitation sinon de singerie vis-à-vis les valeurs et la ligne classiques.

Avec des fondements humanistes comme les siens, Eddy Toussaint me dit l'autre jour — à la blague bien sûr: « Je pense qu'on va se rendre à notre dixième anniversaire! »

ils ont 20 ans, ils sont fous, ils sont endiables, POUR DEVENIR VEDETTE ROCK rien ne les arrête!

POUR TOUS



UN FILM ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR JEAN-PIERRE LOWF-LEGOFF AVEC JEFF MANZETTI - ERIC RAWSON - LOLLIE SERRES ET LAMBERT WILSON - SERGE MALIK - PATRICK PENN - MONY REY

PETER FONDA SUSAN SAINT JAMES

il est en prison, on lui vole ses chansons, il s'évade, il se venge et devient SUPER STAR

UN COUPLE EN FUITE V.F. de 'OUTLAW BLUES'

GREENFIELD: Sam., dim.: 12:35, 4:10, 7:45, Sem.: 6:00, 7:45. LAVAL: Sam., dim.: 12h40, 4:15, 7:50. Sem.: 6:05, 7:50. Sam.: dernier programme 9:40. PARISIEN: 12:30, 4:05, 7:45. Sam. dernier programme 9:35. VERSAILLES: Sam., dim.: 12:50, 4:20, 8:00. Sem.: 6:10, 8:00.

Le PARISIEN 3 2^e GRANDE SEMAINE
486 STE CATHERINE O. 866-3856
GREENFIELD PARK 2 **LAVAL 5** **VERSAILLES 3**
GREENFIELD PARK PL 671-6129 CENTRE LAVAL 688-7776 PLACE VERSAILLES 353-7886

3^e SEMAINE TRIOMPHALE !

« UN FILM HUMAIN, VRAI ET PASSIONNANT. »

— Le Journal de Montréal

« DES LARMES OCCASIONNÉES PAR LA JOIE, LA TRISTESSE ET L'AMOUR... À VOIR ABSOLUMENT! »

— Jean Morin, CJMS

« SE DÉROULANT DURANT LA PÉRIODE DE NOËL, C'EST UNE HISTOIRE SIMPLE, BELLE ET TOUCHANTE. »

—Variety

« POUR LES PERSONNES SENSIBLES QUI AIMENT PLEURER. »

— J.-C. Lord, BON DIMANCHE

Il ya des choses dans la vie que seul le cœur peut donner...

sans conditions... sans limites...

« LE FILM QUI M'A LE PLUS ÉMU À DATE »

— JEAN MORIN, CJMS

C'EST ÇA L'AMOUR!

CHRISTOPHER (les Jordache) GEORGE-GAY HAMILTON

2^e GRAND FILM

BO "Justice Sauvage" SVENSON

UNE POIGNEE DE SALOPARDS



LAVAL: Sam., dim.: 12:30, 4:10, 7:45. Sem.: 6:00, 7:45. Sam.: dernier programme 9:35. RIVOLI: 12:25, 4:05, 7:40. VERSAILLES: Sam., dim.: 12:35, 4:10, 7:40. Sem.: 6:00, 7:40.

AUSSI (CARREFOUR — St-Jérôme)

RIVOLI 1 **LAVAL 2** **VERSAILLES 2**
ST-DENIS ET BELANGER 277-3125 CENTRE LAVAL 688-7776 PLACE VERSAILLES 353-7886

EN MÉMOIRE DU GRAND MAÎTRE

la vie fantastique de **BRUCE LEE**

2^e FILM **BRUCE LEE** dans

la **FUREUR DE VAINCRE**

COULEUR

Cinéma Lumière
1313, rue Belanger
TÉL.: 272-1080 Métro Jean-Talon, Autobus 95

LA VIE: Sam. et dim.: 12h30, 4h00, 7h30, sem.: 7h30.
LA FUREUR: Sam. et dim.: 2h15, 5h45, 9h15, Sem.: 9h15

UN FILM A VOIR ET A REVOIR
ANDRÉ CHARRON, Montréal Matin

18 ANS Adultes

L'Express de Minuit
(MIDNIGHT EXPRESS)

PLUS **ADOLESCENTE EN FUITE**

COMMODORE 2^e SEMAINE!

5780 O. BOUL. GOUIN 334-8560

BADMINTON
BILLARD 16 Snooker 10 Boston
Ping-pong **Mississippi**
Arcade d'amusements

OUVERT TOUTS LES JOURS DE 9 A.M. À MINUIT DIMANCHE DE MIDI À MINUIT

Loisirs Campus 1600 BERRI Palais du Commerce 849-6271 BERRI

histoire d'**O**
Corinne Cléry

3^e FILM **ÉTREINTES BRÔLANTES**

2^e FILM **FLESH GORDON**

3^e SEM. **ÉROTIQUEMENT CÉLÈBRES** ouvert dès 11.30

18 ANS Adultes

CARRÉ SAINT-LOUIS 3900 St-Denis, 842-2361

CHINA SISTERS
VICKI LYON & THA WONG
THE YOUNG MISSISSIPPIANS
EVE
Dès 10h

SCANDALEUSEMENT RICHE!
18 ANS adultes
THE OTHER SIDE OF JULIE
2^e succès adulte
PUSSYCAT
4015 ST LAURENT 845-5715
GUY

C'EST UN RENDEZ-VOUS
18 ANS adultes
BAU PENNY
AUSSEI DEUXIEME GRAND FILM
LE BEAVER
5117 PARK 843-1932
PCCADILLY
1405 SHERBROOK 463-2911
CINE 539

**LE MONSTRE DE LA MECANIQUE:
UN SUPER 4x4 EQUIPE D'UN
'COMPUTER' DES PLUS COMPLEXES**
14 ANS
LA BALADE DÉMENTE
V.F. (A GREAT RIDE)
3^e sem.
2^e film aux cinémas suivants:
st-denis 2 1590 RUE ST-DENIS 845-3222
le paradis 2 8715 RUE HOCHÉLAGA 354-3110
omega 1 PLAZA X-MART LONGUEUIL 463-3330
viau LAVAL 228 DES LAURENTIDES 669-3866
CARREFOUR ST-JEROME

Après **L'EMPIRE DES SENS**
le nouveau film de **NAGISA OSHIMA**
18 ANS Adultes
PRIX DE LA MISE EN SCÈNE AU FESTIVAL DE CANNES 78
L'EMPIRE DE LA PASSION
desjardins 2
BASILAIRE 1 288-3141

LES CINÉMAS FRANCE FILM
ROBERT DE NIRO VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER
5 OSCARS MEILLEUR FILM
THE DEER HUNTER
UN FILM DE MICHAEL CIMINO
Une super-production de 3 heures!
12:30 - 4:00 - 7:30
Lundi au jeudi: 7:30
st-denis 1
1594 RUE ST-DENIS 849-4211

DEVOTE PAR SCOTLAND YARD
LE SECRET DE SHERLOCK HOLMES
14 ANS
MEURTRE PAR DÉCRET
CHRISTOPHER PLUMMER JAMES MASON
GENEVIEVE BUJOLD JOHN GIELGUD
st-denis 3
1590 RUE ST-DENIS 845-3222
12:30 - 2:35 - 4:40
- 6:50 - 9:00

LAISSEZ-VOUS EMPORTER...
18 ANS Adultes
ETREINTES DÉCHAINÉES
Caresses & Domicile
bijou 5030 RUE PAPINEAU 527-9131
omega 2 PLAZA X-MART LONGUEUIL 463-3330

LOUISE MARLEAU
GAGNANTE DU PRIX D'INTERPRÉTATION FÉMININE
FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
POUR TOUS
DE RETOUR À L'ÉCRAN
L'arraché Cœur
Un film de Mirella D'Amico
LOUISE MARLEAU FRANÇOISE FAUCHER
Produit par Robert-Ménard
desjardins 4
BASILAIRE 1 288-3141
1:15 - 3:15 - 7:15 - 9:15

IT'S FRIDAY THE 13TH. IF YOU DON'T BELIEVE IN EVIL, YOU WILL. 14 DAYS FROM TODAY.
14 ANS
THE AMITYVILLE HORROR
12:10 2:25 - 4:40
6:55 - 9:10
desjardins 1
BASILAIRE 1 288-3141

18 ANS Adultes
Découvrez avec ravissement une NOUVELLE VEDETTE d'une beauté incomparable
MICHELLE PERELLO
Corps Brûlants
dans
desjardins 3
BASILAIRE 1 288-3141
PLAISIRS FOUS

YANKS
4^e sem. 14 ANS
Sem.: 6:30, 9:00
Sam., dim.: 1:40, 4:10, 6:45, 9:20
PLACE DU CANADA
VIA CHATEAU CHAMPLAIN 861-4595
ALAN ALDA THE SEDUCTION OF JOE TYNAN
10^e sem. 14 ANS
Sem.: 7:15, 9:15
Sam., dim.: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15
DECARIE SUD DE JEAN-TALON 341-3190
STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT
AL PACINO
6^e sem. 14 ANS
ATWATER 2
PLAZA ALEXIS NIHON
ETAGE MODES 931-3313
3 hrs de stationnement \$1.25
SQUARE DECARIE 1
DECARIE SUD DE JEAN-TALON 341-3190
STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT

WHEN A STRANGER CALLS
CHARLES DURNING, CAROL KANE, COLLEEN DEWHURST
6^e sem. 14 ANS
Sem.: 5:00, 7:00, 9:00; Sam., dim.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00
BONAVENTURE 2
PLACE BONAVENTURE 861-2726
SKATETOWN USA
avec la musique de
EARTH, WIND & FIRE
THE JACKSONS
McFADDEN & WHITEHEAD
ANITA WARD
ANTONIO RODRIGUEZ
MARILYN MCCOO & BILLY DAVIS JR
THE HOULDS
HEATWAVE
JOHN SEBASTIAN
PATRICK HERNANDEZ
COLUMBIA PICTURES and RASTAR Present SCOTT BAJO
SKATETOWN U.S.A. A WILLIAM A. LEVEY Film DAVE MASON - RON PALLILO - RUTH BUZZI - PATRICK SWAYZE
and introducing GREG BRADFORD and KELLY LANG Special Guest Star FLIP WILSON as Harvey Ross
Neiges: sem.: 7:15, 9:15; Sam., dim.: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15;
Bon. sem.: 5:00, 7:00, 9:00; Sam., dim.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00
COTE-DES-NEIGES 1
PLAZA COTE-DES-NEIGES 735-5527
STATIONNEMENT GRATUIT
BONAVENTURE 1
PLACE BONAVENTURE 861-2726

GUIDE DES MEILLEURS FILMS
POUR VOTRE DIVERTISSEMENT!
EMANUELLE AMERICA
18 ANS Adultes
UNE EXPÉRIENCE NOUVELLE DANS LE DOMAINE DE LA SENSUALITÉ...
Voyez la suite des aventures d'
Laura Gemser in EMANUELLE IN AMERICA
GABRIELE TINTI ROGER BROWNE PIERRE LINDI MARIA PIERA REGOLI MATILDE DELL'AGLIO
TENDER FLESH
AND
VOUS N'EN CROIREZ PAS VOS YEUX QU'Y A-T-IL DANS LE GARDE-MANGER?
Une incroyable histoire de cannibalisme au 20^e siècle
«EMMANUELLE 2:40, 6:00, 9:30
«FLESH» 1:00, 4:20, 7:45
PALACE
698 STE-CATHERINE O. 866-6991
MANHATTAN
Woody Allen
Diane Keaton
Sem., dim.: 1:20, 3:10, 5:00, 7:00, 9:00. Sem.: 7:00, 9:00
DORVAL 3
260 AVE DORVAL 631-8586
NORTH DALLAS FORTY
SIDNEY SHELDON'S BLOODLINE
Sem., dim.: 12:30, 4:50, 7:00.
Sem.: dès 7:00
MONKLAND
5504 AVE MONKLAND 484-3579

Running
C'est un coureur comme tant d'autres...
Déchiré par la peur de ne jamais atteindre un but dans la vie, son courage et sa détermination le mèneront aux Olympiques de Montréal.
MICHAEL DOUGLAS SUSAN ANSPACH
Musique de ANDRE GAGNON
COTE-DES-NEIGES 2
PLAZA COTE-DES-NEIGES 735-5527
STATIONNEMENT GRATUIT
4^e sem. 14 ANS
Sem.: 7:10, 9:10
Sam., dim.: 1:10, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10

CINE-PARCS
cine parcs St-EUSTACHE Route 15, sortie 21 TEL: 472-6880 / 878-1707 18 ANS
9 FILMS SUPER FESTIVAL D'HORREUR!
chaufferettes gratuites
UNE MESSÉ POUR DRACULA
LE RETOUR DE FRANKENSTEIN
CLINIQUE DIABOLIQUE
LES 7 VAMPIRES D'OR
DRACULA VIT TOUJOURS A LONDRES
LA NUIT DES VERS GÉANTS
FRISSONS D'OUTRE-TOMBE
L'HORRIBLE INVASION
DRACULA A.D. 1972
ECRAN 1 ECRAN 2 ECRAN 3

CINÉMA

Donner aux femmes l'envie de lutter...

Suite de la page D-11

deuxième équipe lors du tournage de son film «Cyrano et d'Artagnan». Entre-temps elle publie sous son nom, et à propos du «Magirama», «Le Manifeste d'un art nouveau» et, en 1960, un reportage de tournage, «Le Sunlight d'Austerlitz».

Dès 1961 elle entreprend la réalisation de toute une série de courts métrages d'art qui sont présentés avec succès dans le monde entier et remportent de nombreux prix dans différents festivals internationaux.

Entre-temps et sous le pseudonyme de Belen, elle publie un recueil de nouvelles, «Le Réservoir des sens», qui obtient un très grand succès. Enfin en 1967, lors de la rétrospective organisée à

Paris pour les 85 ans de Picasso, elle réalise un moyen métrage en couleur, «Le Regard Picasso» (Lion d'or au festival de Venise). En 1968 elle écrit en collaboration avec Claude Makovski le scénario du film «La Fiancée du pirate».

Entre deux films, Nelly Kaplan écrit, et en 1971 elle publie «Les Mémoires d'une liseuse de drap», livre qui, venant après «Le Réservoir», dit assez que l'érotisme n'est pas la dernière préoccupation de cette femme intéressante à bien des titres. Cette même année voit sortir sur les écrans un autre de ses films, «Papa, les petits bateaux...», qui évoque, sur le mode comique, un kidnapping peu banal.

«Néa», l'un des plus récents films de cette cinéaste à la personnalité attachante, a beaucoup fait parler.

Il raconte l'histoire d'une toute jeune fille qui lit des romans érotiques et qui, les trouvant plateaux écrits, se met à écrire un de ces romans elle aussi. Cette diablesse de seize ans à l'étrange beauté (elle est incarnée par une jeune Suédoise, Ann Zacharias) imagine de simuler un viol pour se venger de l'homme qu'elle aime (Sami Frey) et qui ne répond pas à sa flamme.

«Avec «Néa», a déclaré Nelly Kaplan, j'ai voulu donner aux femmes l'envie de lutter. Si

elles acceptent d'être elles-mêmes elles comprendront qu'elles peuvent s'en sortir. En lais-

sant un peu de laine aux broussailles du chemin, sans doute, mais ça, c'est la règle du jeu»...

FILMS ÉROTIQUES
DANS L'INTIMITÉ DE VOTRE CHAMBRE

- TV EN CIRCUIT FERMÉ
- CHAMBRES PRIVÉES
- LITS D'EAU, MIROIRS PLAFONDS ET MURS
- LONG MÉTRAGE ÉROTIQUE EN COULEUR
- CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES

motels
Le Marquis
(Sofia metro Langlois et autobus 185)
5720 est. Sherbrooke, Mtl. TEL. 256-1621

A L'AFFICHE
"Hey, there's NAKED BODIES on my TV!"
Mettez le contact
en vedette BRIGITTE MAILLÉ

sensations
COULEUR

EROS
Dès 10h
35 ST. CATHERINE E. 288-5517

GALERIE D'ART DU CARREFOUR LAVAL INC.
Lise et Richard Riverin
vous invitent au vernissage des oeuvres de
RON DAVIES



mardi soir 27 novembre 19 h 30
«L'artiste par excellence des brumes et de la douceur vous enchante par la dimension émotionnelle de chacune de ses oeuvres.»

GALERIE D'ART DU CARREFOUR LAVAL
CENTRE D'ACHATS CARREFOUR LAVAL
Entrée à côté du Trust Royal
687-1584

LE CINÉMA

VOUS INTÉRESSE...

vous trouverez tout ce que vous cherchez: programmes, horaires et critiques.

dans les pages "Cinéma" de la **la presse**

3 à l'affiche
FILMS ÉROTIQUES \$2

en PRIMEUR!
SOUPIRS D'EXTASE
Un érotisme qui commence ou d'autres finissent.

Nuits Suédoises
QUELLE CHALEUR

PLUS
JOUR
Actes d'Amour au Danemark
LA RABATTEUSE

18 ANS Adultes

OUVERT dès MIDI
PAPINEAU 1 & 2
4519 PAPINEAU coin Mont ROYAL / tél 527-8635

LE CHEF-D'OEUVRE DE VITTORIO DE SICA

14 ANS

★★★★
La sensibilité de De Sica face aux émotions féminines est remarquable.
New York Times

BREVES VACANCES est du De Sica a son meilleur ou il a la maîtrise complète de son art et de tous les éléments de son oeuvre.
Newsweek Magazine

SI VOUS AVEZ MANQUÉ BREVES VACANCES NON SEULEMENT AUREZ VOUS RATÉ UN GRAND FILM MAIS AUSSI L'OCCASION DE VIVRE UNE DES EXPÉRIENCES LES PLUS ENRICHISSANTES DE VOTRE VIE.
Cue Magazine

un film de **Vittorio De Sica**
Brevés Vacances
avec Florinda Bolkan

VACANCES: Sem.: 7:30, 9:30, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.
7:30, 9:40. Dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

la bourse et la vie

La bourse la plus avantageuse que nous connaissons, offerte aux finissants(es) du cours secondaire qui souhaitent poursuivre leurs études universitaires.



La bourse des Collèges Militaires comprend, en plus d'une généreuse allocation mensuelle, tous les frais de scolarité, les livres et fournitures, la pension, l'habillement, l'équipement sportif (un emploi d'été garanti et même des vacances payées!)

La vie au Collège Militaire est équilibrée en fonction d'un programme complet de formation d'officiers de carrière. Le curriculum comprend trois voies:

- 1 formation universitaire
- 2 conditionnement physique
- 3 formation de chef

Après avoir acquis sa formation militaire de base, l'aspirant(e)-officier poursuit son entraînement spécialisé durant les mois d'été: pilote, navigateur, radar, communications, administration, génie maritime...

Pour plus de précision, concernant les Collèges Militaires, leurs exigences et la carrière d'officier, communiquez avec le Centre de recrutement le plus près (l'adresse apparaît dans les pages jaunes sous la rubrique «Recrutement»)

NOM _____
AGE _____ TEL _____
ADRESSE _____
NIVEAU SCOLAIRE _____

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

un film de **Federico Fellini**
"CE FILM FIGURE DÉJÀ PARI LES CHEFS-D'OEUVRE DE FELLINI."
"Une oeuvre pleine de subtilités, profondément poétique et parfaitement maîtrisée." -Luc Perrault (La Presse)

8e SEM
LE DECLIN DE L'OCCIDENT EN DO MAJEUR

PROVA D'ORCHESTRA
RÉPÉTITION D'ORCHESTRE

Un film de **Luchino Visconti**
GIANCARLO GIANNINI LAURA ANTONELLI DENNIS O'NEILL

L'INNOCENT Sem.: 7:15, sam.: 7:15, Dim.: 3:15, 7:15
RÉPÉTITION Sem.: 9:30, sam.: 5:30, 9:40, dim.: 1:45, 5:30, 9:30

Cinéma 7 art
722 0302
3180 rue BELANGER

DEUX FOIS LE RIRE!



Sally Field et Burt Reynolds - sur la grande route!

SMOKEY AND THE BANDIT

DEMAIN SOIR À 19H00



Il retourne sur terre pour prouver qu'il existe - mettant en vedette George Burns et John Denver!

OH, GOD!

DEMAIN SOIR À 21H00

CFCF
cable 11

Un "opéra des gueux" servi par une rare galerie de personnages superbes.
-Nouvelles Littéraires-
MICHEL BOUJUT
9e sem.

Monique Mercure
Klaus Kinski
Dominique Sanda
Alain Cuny

La Chanson de ROLAND
un film de FRANK CASSENTI

CHANSON: Sem.: 7:30, 9:30, 11:30, 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

4 FILMS DE SEXE

1-NUITS SUÉDOISES
2-JE SUIS UN VOYEUR

3-MARIAGE COLLECTIF
4-CONTACT ORAL

PARADE ÉROTIQUE
Cinq belles filles feront du strip-tease sur scène

SAMEDI SOIR AUX 6 CINÉMAS

1 Michel Jarry V St Michel
2 Ontario-Plessis Montréal
3 3802 rue Mont Ville-Émard
4 1195 Centrale V LaSalle
5 368 Labelle Chomedey
6 H Bourassa & St-Michel Mt Nord

MATINÉE 4 FILMS DE SUPER-ACTION

BRUCE LEE
1-LE GÉANT DU KUNG FU
2-Bruce Lee LE RETOUR DU DRAGON

ROGER MOORE
"Les Oies Sauvages"
4-LES DÉMOLISSEURS

Samedi et dimanche de midi à 6 heures TIRAGE AUX 6 CINÉS

ÉTOILE St-Michel Jarry V ST-MICHEL
MARQUIS Ontario - Plessis MONTREAL
MONACO 5801 b. Monk VILLE-EMARD
LA SALLE Centre / 7e V. LA SALLE
CHOMEDEY 368 Caré-Labelle LAYAL
MAJESTIC 3166 R. BOURASSA MTL-NORD

ARTS PLASTIQUES

Suzy Lake: la fascination de l'autoportrait

PAR GILLES TOUPIN

Suzy Lake qui a quitté Montréal voici quelques années pour aller travailler dans un milieu qu'elle considérait plus favorable à la création, c'est-à-dire Toronto, nous revient le temps d'une exposition à la galerie Optica.

Toutes les oeuvres sont de nature photographique. Elles consistent en des séries d'autoportraits qui nous dévoilent la jeune femme vue de face. D'une photographie à l'autre, l'expression du visage n'est pas la même. Lake semble nous donner à voir des successions d'états émotifs parfois très intenses. Elle nous tient cependant dans le doute quant à la nature véritable de ces états. Aucune indication écrite ne vient nous informer sur la question. L'artiste nous force ainsi à jouer le rôle de celui qui doit s'adonner à l'interprétation. Elle nous mène sur un terrain des plus glissants et des plus risqués. Nous devenons en quelque sorte celui qui doit savoir ce qui est impossible de savoir sans passer par le langage verbal.

L'intervention provocatrice de Lake ne s'arrête pas là. Elle manipule directement le rendu photographique de ses autoportraits. Parfois, elle fait surgir de la couleur dans ce qui apparaissait à l'origine comme une photo en noir et blanc. Tantôt elle ne colore que les lèvres, tantôt le chemisier ou même toute l'imagerie insistant sur certains aspects de son expression physiologique. De plus, elle étire certains négatifs au point de déformer l'image finale. La prise en charge de la photographie par l'artiste ajoute à l'état d'angoisse, d'anxiété ou de colère

que l'on peut lire sur certains images, une dimension formelle qu'il ne faut pas négliger.

Certains indices me portent à croire que ces oeuvres de Suzy Lake n'ont pas que des visées autobiographiques.

Dans *Something Nothing and Everything* par exemple, le fond sur lequel se détache l'image de l'artiste est un vieux mur dont la peinture est à peu près complètement écaillée. Le médium traditionnel de la peinture de chevalet est en quelque sorte sous nos yeux complètement rabroué par le biais de cette allusion.

Le sujet de l'oeuvre

Ailleurs, par exemple dans *Phrases*, on voit bien que l'accrochage des quatre séquences est réglé à l'horizontal par l'alignement des yeux de chacune des photographies. Si les cadres ne sont pas ainsi bien alignés sur le mur comme cela se fait habituellement dans une exposition d'art, c'est que Lake insiste sur l'importance des yeux dans ses images. Ces yeux nous regardent. Mais pour qu'ils nous regardent, il nous faut les regarder. Notre position de spectateur n'est donc pas négligeable. Mais la position de l'artiste qui se regarde elle-même après avoir fait son oeuvre est aussi le sujet de l'oeuvre.

Là où cependant tout se complique, c'est lorsque Suzy Lake nous demande par le titre de l'oeuvre majeure de l'exposition si c'est bien à elle que l'on parle: «Are you talking to me?» Nous voyons dans les images qu'elle articule quelque chose mais nous ne sa-



Suzy Lake: les difficultés de communiquer.

vons pas, ce qu'elle dit. Par ailleurs, le spectateur se surprend sans cesse à interpréter ce qu'il voit dans ces expressions tourmentées de la jeune femme. En quelque sorte, il la définit. Il lui parle et lui dit ce qu'elle est. La question de Lake peut vouloir signifier que l'artiste est étonné ou abasourdi des interprétations du spectateur. C'est pourquoi elle nous demande si c'est bien à elle que l'on parle, ne se reconnais-

sant pas (hypothétiquement) dans le portrait verbal que l'on fait d'elle.

Enfermée dans son cadre, sous sa glace, Suzy Lake réalise les difficultés de communiquer clairement des états émotifs par le langage du corps. Mieux, elle met l'accent sur les difficultés qu'il y a à comprendre le message de l'autre dans le champ du non-verbal.

Au-delà de ce contenu à inciden-

ces psychologiques qui est quand même central dans les oeuvres et qui s'appuie sur une organisation plastique bien conçue, les ensembles sont quelque peu répétitifs dans leurs grandes articulations. Les travaux de Lake, s'ils rappellent à l'occasion d'autres travaux d'artistes qui ont oeuvré avec le corps et plus particulièrement l'autoportrait (par exemple Marina Abramovic de Yougoslavie), n'ont rien de spectaculaire en soi.

Quant aux questions qu'ils soulèvent au sujet de la communication humaine et du traitement plastique avec lequel elle formule ses énoncés, je ne suis pas convaincu qu'ils présentent la chose sous un angle nouveau et convaincant. La psychologie a fait davantage pour analyser l'inconséquence des rapports humains à ce niveau.

SUZY LAKE, «Are you talking to me?», au Musée d'art contemporain jusqu'au 1er décembre 1979.

David Duchow: la séduction du cibachrome

Les photographies cibachromes ont pris une place insoupçonnée depuis quelque temps dans les milieux de la photographie d'art. Le procédé permet, à partir de diapositives, d'imprimer des photographies en couleurs d'une grande résistance au processus habituel de détérioration et, surtout, d'obtenir une plus grande saturation de la couleur. Un rouge cibachrome, par exemple, est beaucoup plus rouge que le rouge de l'objet photographié.

Le photographe montréalais David Duchow a donc tenté lui aussi l'aventure du cibachrome et nous offre à l'Université Concordia une suite d'images prises entre 1976 et 1979 à Montréal et un peu partout aux États-Unis.

Je crois que Duchow a été séduit ici par les propriétés techniques du procédé. Ses images sont thématiquement centrées sur des sections ou des détails d'architecture qui, dans certains cas, ressemblent à des tableaux abstraits comme ce grand mur rosé photographié à la Nouvelle-Orléans en 1978. Toutes les oeuvres n'offrent pas formellement de propositions neuves. Le photographe s'ingénie à saisir des bouts de jardins avec mur blanc et falaise, des pavés ou dallages au motif séduisant, des reflets dans la rue, etc. A peu près toutes ses oeuvres jouent ainsi sur la curiosité du détail en aplat que bon nombre de photographes ont mille fois exploré. Sans oublier le cliché habituel de tout

photographe qui touche au cibachrome, celui de photographies des ailes de voiture aux couleurs criardes.

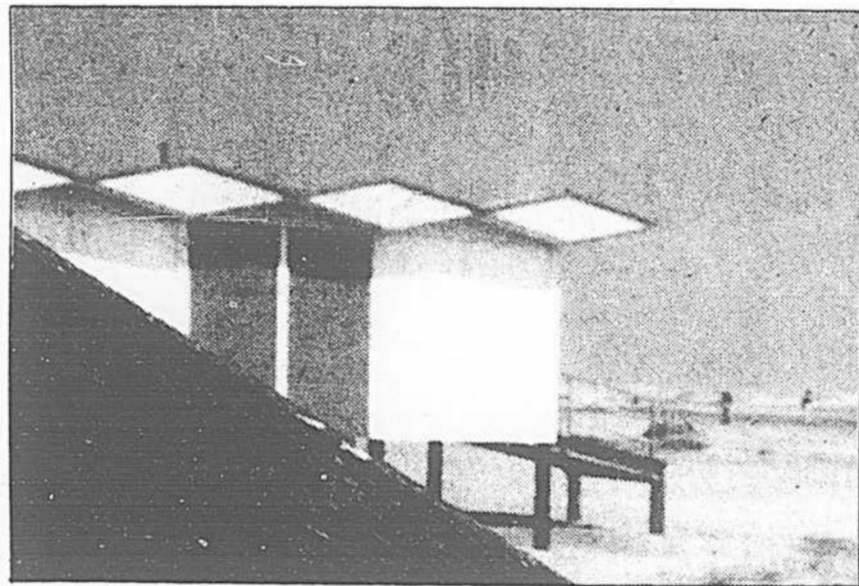
En un sens, les photographies de Duchow sont fort belles, fort soignées, choisissant avec minutie le sujet où la couleur est contrastée et pure, mais elles sont pour ainsi dire «classiques», sans grande recherche.

Susan Hudson

Toujours aux galeries d'art de l'Université Concordia, Susan Hudson expose une série de ses dessins récents exécutés selon de multiples procédés, allant du simple crayon au charbon à l'aquarelle en passant par le pastel.

Hudson, qui a déjà gravé une suite «Alice au pays des merveilles», travaille selon un univers thématique assez homogène et cohérent. Dans le cas des dessins qui nous occupent, les thèmes tournent en général autour de la figure humaine. Régulièrement apparaît dans les dessins la figure d'un chevalier casqué qui symboliquement peut être un compagnon aux couples et aux personnages seuls qui émergent des images ou encore un spectre anonyme qui les hante.

D'autres oeuvres furent exécutées à partir de photographies prises par l'artiste dans les bazars de New York. On y voit des amoncellements de petits objets (cordes, boutons, bobines de fil, etc.) contenus dans des boîtes disposées pêle-mêle. Certains dessins aussi, tels que *Hypnotic*



Un cibachrome de David Duchow.

regression de 1979 abordent des thèmes du domaine de l'univers psychanalytique.

Cette place prépondérante accordée par l'artiste à la question du contenu, qu'il soit autobiographique ou littéraire, ne nous confronte pas moins à une manière de dessiner qui dans les chevauchements de formes et de couleurs est tout à fait de l'ordre de l'expressionnisme abstrait. Hudson ne lâchera presque jamais, dans cet ensemble d'oeuvres, la figure reconnaissable,

ce qui l'oblique à mon avis à maintenir inutilement un dessin naturaliste. Dans une oeuvre intitulée *Stop it, I love it*, (le titre est d'ailleurs fort significatif) l'artiste s'est laissée aller à ses goûts pour la couleur et le geste tout en négligeant la représentation figurative. C'est l'oeuvre la plus intéressante de l'exposition.

G. T.

DAVID DUCHOW, cibachromes, et SUSAN HUDSON, dessins, aux galeries d'art de l'Université Concordia jusqu'au 4 décembre 1979.



Susan Hudson: autour de la figure humaine.

Il y a 25 ans disparaissait Henri Matisse



Henri Matisse. Le prince de la couleur.

(AFP) — Bien qu'il n'ait pas atteint la popularité de Picasso, Henri Matisse dont on célèbre au mois de novembre, le vingt-cinquième anniversaire de sa mort, est certainement un des trois ou quatre peintres qui ont le plus profondément marqué l'art du XXème siècle. Chef de file du fauvisme, l'artiste français a pendant plus de soixante ans, grâce à des traits souples et directs, des aplats bleus et jaunes, du papier découpé ou du verre coloré, chanté la femme, l'Orient, la danse, les fleurs, les objets dits «familiers». En bref, la vie.

Comme Kandinsky, Henri Matisse, fils du Nord de la France né en 1869, commence une carrière juridique avant de se tourner vers la peinture. Elève, avec

Rouault, d'un professeur éclairé, Gustave Moreau, Matisse travaille en 1892 à l'École des Beaux-Arts de Paris. Il étudie les grands maîtres exposés au Louvre mais bientôt en découvre d'autres: Gauguin ou Cézanne, ses contemporains. «Je suis tiraillé entre Cézanne et les Orientaux, déclare-t-il à cette époque. C'est-à-dire entre la tradition occidentale qui représente les choses en perspective et la tradition orientale qui les réduit à des signes sur une surface décorative.» Avec ses amis Derain et Marquet, il cherche dans la rue ces traits simples et ces couleurs pures. Il plante son chevalet dans les jardins du Luxembourg. Il peint la Seine et les tours de notre-Dame dans les tons vifs de la palette des «Fauves».

Autrement dit des «Barbares» affamés de sensations qui, en 1905, vont faire scandale au salon des Indépendants. Cependant, le peintre au petit «air» de professeur avec ses lunettes d'or et sa barbe carrée, abandonne vite les couleurs violentes et la facture brutale pour un art plus strict. Il trouve alors ses premiers amateurs. Plusieurs voyages, en Allemagne, puis en Algérie et au Maroc, renouvellent son répertoire visuel. Une volonté de construction plus précise, le goût des grandes compositions rythmées de formes très linéaires et les aplats servant à exprimer l'espace, constituent un profond renouvellement par rapport à la période fauve.

Henri Matisse arrive à Nice en 1917, un jour de pluie. Mais le lendemain

matin, il fait beau. «Quand je compris que chaque matin, je reverrais cette lumière, racontera-t-il plus tard, je ne pouvais croire à mon bonheur.» C'est le bonheur de cette lumière qu'il va s'efforcer de peindre dorénavant, dans son atelier peuplé d'oiseaux et de fleurs. «Je ne peins guère que sept ou huit tableaux par an, confie-t-il. Le reste, ce sont des recherches. Je tourne autour du sujet, je l'essaie de plusieurs côtés, je le situe dans l'espace. Ce n'est que lorsque mon esprit est en repos, quand je ne suis plus distrait par l'observation d'un détail que je m'attaque à la version définitive.»

Après son installation à Nice, Matisse s'envole pour les États-Unis où il réalise une grande fresque «la Danse», dans la

maison de son ami, le docteur Barnes. De retour en France dans son atelier de la Cimiez, il poursuit ses recherches. Explorant tous les moyens, la peinture «divisionniste» où les couleurs crues s'appellent et se répondent, les masses colorées qui créent le relief, mais aussi le dessin très simple et très sûr, la sculpture qui impose la rigueur des formes en trois dimensions, la gravure qui dénonce toute ingratitude, le papier découpé qui se moque de la profondeur.

Dans la chapelle des Dominicaines de Vence, Matisse va jouer, à partir de 1948, à fond de ces paradoxes riches en symbole: sur les murs blancs et la céramique blanche, la lumière du jour qui passe à travers

les vitraux colorés vient faire chanter en bleu et jaune, une heure après l'autre, des traits simplifiés à l'extrême, ici une vierge à l'enfant, là un religieux, et encore un chemin de croix où toute scène est devenue un signe.

A la fin, cloué sur son lit, il fait des collages, demandant à sa secrétaire de placer les papiers qu'il avait découverts et colorés. «Le vieux roi» (c'est le titre de l'un de ses derniers papiers collés) se donne ainsi une dernière fête de la couleur.

Il meurt le 3 novembre 1954 à Nice... Après avoir pendant plus de 60 ans «comme nul autre arraché à la peinture des éclats de rire.» (Picasso).

France MEIGE

GALERIE D'ART

LES ÉPOQUES DE L'ART

un présent au passé de la boutique Noël romantique, Eaton Centre-ville, 7e étage. **EATON**



Meuble en noyer

Obélisque et cache-pot d'opaline

Causeuse Louis XVI

Chandelier en bronze et cristal

Tables gigognes Louis XVI

Tables décoratives Louis XVI

ACCENT 7

GALERIE

Une suggestion du studio de décoration Eaton

GALERIE ARCHAMBAULT

Exposition
DE PETITS FORMATS
DU 25 NOVEMBRE AU 23 DÉCEMBRE



Galerie Archambault par Maurice Domingue

Le vernissage aura lieu dimanche 25 novembre de 14h à 18h.

- | | | |
|----------------------|-----------------|---------------------|
| Gisèle Benoit | Cécile Gamache | Jacques Poirier |
| Alban Blütöt | Vladimir Horik | Marcel Poirier |
| Robert Boucher | Normand Hudon | Philippe Richard |
| Umberto Bruni | Pauline Lagace | Rene Richard |
| Claude Carotte | Maurice Lebon | Tex Lecor |
| Maurice Domingue | Angénil Ouellet | Jean-Paul Riopelle |
| Littorio Del Signore | Monique Périgny | Raymond Rivard |
| Julien Froment | Ilio Piccoli | Jean-Guy St-Arnaud |
| | | et plusieurs autres |

* Minimum de 5 oeuvres par artiste

Heures: mar. - merc. - sam. - dim. 13h à 17h
jeu. - vend. 13h à 21h

1303, rue Notre-Dame, Lavaltrie 1 - 386-2202
Route Autoroute Rive Nord (40), sortie 122 ou
rue Notre-Dame (chemin du Roy) (138)
Facilités de stationnement



EDITH FARRELL PRÉSENTE

MANOIR ROUVILLE — CAMPBELL

Ville de Mont St-Hilaire
Ouvert samedi, dimanche de 11 à 17h.
Tél.: 467-0237



arts et spectacles

c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

Galerie d'Art Les Deux B



SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU

MONIC THOUIN-PERRAULT
(514) 787-3459



C ST-CYR 348 8335
P. Ville Marie 25 au 30 nov. 79

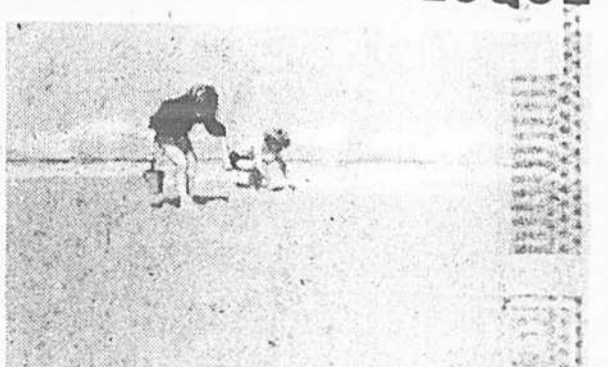
TOUT POUR LE TISSAGE

L'ENDROIT IDÉAL OÙ ACHETER

ACHÉTEZ vos MÉTIERS à TISSER COTON, LAINE, LIN, ETC. AU **CENTRE DE TISSAGE Leclerc WEAVING CENTER** 9210, LA JEUNESSE - MONTRÉAL. ET PRENEZ UNE CHANCE DE GAGNER LE MONTANT DE VOTRE ACHAT JUSQU'à \$500.00 (REMBOURSI) + \$100.00 EN BONS D'ACHATS. **TIRAGE** 24 DEC. H2M 152. Inscription des maintenant. **384-9500** (514). COURS DE TISSAGE ET DE TAPISSERIE.

Galerie d'Art au **CLUB CANADIEN**
436, est. Sherbrooke 844-9010
Métro Nord-Sud - Sortie Sherbrooke

a le plaisir de vous inviter au vernissage de l'exposition des oeuvres récentes de l'artiste canadien **ANDRÉ BERTOUNESQUE**



Mercredi, le 28 novembre 1979 à 19 heures
L'exposition se terminera le 8 décembre 1979

R.S.V.P. **844-9010**

HEURES D'OUVERTURE:
mardi, jeudi, vendredi de 10h à 18h00; mercredi 10h à 21h; samedi 10h à 17h; fermé le lundi.



EXPOSITION FRANÇOIS GALL

Chevalier de l'Ordre des Arts et Lettres

MARDI AU VEND. 9H A 5H 30
SAMEDI 9H A 5H. Desirons acheter peintures de qualité. Fermé dimanche et lundi.

GALERIE DOMINION

Le plus grand choix de peintures et sculptures de Canada. Plus de 100 artistes. Galerie d'Art au Carleton Place. 1438 QUEST. RUE SHERBROOKE 845-7471 et 845-7833

PEINTURES ORIGINALES DE SUZANNE ROUSSIL
LE PLUS BEAU CHOIX DE PEINTURES À MONTRÉAL
SPÉCIALITÉ: mini-peintures
ENCADREMENT À PRIX D'ESCOMPTE
grandeurs standards ou sur mesure
GALERIE D'ART SUZANNE
LA SEULE ET UNIQUE À MONTRÉAL
SUZANNE ROUSSIL, prop.
2356 est, rue Bélanger 728-6991
Voisin des Tapis Louvain, coin Des Écorces
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI A 10 H 30 A.M.

Galerie Art Select
Peintures par: L. Ayotte, Basque, R. Cantin, P. Lagacé, M. Lebon, T. Lecor, M. Mercier, C. Picher, R. Richard, A. Rousseau, P. Soulikias, G. St-Pierre.
Gravures originales par: L. Cornet, S. Dali, A. Dumas, R. Lacroix, F. Laliberté, H. Masson, M. Mercier, A. Pellan, G. Petit, R. Pichet, J.-P. Riopelle, T. Tobiasse.
6810 rue St-Denis, Montréal - 273-7088
HEURES D'OUVERTURE:
mardi, mercredi, samedi 10h30 à 17h00
jeudi et vendredi 10h30 à 21h00 / dimanche 13h00 à 17h00

minigal GALLERY D'ART
EXPOSITION OEUVRÉS PETIT FORMAT DE:
A. Besse, U. Bruni, L. Bouchard, G. Contant, M-A. Fortin, G. Gerometta, G. Gransow, R. Genn, P. Soulikias, M. Mauro et plusieurs autres
à partir du 24 novembre 1979
2130, rue Crescent Tél.: 843-5419

Boris et Monic (bijoux contemporains)
vous invitent à leur exposition bijoux et tableaux qui aura lieu du 2 au 30 décembre
1432, rue de la Montagne 464-2782
Tous les jours sauf le dimanche de midi à 20h.

GALERIE D'ART

GALERIE FRANÇOIS LEMAI

Art graphique international

Exposition

Oeuvres graphiques récentes

HUNDERTWASSER FOLON

Plus de 200 autres artistes dont:

Appel — Avati — Adams — Antonini — Balif — Calder — Carcan — Koro — Soulagès — Hazegawa — Dumas — Dupont — Lau — Pelletier — Tetraault — etc.

Reproduction et encadrement

ENCADREMENT RAFFINE REPUTE
JACQUIE INC.

1437, rue Stanley, Montréal 842-3639

Près du métro Peel

La galerie GILLES BROWN

vous invite au vernissage

DES PASTELS ET PETITS FORMATS

DE GILLES E GINGRAS

Le mercredi 28 novembre à 20 h
L'exposition se poursuivra jusqu'au 8 décembre.

GALERIE D'ART

GILLES BROWN

904 ouest, rue Sherbrooke
844-0788

EXPOSITION



BRUNO CÔTÉ

du 28 nov. au 6 déc.

GALERIE ART ET STYLE

896 ouest, rue Sherbrooke Tél.: 849-2598

NISKA

Le Club de Tennis de Lanaudière Inc.

vous invite cordialement
à l'exposition
des oeuvres de
l'artiste peintre canadien
mondialement connu

NISKA

Heures: du mardi au samedi de midi à 17h et de 19h à 22h
le dimanche de midi à 20h

Route: suivre le boul. Métropolitain est (route 40 est)
vers Trois-Rivières, après 1er poste de payage
sortie 100 jusqu'au boul. Industriel.

CLUB DE TENNIS DE LANAUDIÈRE

740, rue Pontbriand, Repentigny

Exposition des oeuvres de

VINCENT FORTIER

JEANNINE EVERELL GUÉNETTE

et

EVA KALLOS

jusqu'au 30 novembre

à la

GALERIE DU VIEUX PORT

408, rue Bonsecours Vieux Montréal

Tél.: 861-5165

Reproduction et encadrement

ouvert 7 jours par semaine 11 h à 18 h

OUVERT LES DIMANCHES

ENCADREMENTS

MONTRÉAL LTÉE

(Montreal Picture Frame)

À votre service depuis 60 ans

Encadrements sur mesure

Notre spécialité: Petits points

Grande sélection de cadres de toutes grandeurs

VISITEZ NOTRE GALERIE D'ART

Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 19h00

Samedi 9h30 à 16h30

1586, boul. Saint-Laurent 845-1196

angle boul. de Maisonneuve



839, rue Sherbrooke est Montréal.

Du 21 novembre au 22 décembre, exposition des oeuvres
de Luc Archambault, Hugh John Barrett, Angele Beaudry,
Gerard Belanger, Louise Calve, Monique Dussault, Claude
Fleury, Andree Laliberte Bourque et Nancy Cairine Pitt.

Heures d'ouverture: mercredi, jeudi et vendredi,
de 12 h à 18 h et le samedi de 13 h à 17 h.

Pour informations: 525-2675

WILLIAM PEREHUDOFF

Peintures et oeuvres sur papier

PETER THOMAS KRAUSZ

Peintures et oeuvres sur papier

KABUBUWA TUNILLIE

SCULPTURES DE CAPE DORSET

THÉO WADDINGTON INC.

1490 ouest, rue Sherbrooke 933-3653

Exposition

MARCEL FECTEAU

jusqu'au 1er décembre

GALERIE KASTEL

1366 av. Greene, Westmount

933-8735

LE PLUS GRAND CHOIX AU PAYS



Milliers de reproductions de
tous les pays et de toutes les
époques.

Gravures de grands maîtres.

Encadrements exclusifs.

Atelier 68 Inc.

1024 ouest, rue Laurier
279-2188

Les Terrasses
849-8243

INDIRA

NAIR

Expose ses gravures (eaux-fortes) et des-
sins jusqu'au 4 décembre 1979, du lundi
au vendredi de 10 à 17 heures, le sa-
medi de 12 à 17 heures.

GRAFF centre de conception graphique
963 est, rue Rachel, Montréal
526-2616



LA GALERIE MORENCY

à le plaisir de vous inviter au vernissage

«la campagne et la mer»

de

RODOLPHE LAVERGNE

mardi 27 novembre

à 20 h 30

L'exposition se poursuivra

jusqu'au 11 décembre

R.S.V.P.

1564, rue Saint-Denis

845-6442

845-6894

Lundi au samedi: 13 h à 17 h Jeudi 13 à 21 h

EXPOSITION

des dernières tapisseries de

DENISE BEAUDIN

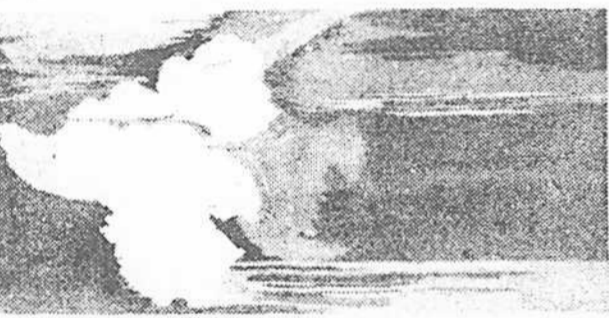
du 15 nov. au 8 déc.



La galerie de la centrale

CENTRALE D'ARTISANAT DU QUÉBEC

1450 St-Denis (849-9415)



MARIA SVATINA

Du 6 novembre au 9 décembre • Vernissage le 6 novembre

LA GALERIE DES ARTISANS DU MEUBLE QUÉBÉCOIS

88 est, rue Saint-Paul, Vieux-Montréal — 866-1836



la galerie d'art de ste-odèle

présente

exposition de

JOHN F. WILLIAMS

Vernissage samedi 24 novembre à 16h.
L'exposition se poursuit jusqu'au 2 décembre.

Présence de l'artiste — Bienvenue à tous

SAMEDI 10h à 22h, DIMANCHE 10h à 18h

80, RUE MORIN (coin Desjardins)

SAINTE-ADELE, QUEBEC 1-229-4341

ELIZABETH EVANS

salue l'année de l'enfant

ESTAMPES DE BAKER LAKE 1979

ET SÉLECTION DE TAPISSERIES

ELCA LONDON

770, chemin Lucerne
Mont-Royal 731-2537

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 17h

Membre de l'Association professionnelle des Galeries d'Art du Canada

INTERNATIONART

Lithographies originales de grands maîtres

PICASSO DALI RIOPELLE
CHAGALL MIRO MOORE

T. L'espérance 353-3413

NORVAL MORRISSEAU

Peintures et sérigraphies récentes du
25 novembre au 2 décembre

et plusieurs autres artistes indiens tels que:
Odjig, Wescoupe, Chee-Chee, Williams.

GALERIE D'ART HARVARD

5688, av. Monkland, Notre-dame-de-Grace
(pres de Grouard)
486-0205

Du 1er au 24 décembre

TOUPIN

miniatures

Du mardi au samedi 9h à 17h30 Dimanche de 13h à 17h

CLAUDE GADOURY ART MODERNE

1390 ouest, rue Sherbrooke Tél.: (514) 845-9652

La galerie

MAX & NORMAN INC.

importateurs d'art

peintures à l'huile — lithographies,
émaux

5785, ch. de la Côte-des-Neiges, App. 308
Ouvert au public
du lundi au vendredi de 10h à 16h
le dimanche de 10h à 17h.

EXPOSITION

GUY PAQUET

JUSQU'AU 1er DÉC.

GALERIE WALTER KLINKHOFF

1200 OUEST, RUE SHERBROOKE 288-7306

La galerie Écho

vient d'ouvrir au 6287 St-Hubert

et vous invite cordialement à venir voir son vaste choix de

GRAVURES ET SCULPTURES

Heures d'ouverture: mar. et mer.: 11h00 à 18h00
jeu. et ven.: 11h00 à 21h00
samedi: 11h00 à 17h00

Tél.: 271-1595

EXPOSITION

A. LEIMANIS

«Scènes de Montréal»
jusqu'au 2 décembre

Atelier
J. LUKACS
1430 ouest, rue Sherbrooke
Téléphone: 845-4361
933-9877
Du mardi au samedi 9h30 à 17h30
Ouvert le dimanche de 13h à 16h.

LA GUILDE GRAPHIQUE



LA NOUVELLE MAISON DE LA GRAVURE

Plus de 1500 gravures originales
avec service d'encadrement
Certificat cadeau disponible

OUVERTE AU PUBLIC 7 JOURS PAR SEMAINE

Lundi au samedi 10 h à 18 h — Dimanche 13 h à 17 h

9 ouest, rue Saint-Paul, Vieux Montréal — 844-3438

Peintures par

ROY THOMAS

Mythes et légendes
Ojibway

Vernissage: le jeudi 29 novembre de 19 h à 22 h.

La Galerie Shayne

5471 avenue Royalmount 739-1701

Galerie Monk Bretton

THIERRY LENZIN

jusqu'au 29 novembre
1522 ouest rue Sherbrooke, Montréal, 933-6110

EXPOSITION

d'oeuvres récentes de BENOIT EAST

Vernissage mardi 27 novembre à 20h

galerie l'art français

ANNE MARIE JEAN PIERRE VALENTIN
370 ouest, avenue Laurier, Montréal
Téléphone: (514) 277-2179

Galerie d'art

W END

Exposition
JACK BEDER
peintures
1934-1978
Jusqu'au 8 décembre

1358, av. GREENE, Montréal 933-4314

GALERIE D'ART

Janine Charbonneau inc.

3536, boul. de la Concorde
- Duvernay
entre les ponts Pie-XI et Papineau

HEURES D'OUVERTURE:
Mardi au samedi inclusivement.
Mardi, mercredi, samedi: 9h30 à 18h.
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h.
Tél.: 661-7193

Peintres de la Galerie:

- | | |
|----------------|---------------|
| J. Archimbaut | R. S. Leduc |
| U. Bruni | A. Morency |
| J. Beaudoin | A. Paquin |
| A. Bertouneque | Y. Provost |
| K. de Condé | J.P. Pépin |
| P. Duhamel | A. Rousseau |
| L. Desmarais | R. Roussil |
| J. Douglas | E. Rell |
| M. Dufour | L. Rosito |
| N. Grisé | M. St-Amour |
| F. Lorion | Dolf St-Louis |
| V. Lapierre | R. Vaskelis |

En vente: livres de collection, Si-
gnature, livre de Albert Rousseau.

RESTAURANTS



le restaurant **ADONIS**
1231, rue de la Montagne

Notre spécialité
Les fruits de mer

Vous aimerez particulièrement nos plats de crevettes, scampi, escargots à la grecque et homard. Si vous aimez le poisson, nous vous offrons le choix suivant: sole, rouget et dorade.

Réservez dès maintenant pour les fêtes
que ce soit pour votre partie de bureau ou pour une réunion familiale notre chef saura concevoir un menu adapté à vos goûts et exigences.

Ouvert tous les jours à 17h
Repas d'affaires de midi à 15h, du mardi au vendredi \$4.25
Réservations: 866-0831



LA GRANGE DE REPENTIGNY
L'histoire de la Seigneurie de Repentigny remonte aux siècles derniers. Le Sieur W. Lagardeur de Repentigny étant le propriétaire des terres du site actuel, entreprit la construction des bâtiments et écuries, aujourd'hui: «La Grange de Repentigny». On y trouve dans ce vieil immeuble l'atmosphère et la chaleur qu'ont dû connaître les premiers habitants de la Nouvelle-France.

STEAKS ET FRUITS DE MER PAR EXCELLENCE
Tous les soirs dès 17h Festival d'huîtres

SUPER SPÉCIAL 15e ANNIVERSAIRE
Tous les soirs Velouté aux palourdes ou potage cultivateur.
PATTES DE CRABE D'ALASKA
Servi avec riz pilaf et salade verte
TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER et la surprise de la Grande pour souligner l'événement.

\$1450

Du mercredi au dimanche au Bar Salon dansé au son de la musique de 2 guitaristes-chanteurs

Réservations: 581-1548
403, rue Notre-Dame Repentigny A 20 minutes du centre-ville Sortie 100 de l'autoroute 40



NOËL ET NOUVEL AN de grandes occasions qu'il faut fêter gaiement

Ne manquez pas notre super-réveillon du Nouvel An.
Buffet chaud et froid
Musique et danse
Ballons, serpents, etc.

Reservez maintenant en composant 259-3961
5666 est, rue Sherbrooke

LE SAMBO
LE RESTAURANT DE DISTINCTION




Le Mont-Royal
barbecue limitée

Il y a toujours quelque chose de bon qui y mijote.

- Nos délicieux fruits de mer
- Notre poulet réputé
- Nos grillades variées

435 est, rue Mont-Royal Tél.: 844-5208 Vaste stationnement gratuit
BAR SALON



Une invitation à découvrir le monde intime de la **POLYNÉSIE**
spécialités polynésiennes et cocktails tropicaux dans un décor exotique des mers du Sud.

Tous les dimanches de 17h à 20h30
BUFFET CHINOIS
8 plats différents en plus du comptoir de salades Enfants de 10 ans \$4.95 **\$6.95**

Terrasse de l'édifice du lundi au vendredi de 11 h a.m. à 1 h a.m. samedi 16h à 3 h a.m. dimanche 16 h à minuit

PORT DE MER
Face au métro Longueuil
679-5120

PENSEZ!
Quand vous mangerez bien, vous pourrez manger encore mieux!

Pensez au singlier et au Sheraton Le St-Laurent
Pensez aux crêpes au Cardinal des mers et au Sheraton Le St-Laurent
Pensez à l'entrecôte au poivre vert à l'armagnac et au Sheraton Le St-Laurent
Pensez aux crevettes à la Newburg et au Sheraton Le St-Laurent

Sheraton Le St-Laurent
entre le pont et le tunnel L-Hippolyte-Lafontaine
Réservations 651-6510



DELTA
RESTAURANT STEAKS, FRUITS DE MER, SHISH KEBAB

MUSIQUE GRECQUE ET DANSE AVEC ORCHESTRE

Du dimanche au vendredi Table d'hôte à partir de **\$9.95**

En vedette, de retour à la demande populaire, la chanteuse israélienne **7 Shura**

VASTE STATIONNEMENT GRATUIT • LICENCE • BAR SALON
CENTRE D'ACHATS L'ACADIE • 331-8380
1462 ouest, rue Sauvé, angle L'Acadie



MAI TIKI
Restaurant POLYNÉSIE • VIETNAMIEN

BUFFET Midi \$4.95 Soir \$5.55 Enfant 1/2 prix

11 plats au choix à volonté (SOIR DE FIN DE SEMAINE \$5.95)
EN PLUS: comptoir de salades, dessert, thé ou café. (à partir de \$13.95 pour 2)

BOISSONS TROPICALES

SPECIAL TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS à partir de **\$6.95**

Entrée Motel Marquis
6720 est, rue Sherbrooke, Montréal, (angle métro Longueuil et autobus 185) Tél.: 256-1621



Les Etés
Restaurant et Bar Vieux Montréal

«Le Festin du samedi soir»
Somptueux buffet élaboré
Dinez agréablement au son de nos musiciens romantiques de 11h30 à 21h30 \$12.50 par personne

Le dimanche — notre célèbre «Brunch avec Bach» en concert avec expérience inoubliable de 11h à 16h \$10.50 par personne
A la carte et table d'hôte

Facilités pour réceptions et réunions de tous les soirs
Ouvert du lundi au vendredi de 11h30 à 15h30
390 ouest, rue Notre-Dame Réservations: 849-7280



Au Joli Foyer
CUISINE FRANÇAISE
UNE IMPORTANTE SORTIE EN VUE?

PENSEZ: atmosphère romantique, musique et ambiance avec DON RICHARD à la guitare
notre maître d'hôtel se fera un plaisir de vous réserver une table de choix.
P.S. Table d'hôte en fin de semaine.
Ne cherchez plus... P.S. GÂTEAU AU FROMAGE

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
Soupe aux palourdes, salade LE CHATEAUBRIAND BOUQUETIÈRE POUR DEUX \$28.95
Dessert et café pour 2 personnes

DIRECTION: Autoroute Décarie, Transcanadienne ouest, sortie 62, Côte Vertu, mais demeurez sur la voie de service vers chemin Bois-Franc longeant l'autoroute 13.
Réservations: 332-1873
2800, rue Botham
Fermé le dimanche



DINER DANSANT
avec Louise Sauvé accompagnée par Egide Bélanger

SAMEDI ET DIMANCHE TABLE D'HÔTE: ROTI DE BOEUF, STEAK, ETC... \$7.95
repas complet incluant potage, dessert, café et libre service au comptoir de salades


Réservations: 322-8640 à la salle à manger du **MOTEL METROPOLE**
angle Jarry et Lorandière (porte 77) au boul. Métropolitain



LA TOUR DORÉE
Succulents steaks et fruits de mer
TABLE D'HÔTES tous les soirs à partir de **\$7.95**

Le vendredi soir c'est soirée des dames
Table d'hôtes moitié prix pour la 2e personne

Dancez au son du bouzouki
Réservations: 844-4677
680 ouest, rue SHERBROOKE (angle University)



La Forge
DINER DANSANT tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanches soir à partir de 19h00.

Pour les meilleurs SUF'N TURF, FRUITS DE MER, STEAKS ET ROTIS DE BOEUF

Dinez et dansez au son de la musique de **HUGO BIUCCHI** à l'orgue

Table d'hôte tous les soirs à partir de **\$6.95**

8375, rue Christophe-Colomb 727-3729
Coin sud-est du Métropolitain — stationnement gratuit



A LAVAL Annabel
Restaurant français

Notre table d'hôte tous les jours

Huîtres sur écailles Terrine de brochet Escargots de Bourgogne

- PINTADEAU AUX AMANDES
- GRATIN DE FRUITS DE MER
- LOTTE À LA MOUTARDE ANCIENNE
- ENTRECÔTE PAILLARD

Sorbet au choix. Gâteau maison. Café ou thé

REPAS D'AFFAIRES \$14.00

Réservations: 688-2070
3735 ouest, boul. Saint-Martin Chomedey, Laval
Sortie 9 ouest, autoroute des Laurentides Salles de réceptions



HANCHON INC.
LA MAISON DE L'ORIENT

10236 LAJEUNESSE angle FLEURY, Mont.
Pour les connaisseurs en cuisine orientale

BAR-SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS
CHOIX DE VINS

RÉSERVATIONS 388-9291



Le Rhuy
DANS CARTIERVILLE
UN RESTAURANT FRANÇAIS OÙ LE CHEF EST PATRON "4 GRANDS PRIX D'EXCELLENCE CULINAIRE"

6 TABLES D'HÔTE du lundi au vendredi de 11h à 15h **\$325 à \$550**

SPÉCIALITÉS: Homard • Sauce corail • Omelette Duchesse Anne • Noisettes d'agneau à l'estragon.

Ouvert tous les soirs à 17h. Samedi et dimanche inclus. Salle de réception.
5393 ouest, boul. Gouin, Montréal. Face à l'hôpital Sacre-Coeur. Licence complète
332-1706 - 382-7796



AUX DEUX CHÂÎNES
1218 est, STE-CATHERINE (métro Beaudry) 522-4882
Fermé le dimanche



Fermez votre balade le long de la rivière Richelieu au magnifique restaurant **Le Vieux Richelieu**

Amenage dans l'ancienne usine d'électricité près du barrage de Chambly.

HAUTE CUISINE FRANÇAISE
FRUITS DE MER
Repas d'affaires à compter de \$3.95

Ouvert sur semaine à 11 h 30 le samedi et dimanche à 17 h
100, 4e Avenue, Richelieu
Tél.: 688-4379 ou 4370



La Petite Marmite
Cuisine française
Crêpes bretonnes
Permis complet

7064 A, BOUL. PIE-IX MONTREAL 727-3540



IL RISTORANTE ITALIANO PAESANO
Sur Côte-des-Neiges... au cœur de Montréal

Le dimanche de 11h30 à 14h30 BRUNCH À L'ITALIENNE
Tous les soirs dès 17h00 TABLE D'HÔTE à partir de **\$6.95**

5192 Côte-des-Neiges, 731-8221



La Pivolette 1020, rue Saint-Denis (à l'entrée du Vieux Montréal)

- Gagnant de plusieurs prix internationaux
- Cuisine française
- Maintenant situé dans l'ancien hôtel particulier de Sir G. Garth

Pour réservations: **843-8502**
Stationnement privé. A la sortie de la station de métro Champs-de-Mars



YANG SING
BUFFET SPÉCIAL FIN DE SEMAINE «Tout ce que vous pourrez manger» de 17 à 22 heures **\$4.89** par personne (1/2 prix pour enfants de 5 à 10 ans)

Soupe Won Ton, Rouleaux chinois, Won Ton, poulet à l'ananas, Côtes croisées à l'ail, côtes croisées en sauce aigre-douce, ailes de poulet, riz frit au poulet, Chow mein ou porc barbecue, poulet aux amandes, crevettes panées, roti de boeuf, pommes frites.

DESSERTS: Biscuits aux amandes, salade de fruits, biscuits «bonne fortune».

Nous offrons également un menu à la carte.
Durant la semaine, le buffet est servi à l'heure du déjeuner et du dîner

1027 St-Laurent (coin Laguchetière) 861-6665



Nouvelle administration **Rugantino**
fine cuisine classique italienne

table d'hôtes tous les soirs repas d'affaires sur semaine fermé le dimanche
58 ouest, boul. Dorchester
Réservations: 866-0246



Les Trois Lanternes 276-9971

Cuisine française
Fruits de mer table d'hôte
10.95 — 14.50
16.95


PERMIS COMPLET
6206, rue Saint-Denis.



Haute cuisine classique italienne **ristorante PAPPAGALLO**
Urbino Restaurant Inc.

11,811, boul. LACHAPPELLE Centre commercial Place Laurentienne nord du boul. Bois-Franc
Réservations: **334-6221**

MAINTENANT ouvert du lundi au vendredi midi à 14h30 et 17h30 à minuit. Samedi 17h00 à minuit. Fermé dimanche.
Aussi au 11,500 boul. Biscayne North Miami, Floride
Réservations: (305) 895-3730



Le Homard
71, rue Saint-Eustache Saint-Eustache — 473-4738

Attention particulière pour votre réception du temps des Fêtes...
Spécialement les vendredis 7 — 14 et 21 décembre en soirée avec musique de danse

RÉPUTÉ POUR son carré d'agneau - son ris de veau - ses fruits de mer - sa salade César - ses crêpes Suzette.
Luc, Michel, vos hôtes de la famille St-Pierre



Restaurant Le Piémontais
Cuisine italienne et française licencié

1145A, rue De Bullion (Angle Dorchester), Montréal, Québec
Réservations: 861-8122
Lun. - ven.: 11h à 24h. Samedi: 17h à 24h
Dimanche: fermé — Stationnement facile



HOSTARIA ROMANA
RESTAURANT ITALIEN
Facilités de stationnement
2044, rue METCALFE
849-1389



Au Vieux Montréal
De la vraie cuisine française à un prix abordable dans une cave typique du Vieux Montréal.

Reservez tôt pour votre partie des Fêtes
361 est, rue Saint-Paul — 861-5337

RESTAURANTS

ENFIN UNE GRANDE RÉUSSITE JAPONAISE À MONTRÉAL



Au moins une fois dans la vie, on a entendu parler de la légende du courage japonais (le Hara-Kiri) et du mets reconnu du monde entier pour sa riche saveur: le steak KOBÉ (un boeuf qui est étripé, et à qui on donne un massage avec les mains ou «schochu» (le gin japonais) chaque jour afin de pétrir le gras accumulé à travers ses muscles, nous donnant une viande tendre et de très riche saveur. Sa diète comprend le riz, les haricots et du son de riz, la bière y est ajoutée juste avant ses trois ans. Alors, les connaisseurs le classent comme le meilleur boeuf au monde.

Ces deux faits sont sûrement des exemples de ce valeureux peuple et déjà réputés dans le monde entier, mais l'occasion de les voir ne nous était permise qu'au Japon.

«Maintenant» à votre porte, dans l'est de Montréal près du site olympique, le restaurant «KOBÉ» vous offre la chance de déguster ce mets tant reconnu du monde entier. De célèbres cuisiniers japonais gagnants de plusieurs médailles prépareront le steak KOBÉ devant vous et un spectacle extraordinaire, sur la table Teppanyaki.

Alors, à vous de découvrir le Japon à votre porte où les recettes traditionnelles sont transmises de génération en génération.



Restaurant KOBÉ
Steak Japonais

6720 est, rue SHERBROOKE
Réservations: 254-9926

MÉTRO Langelier autobus 185, Entrée motel le Marquis

STATIONNEMENT GRATUIT

SPÉCIAL MIDI Repas complet \$6.50
OUVERT LE MIDI ET LE SOIR

L'Auberge du Village

Dimanche de 11h. à 15h. Brunch adultes: \$5.95 enfants: demi-prix
Tous les jours Dîner d'affaires à compter de \$4.50
Tous les soirs Table d'hôte à compter de \$6.25
Les Spécialités: les moules antilloises, les caillies vignobles, médaillon de veau normande.

Du mercredi au dimanche, vous pouvez souper et danser au son de la guitare et des chansons de FRANK KAPASI

45, Chemin d'Auteuil, Candiac tél.: 659-2797

Heures d'ouvertures: tous les jours de 11h. à 23h.



La veille du Jour de l'An, amenez l'élue de votre coeur à l'hôtel. (À Noël et au Jour de l'An, amenez aussi les enfants.)

Vous êtes invité à six merveilleuses réceptions des Fêtes au Loews LaCité.

Le jour de Noël

la fête commence avec un brunch, pour toute la famille à notre prodigieux restaurant La Méditerranée. Adultes: \$7.50, Enfants: \$4
À l'heure du dîner, les festivités continuent à La Méditerranée avec un superbe buffet de Noël. Adultes: \$16, Enfants: \$9

La veille du Jour de l'An nous vous offrons deux façons de célébrer l'événement

À la Salle de bal
Notre réveillon nostalgique de la veille du Jour de l'An en compagnie de Mike Stephens, de CJAD et l'orchestre de Bob Carlisle. Magnifique buffet compris \$35 par personne
À La Méditerranée, dîner, musique et danse jusqu'aux petites heures du matin \$40 par personne (taxe et service compris)

Le Jour de l'An

Commencez avec un brunch à La Méditerranée et continuez avec... un dîner inoubliable pour toute la famille Adultes: à partir de \$14, Enfants: \$8
Venez festoyer avec nous.
Pour billets et réservations, composez 288-6666
3625 Ave du Parc



STATIONNEMENT GRATUIT

intérieur dès 17 heures pour nos clients



Le Diner-Théâtre

offrez-vous une table d'hôte dans nos restaurants situés au Complexe Desjardins avec la possibilité de déguster vos dessert et café après le théâtre. En sortant du théâtre, quelques pas dans le passage souterrain vous amèneront à notre **TERRASSE L'AFFICHE** où vos dessert et café vous attendent, sans supplément à payer.

GRILLADIN

GRILLADES ET FRUITS DE MER

Table d'hôte à partir de 9.75

Le Piccolo

CUISINE ITALIENNE TRADITIONNELLE

COTÉ: EXCELLENT DANS MONTREAL STAR - 25 AVRIL, 1979 - CHINESE DINNER'S CLUB.

7.95 KISAN-FU

Licence complète RESERVATIONS: Principales cartes de crédit acceptées 284-1104

COMPLEXE DESJARDINS



RESTAURANT JOY INN

Poulet rôti. Bifteck style chinois et un menu des plus complets. Boissons tropicales. Repas spéciaux pour le lunch. Bar-salon.

1017, boul. Saint-Laurent 866-9744



LA SANGRIA CUISINE ESPAGNOLE ET CONTINENTALE

Enrique, Pepe et le chef vous invitent cordialement à leur tout nouveau restaurant typiquement espagnol.
au son de la guitare de flamenco de Pepe Haro
Table d'hôte tous les soirs - Repas d'affaires - Salle de banquet

Réservations: 866-4481
1238, rue Bishop - Montréal



WINDSOR

Brunch du dimanche à la canadienne Préparé par le chef bien connu Johnny Sawicki à la salle à dîner La Loire de 11h30 à 15h

\$7.95 par personne pour les enfants de moins de 12 ans
Faites vos réservations dès maintenant en composant: 866-9611 (Facilités pour réunions et réceptions de 10 à 600 personnes) 1170, rue Peel

Le Silo Rouge

Succulents fruits de mer & biftecks BRUNCH DU DIMANCHE (enfant \$2.95) \$5.95
BUFFET DE FIN DE SEMAINE (enfant \$6.95) \$12.95



Du lundi au vendredi de 11h à 15h BUFFET CHAUD et FROID \$6.95
du vendredi au dimanche SOUPER DANSANT

8255, boul. Taschereau, Brossard •

RESERVEZ DES MAINTENANT POUR LE SUPER RÉVEILLON DU NOUVEL AN PRIX DE PRÉSENCE
Faciles pour réceptions RESERVATIONS: 676-0306

LES PATTES DE CRABES DU GRAND NAVIGATEUR

avec 1/2 bouteille réserve Beaulac blanc pour deux personnes REPAS COMPLET \$24.95

CHATEAUBRIAND BOUQUETIÈRE

avec 1/2 bouteille réserve Beaulac rouge pour deux personnes REPAS COMPLET \$29.95

Spécialités: STEAKS et FRUITS DE MER

Près de 30 ans de service auprès de sa clientèle Salle de réception pouvant accommoder jusqu'à 50 personnes
801 est, boul. de Maisonneuve Tél.: 523-3792

restaurant Beaulac

NAPOLEON

Cuisine réputée depuis plus de 34 ans Diners d'affaires à partir de \$325
Table d'hôte tous les soirs

Notre grande spécialité LA FONDUE CHINOISE Un festin exotique pour fin gourmet
Stationnement gratuit, entrée rue Papineau 1694 est, rue Sainte-Catherine (523-2105)

STASH

Café Bazar 461, rue Saint-Sulpice Vieux Montréal

Une excellente cuisine polonaise à déguster sur place ou à emporter.

Réservations: 861-2915 Ouvert tous les jours jusqu'à minuit. Licence complète.

gibby's

GRILLADES ET FRUITS DE MER

St-Sauveur Vieux Montréal 1-227-5275 298 Place Youville 282-1837
Fort Lauderdale

COUSCOUS...

Très peu en connaissent la vraie saveur.

En exclusivité au Canada vos marocains sont les très fameux qm de Boulaouane

Pour votre partie de Noël un coin de soleil La Medina téléphones pour réservations
la Medina Spécialités marocaines authentiques 3464, rue Saint-Denis 282-0359

PEKING RESTAURANT

- Meilleurs mets chinois dans Rosemont
- Bar-salon
- Salle de réception
- Buffet midi

7007, boul. Pie-IX (près de Jean-Talon) (voisin du Centre Boulevard) 376-9510 Stationnement gratuit



Quelque chose de délicieusement différent... grâce à une cuisine gastronomique typiquement italienne au son de l'accordéon.
Les jeudis - vendredis - samedis - dimanches.
TABLE D'HÔTE
LE PIRATE de Laval
RISTORANTE ITALIANO
802, boul. des Laurentides Laval, Québec (514) 668-0780

El Morocco II

La cuisine orientale par excellence
REPAS D'AFFAIRES À PARTIR DE \$3.95
3450, rue DRUMMOND, MONTRÉAL 844-6888
Fermé vendredi soir
Ouvert le samedi soir après le coucher du soleil



Tout le charme du vieux continent
LANTERNA VERDE «de la classe»
Réservations: 631-6434 1560, chemin Heron, Dorval

CHEZ ALEXANDRE

Le restaurant français où l'on fait de la vraie cuisine, de la bonne cuisine
Pour bien manger
1454, rue Peel, face au Sheraton Mont-Royal 288-5105

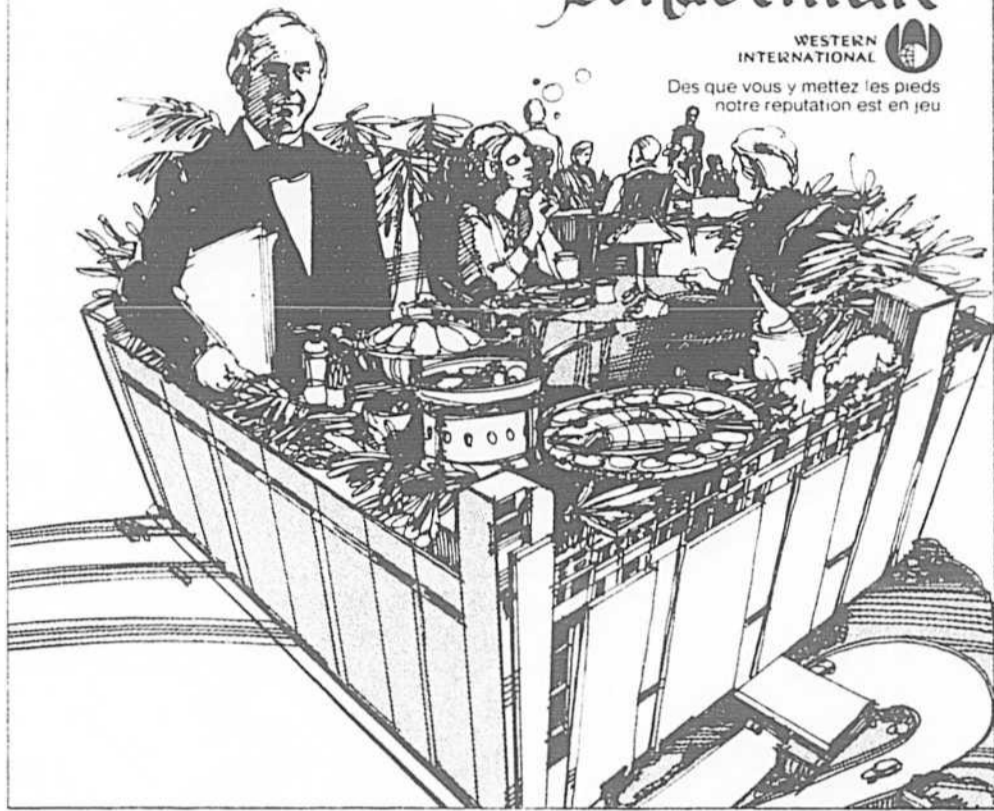
RESTAURANTS

Le Castillion

Le maître d'hôtel, Pierre Margueron, vous convie au célèbre restaurant "Le Castillion". Que ce soit pour un déjeuner d'affaires en semaine, un dîner intime ou le "brunch" du dimanche, vous y serez toujours servi avec élégance.

Le Castillion de l'Hôtel Bonaventure, pour les petites et les grandes occasions, la ou les plats les plus simples tiennent de la haute cuisine.

Pour réservations, composer 878-2332



HÔTEL Bonaventure

WESTERN INTERNATIONAL
Des que vous y mettez les pieds notre réputation est en jeu

Au "Tour de Ville" c'est toute la ville qui vous tourne autour... autour de votre table.

Et, quelle table que celle du restaurant Tour de Ville! Voyez toute la ville défiler sous vos yeux tout en dégustant nos délices. C'est la tête dans les nuages, au sommet de l'hôtel Régence Hyatt que, midi et soir, vous pouvez vivre cette aventure unique à Montréal. Un ascenseur panoramique vous y transporte.

Une visite au Tour de Ville... c'est toute la ville qui vous visite.

La discothèque Régine vous attend aussi au Régence Hyatt.



HÔTEL RÉGENCE HYATT MONTREAL

Réservations:
Hôtel Régence Hyatt
777 rue Université
879-1370

QUI PEUT DIRE QUE

SALADES DESSERTS
CAFÉ ET STATIONNEMENT
SONT DES SUPPLÉMENTS?

Pas chez C.J! Nos steaks sont succulents, mais nous savons bien que l'on ne peut pas vivre uniquement de steaks. C'est pourquoi, notre spécial à \$7.95, comprend: libre-service à notre comptoir de salades de 60 articles, petit pain maison chaud, tarte aux pommes à la cannelle et café ou thé à volonté. De plus comme nous aimons bien les enfants, le dimanche, nous leur offrons gratuitement un dîner «Brochette de filet mignon» (un enfant par adulte).

Stationnez votre voiture pour \$1.50 du lundi au vendredi de 17h30 à minuit, samedi de 12h à minuit et le dimanche de 16h30 à minuit. Au stationnement de l'Édifice Sheel sur Cathcart en face de CJS

DÎNER DE LA SEMAINE

Notre spécialité:

CÔTE DE BOEUF
DE PREMIÈRE
QUALITÉ
TAILLÉE À VOTRE
GOÛT

\$8.95

Comprend aussi:
Un comptoir de salades de 60 articles où vous pouvez vous servir à volonté.
Du mas en esp. des cotes longues grillées au barbecue, des légumes crus à l'étuvé, deux sortes de pommes de terre, de la tarte aux pommes et cannelle maison, service chaud. Thé ou café à volonté.

1223 University
Face à
Place Ville-Marie
Réservations
871-8197



Nous acceptons les principales cartes de crédit



RESTAURANT DES GOURMETS

VUE SUR LE FLEUVE SAINT-LAURENT

La Saulaie

1161 MARIE-VICTORIN BOUCHERVILLE

Une ambiance intime, la superbe cuisine française et les meilleurs vins de notre cellier. La Saulaie est le choix tout indiqué pour les repas d'affaires, les fêtes-à-fête tranquilles ou tout simplement pour les repas entre amis.

DÉJEUNERS D'AFFAIRES, de MIDI à 15h à partir de \$5
Réservations: 655-0434 ou 655-5664

STATIONNEMENT GRATUIT

TENUE DE VILLE

à SAINT-EUSTACHE

Le Sambuca

FINE CUISINE ITALIENNE et FRANÇAISE
Repas d'affaires
Table d'hôte tous les jours

En vedette
vendredi et samedi
les 30 novembre et
1er décembre
de passage à
Montréal



CHRISTIAN DI MACCIO

220, rue Hémond
à l'arrière du Centre d'achats de Saint-Eustache
Vaux du 5 A O Stationnement gratuit
Votre hôte: Manuel Mexias
Ouvert tous les jours. Ferme lundi soir
Réservations: 472-1060

LE SABAYON

LE CHOIX DE ZORBA
Jusqu'à 3h a.m.
mangez, buvez,
dansez à la
grecque



Reservez
des
aujourd'hui
pour vos
réunions
des fêtes de
Noël et du
Jour de l'An
2 orchestres
pour la
danse

Cuisine grecque et continentale
666 ouest, rue SHERBROOKE
(coin Université)
Réservations: 288-0373
288-3872
Déjeuners d'affaires

JE VEUX «DE TOUT»!

CHEZ CURLY JOE'S
NOUS VOUS L'OFFRONS...

Personne ne peut vous en donner autant pour votre argent que CURLY JOE'S! Steaks superbes, service hors pair, et l'atmosphère exclusive de Curly Joe's ne sont qu'un commencement.

Notre spécial à \$7.95 comprend le libre-service à notre buffet de salades de 51 articles, nos petits pains maison chauds, nos tartes aux pommes fraîches à la cannelle et le café ou thé à volonté.

DÎNER DE LA SEMAINE
BIFTECK DE SURLONGE

\$7.95

Comprend le service à volonté de notre fameux buffet de salades (de 51 articles) nos petits pains maison chauds, la tarte aux pommes fraîches à la cannelle et le café ou thé à volonté.

De plus, après 17 heures, vous pourrez stationner votre voiture en plein centre-ville, au Carré Dominion pour \$1 seulement.

GURLY JOE'S

Menu gratuit spécial pour enfants de moins de 10 ans, sauf le samedi après 18h.

Acceptons les principales cartes de crédit



1453, rue Metcalfe Tél.: 845-5226

FESTIVAL DE MUSIQUE ET CUISINE PORTUGAISE

Solmar

HAUTE CUISINE CLASSIQUE PORTUGAISE - SPÉCIALITÉS INTERNATIONALES

EN VEDETTE

LE TIRAGE DU VOYAGE AU PORTUGAL AURA LIEU CE SOIR 24 NOVEMBRE VERS 21h AU RESTAURANT DE LA RUE SAINT-PAUL



TOUS LES SOIRS DE NOVEMBRE

la chanteuse de renommée mondiale

MARIA RODRIGES

Musique continuelle et danse dès 17h 30

Table d'hôte et à la carte

5 salles à votre disposition pour vos réceptions des fêtes, parties de bureaux, etc., pouvant accommoder jusqu'à 180 personnes.

Prix spéciaux. REPAS D'AFFAIRES DE MIDI À 14H 30

3699, boul. Saint-Laurent (au sud de l'avenue des Pins)
844-7748 285-9151
Stationnement gratuit

111-115 est, rue Saint-Paul (angle Saint-Vincent)
861-4562

DIONYSUS AUTHENTIQUE CUISINE GRECQUE

Dinez aux rythmes ensorcelants du bouzouki
Scampis à la Dionysus
Super-spécial tous les jours

Langoustines, salade avec fromage \$11.50

Feta, dessert Galacto Boriko, café.

BUFFET GREC

pour le dîner 17h à 22h \$8.50

Egalement à la carte

277-8940 5301, avenue du Parc

Stationnement gratuit en face

La petite maison de la Rive sud où l'on mange bien

Restaurant Le Colonial Français

Cuisine française fruits de mer

Musique d'accordéon les vendredis et samedis soirs

Le patron R. Demers vous suggère le lapin poivrade

Table d'hôte du midi à prix fixe \$5.95

Choix de 4 menus

Réservations: 659-5489

100, boul. Taschereau La Prairie

Le Vieux Moulin

RESTAURANT FRANÇAIS

TOUS LES JOURS

Homard vivant \$9.95

Steak de saumon frais ou la côte de boeuf au jus \$8.95

incluant la soupe à l'oignon gratinée, pommes de terre au four, salade verte, café.

Fruits de mer

REPAS D'AFFAIRES 297, Bord du Lac

Réservations 697-1543 Pointe-Claire

Stationnement gratuit FERMÉ LUNDI!

RESTAURANT MARCELLO

CUISINE ITALIENNE

UN COIN DE ROME UNIQUE SUR LA RIVE SUD

REPAS D'AFFAIRES

TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS

Réservations: 641-0486-89

280, boul. Fort-Saint-Louis

Centre d'achats La Seigneurie, Boucherville

Stationnement gratuit

Restaurant PORTO FINO

Fine cuisine italienne

Repas d'affaires

849-2225

2040, rue de la Montagne



UNE PRIMEUR À MONTRÉAL RESTAURANT ABACUS

Un concept unique en cuisine chinoise

Goûtez l'authentique cuisine de Hunan et Szu-ch'uan, dans une luxueuse ambiance. Votre hôte, Stephen Lok et ses chefs de New York invitent les Montréalais à une expérience gastronomique mémorable.

4230, BOUL. ST-JEAN, DOLLARD-DES-ORMEAUX

Sortie 52 de la Transcanarienne (1 mille au nord du Centre commercial Fairview)

Dîners d'affaires-Stationnement gratuit-Licencié.

RÉSERVATIONS: 620-6333

意如 abacus

Alhambra

un coin intime pour un agréable tête-à-tête

SUPER SPÉCIAL DE LA SEMAINE Repas complet \$13.95

L'assiette de fruits de mer ALHAMBRA

Dîner dansant avec Bill Elias et Stéphane, musique internationale du mercredi au dimanche.

Ouvert tous les jours à 11 h a.m. — dimanche 4 h p.m. — repas d'affaires

Licence complète Réservations: 761-7894

40 PLACE DU COMMERCE, ÎLE-DES-SOEURS

à 5 minutes du centre-ville au Ter arrêt sur l'Île-des-Sœurs, tournez à gauche au Village. Vaste stationnement gratuit.



Restaurant La Petite Venise

Gastronomie italienne

dans une chaleureuse ambiance

Table d'hôte tous les soirs • Repas d'affaires • Licence

Réservations: 321-7307

5134 est, boul. Henri-Bourassa, Fermé le lundi

RESTAURANTS

LA GASTRONOMIE

PAR ROGER CHAMPOUX
(collaboration spéciale)

Un certain soir au Ritz puis 25 ans plus tard

A cette époque-là, nous étions regardés avec un drôle d'air. Les potentats et les magnats de la rue Saint-Jacques nous observaient de haut avec une moue dédaigneuse, les hommes du pouvoir nous faisaient la tête et les gens sérieux ne nous faisaient guère confiance. C'était en 1954. En octobre.

Quelques jeunes hommes raffinés, essayant de se dégager des contingences matérielles, assoiffés de civilisation et ouverts à toutes les propositions d'un humanisme intelligent, avaient décidé de fonder à Montréal un club gastronomique! Le premier du genre à être établi selon la règle de Paris avec juridiction sur toute l'Amérique du Nord. Ce groupement de bonnes fourchettes rendrait hommage au souvenir du chef Prosper Montagné, un maître incomparable qui prépara les rations de l'armée américaine en 1914-1918; écrivit les 1,067 pages du Larousse gastronomique (20 ans de labeur) et eut un établissement fameux à Paris où il recevait lorsqu'il était de bonne humeur.

Les pragmatiques qui savent si bien compter nous accordaient deux ans d'existence! Notre formule était trop sophistiquée, disaient-ils; la métropole n'était pas prête pour ce genre d'exercice esthétique; de notre initiative se dégageait un ton de snobisme et d'élitisme qui allait nous conduire à la catastrophe.

Les bonnes fées avaient pris la poudre d'escampette nous laissant à notre sort. Nous étions donc dans nos petits souliers... vernis et nous n'en menions pas large ce dimanche 28 octobre, alors qu'au nombre de quarante nous prenions place au Ritz-Carlton. Il y a un quart de siècle de cela.

Vous savez le résultat. Nous avons gagné sur toute la ligne! Le «Prosper Montagné» est toujours superbement vivant; liste d'attente pour en devenir membre et après 48 dîners, les uns plus étonnants que les autres — on est venu de partout assister à nos exploits qui ont stupéfié les chefs les plus chevronnés d'Europe — l'enthousiasme est le même. Dynamique en diable. Mais il y a mieux. Le mouvement lancé a suscité une émulation sans pareille. Montréal occupe la première place sur le plan gastronomique et ne sera pas détrônée par Toronto, n'en déplaise à certains. Le Vieux Montréal, qui comptait en 1954 trois buvettes à matelots, abrite aujourd'hui 33 restaurants pittoresques, de luxe ou fort simples, qui font des affaires d'or; que dire des rues de la Montagne, Crescent, Saint-Denis; que dire de la «fureur» gastronomique qui a provoqué la création de pas moins de 25 clubs et une multitude d'ingénieuses initiatives. Les journaux ne savent plus où placer la publicité des bonnes tables, la radio, la télévision n'en finissent plus de nous présenter des vedettes de la casserole et que dire des marchands de livres de recettes ou des éditions de qualité. C'est la fortune pour tous.

Et c'est également vers ce temps-là qu'on assiste à une montée en flèche des ventes du vin. Poussée fulgurante au point d'inquiéter les autres étancheurs de la soif des hommes.

Oh! bien sûr, NOUS n'avons pas fait tout cela. Mais nous avons été le détonateur du phénomène. Déjà pas mal. Pour vous parler du dîner du 25e anniversaire, l'espace est maintenant restreint. Disons simplement que l'hôtel était le même, même salon, même menu à un ingrédient près. Evidemment, Pierre Demers n'est plus là étant parti à la retraite. Mais comme dans les Bons Evangiles, Pierre a été remplacé par Paul (Paulin) Bergeron qui a reproduit et figé dans le détail un menu qui après vingt-cinq ans conserve intérêt et originalité. Pour mémoire, je cite: la tortue claire; le filet de sole anglaise «à la Ritz»; le canard de Brôme «Montmorency» (cerises); le filet mariné, riz sauvage et têtes de violon; la salade d'automne, le fromage Saint-André, un triple crème du Rouergue, la macédoine de fruits et les macarons chauds.

Toutefois, au chapitre des vins, nous avons dépassé de loin la gamme du dîner de fondation. Serions-nous devenus difficiles parce que connaisseurs? Peut-être bien. Dans l'ordre, on nous a servi un xérès «Palo Cortado»; un meursault 73 de Louis Jadot; un château léoville-las cases de 1964; un château haut-brion 52, pure merveille; un charmes-chambertin. Lui aussi de 52, de Barton & Guestier, et le point d'orgue appartenant au comtes de champagne, rosé, 70, de la maison Taittinger.

Dans de telles conditions pourquoi ne pas envisager un autre quart de siècle? Au fait, pourquoi pas.

AU TABLEAU D'HONNEUR: En fin de dîner, les hautes instances de l'Ordre de saint Fortunat annonceront les nominations de fin d'année. Le docteur Roméo Perrier devient chevalier; MM. Henri-Paul Garceau et Arthur Simard sont élevés à la dignité de commandeurs et M. Arnel Robitaille accède à un degré supérieur de la hiérarchie.

BUFFET CHINOIS ET CANADIEN
TOUS LES MIDIS ET TOUS LES SOIRS
CHOIX DE

Soupe Won Ton
Roules aux oeufs
Spare Ribs à l'ail
Rôti de boeuf au jus

Comptoir de salades fraîches
Filet de boeuf aigre-doux
Rit frit aux légumes
Poulet frit
Spare Ribs aux ananas
Moo Goo Guy Kew
Crevettes

Choix de confiseries
Salade de fruits frais
Pâtisseries françaises miniatures

BUFFET DU DIMANCHE MIDI
\$5.85
Enfants de moins de 10 ans \$4.25

BILL WONG'S
7965, Décarie (angle Ferrier)
731-8202
A l'étage au-dessus de chez BILL WONG visitez la Rotisserie Benihana et dégustez le boeuf à la japonaise

Chateau Madrid
Le premier restaurant espagnol à Montréal

OLE!... FLAMENCO
TOUS LES SOIRS SPECTACLES
8:00 p.m. et 11:00 p.m.
Table d'hôte tous les soirs \$13.95
RÉSERVATIONS: 861-3710
1177, rue de la Montagne

RESERVEZ DES MAINTENANT POUR VOS FÊTES DE BUREAU OU ANNIVERSAIRE

ASIA
RESTAURANTS — METS CHINOIS

Notre salle à manger est un endroit unique rehaussé d'une ambiance orientale. Licence complète.

6001 est, boul. Henri-Bourassa 324-3540
Un autre restaurant Asia
1828 est, rue Mont-Royal 522-3811 — 522-1366

A La Casa Galicia

Tous les jours table d'hôtes L'ENTREE
La succulente paella de fruits de mer et homards ou un autre plat au choix incluant dessert et café. \$8.95

Repas d'affaires de midi à 15 h
Acceptons toutes les cartes de crédit

RÉSERVATIONS: 843-6698 2087, rue Saint-Denis

«Pour ceux qui s'y connaissent»
cuisine italienne et française

Restaurants ANTONIO MARTINI

Repas d'affaires
Ouvert 7 jours par semaine jusqu'à minuit
Principales cartes acceptées
Licencié

6450, rue Somerled (angle Cavendish) 489-6804

Un endroit sympa & du rôti de boeuf tendre et juteux

L'endroit Le Café Normandie
Le rôti de boeuf premier choix de catégorie A
Le comptoir des salades croquantes et savoureuses
Le café et le dessert compris
Le prix \$12.50 (taxe en sus)

Le Café Normandie
Hôtel Sheraton Mt-Royal

1455, rue Peel, Montréal.
Pour réservations, téléphoner au 842-7777.

RESTAURANT LES FILLES DU ROY

DIMANCHE SOIR À 18 H
VENEZ RENCONTRER LES REINES DU FOOTBALL CANADIEN AVEC MISS COUPE GREY

L'unique «BRUNCH QUÉBÉCOIS»

dans le Vieux Montréal où vivent encore les traditions du XVIIIe siècle. Cuisine abondante et raffinée pour les gens du XXe siècle.

LE DIMANCHE de 11h 30 à 15h \$10.25
TOUS LES JOURS
Table d'hôte du midi de 11h 30 à 16h
Table d'hôte du soir de 16h à 19h

Chef: Robert Nimax
Bar dans serre victorienne
415, rue Bons-cours
Vieux Montréal, 849-3535
Stationnement gratuit

Nouvelle administration
Le Restaurant Français du Vieux Montréal

avec son bar et l'accordéon-musette

Tous les soirs menus à la carte et table d'hôte.

Ce mois-ci seulement Charles vous invite à fêter la saison des huîtres!
La coupe de champagne Charles Heidsieck et une douzaine d'huîtres bien fraîches \$6.90

429, rue Saint-Vincent
Montréal 866-8307 (08)

au cevenol

DÉGUSTEZ LE REPAS GAULOIS

Le saumon avec pain d'ail La salade au lardons
Le choucroute Le choucroute de dessert

AN POIX INCROYABLE DE \$30 pour 2 personnes

Tous les jours de 11h à minuit, du dim. à dim. 17h à minuit

2035, rue Saint-Denis
Réservations: 849-8802

OSTERIA DEI PANZONI

Un petit coin de Florence au coeur de Montréal

Une dynastie dans la cuisine classique italienne
Repas d'affaires
Table d'hôte tous les soirs

Samedi - Dimanche
Ouvert à 17h

Réservations: 866-8119
1194, rue de la Montagne

SUPER-FESTIN... SUPER-BAS PRIX... À LA DILIGENCE

Certains restaurants vous offrent des repas à \$10. Toutefois, lorsque vous ajoutez au plat principal, salade, dessert, café ou thé, la note se monte vite à plus de \$15. À La Diligence, c'est le genre de chose qui n'arrive jamais.

En effet, lorsque nous disons: Spéciaux à \$8.95, ceux-ci incluent libre-service à notre comptoir de salades et aliments de santé (choix de plus de 65 variétés), le pain chaud, frais de notre four ou le pain de blé entier, un dessert au choix: sundae au chocolat, yogourt frais ou tarte aux pommes chaude... plus café ou thé à volonté.

Après le dîner, vous apprécierez le talent de Shirlene Hayes et son trio, ou la danse disco dans le «Stage Room»

Pour les appétits d'oiseaux, nous avons un menu d'après-soirée tous les soirs à compter de 22h: repas légers, desserts et de bien bonnes petites choses!

FESTINS SPÉCIAUX DU SAMEDI SOIR
incluant soupe ou jus, comptoir de salades et aliments-santé, dessert et boisson.

Cannelloni Rossini	\$8.95	Veau «Parmigiana»	\$10.95
Doré Amandine	\$9.95	Poulet et côtelettes avec beignet aux pommes	\$10.95

La Diligence
... plus qu'un restaurant... UN MODE DE VIE!
DÉCARIE ET JEAN-TALON 731-7771

MUSIQUE ET DANSE
vendredi — samedi et dimanche

CINQUE PORTS

FRUITS DE MER ET GRILLADES
dans l'ambiance unique du plus grand restaurant de fruits de mer en Amérique

TABLE D'HÔTE
REPAS COMPLET à partir de \$9.95

Réservez dès à présent vos places pour la soirée dansante inoubliable du réveillon du nouvel an.
Réservations: 845-0223
Ouvert 7 jours par semaine
417 ouest, rue SAINT-JACQUES
Pres de McGill et du métro Victoria
Facilités pour réceptions jusqu'à 225 personnes

2 HOMARDS VIVANTS POUR LE PRIX DE 1 bouillis ou grillés \$13.95 par personne
incluant Bisque de homard, salade et café

Le vieux St-Charles

La finesse de nos mets de poisson, de fruits de mer, de veau, d'agneau et de boeuf vous amène à jouir pleinement de ces moments privilégiés que vous vous accordez chez nous.

Une chaleureuse bienvenue Cartes majeures acceptées.

RÉSERVATIONS: 620-4444
3872, boul. SAINT-CHARLES, PIERREFONDS

TRANSCANADIENNE QUEST SORTIE 50 NORD

FRUITS DE MER, CUISINE ITALIENNE, STEAK SUR CHARBON
Voici 3 de nos 20 menus complets offerts tous les jours.

LANNI

Soupe du jour ou soupe à l'oignon gratinée ou cocktail de crevettes ou escargots • Steak au poivre flambe à la table • Gâteau forêt noire • Salade de fruits ou crème caramel renversée • bouteille Valpolicella Falonari \$17.50

Soupe du jour ou soupe à l'oignon gratinée ou cocktail de crevettes ou escargots • Homard grille ou bouilli • Gâteau forêt noire ou salade de fruits ou crème caramel renversée • bouteille de Grand Supérieur \$18.50

Soupe du jour ou soupe à l'oignon gratinée ou cocktail de crevettes ou escargots • Assiette de fruits de mer • Cuisse de grenouille, pinces de crabe, moules, petoncles, éperlans, stampis, crevettes, paties de crabe • Filet de sole • de lire de vin blanc • Salade de fruits frais ou gâteau forêt noire ou crème caramel renversée • The au café • Digestif au choix \$18.50

RESERVEZ DES AUJOURD'HUI VOTRE TABLE POUR LE DINER DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN DE 16h à 22h ET POUR LE SUPER REVEILLON DU NOUVEL AN du jeudi au dimanche de 22 heures à 1 heure

Nouvelle salle de réception
DINER DANSANT Avec Juan Carlos Barbara
3132 est, rue SHERBROOKE — RÉSERVATIONS: 521-0194

DÉSORMAIS ouvert les dimanches et jours fériés de 16h à 23h30 • Salles de réceptions

Table d'hôtes tous les jours jusqu'à 23h30

RESTAURANT «Butch» Bouchard

grillades et fruits de mer de grande réputation.

881 est, boul. de Maisonneuve, Montréal, Québec
RÉSERVATIONS: 527-1221

RESTAURANTS

Une belle image de la Grèce

PAR FRANÇOISE KAYLER

On n'est pas grec de la même façon avenue du Parc et rue de la Montagne. Ce n'est pas une question de fond. C'est une question d'image. L'image ce n'est pas désagréable quand elle est belle et propre, colorée et tout de même discrète. L'image gonfle toujours un peu plus l'addition. Et il arrive que cela en vaille la peine.

Adonis renouvelle l'image grecque de la restauration. Ce n'est pas qu'il fasse mieux la cuisine que quelques autres. Il la présente mieux, dans l'assiette, dans le service, entre ses murs. Que pouvait-il faire d'autre? Quand on choisit pour enseigner le nom d'un jeune dieu de la mythologie, connu pour sa beauté et ses amours, les choix sont faits d'avance.

Situé en demi sous-sol, le restaurant possède tout de même un étage et un bel escalier intérieur. Les deux salles sont tout à fait différentes l'une de l'autre. La première, où officie le cuisinier à la grillade et à la poêle, est simple. La seconde adopte le style des restaurants de ce quartier qui se prolonge maintenant rue de la Montagne, au sud de Ste-Catherine. Comme presque tous les restaurants grecs de Montréal celui-ci a adopté le blanc et le bleu pour ses murs. Le mobilier est confortable et rustique, les nappes sont à carreaux brun et blanc, la vaisselle est belle, l'éclairage est bien dosé, la musique est discrète, le service est fait en tenue classique, professionnellement et avec le sourire, dans un français impeccable.

Salade Adonis
Aubergine en salade
Shish Kebab
Dorade
Pâtisseries
Thé des montagnes
Menu pour deux, sans vin, AVANT
taxe et service: \$27.90.
Une bouteille de Demestica: \$8.50.

Du début jusqu'à la fin du menu, la carte propose tout ce que les restaurants grecs de bonne réputation offrent, du côté des hors d'oeuvre, des poissons et des grillades. Pour ceux qui ne veulent pas se compliquer la vie Adonis compose deux menus complets.
La salade au yogourt ail et com-

bre, les oeufs de poissons, les feuilles de vigne, la salade d'aubergine font partie des hors d'oeuvre, largement servis dans les petites assiettes décorées de verdure et d'olives. Lorsque l'on est plusieurs à table, l'idéal est de commander un assortiment et de partager. Ce restaurant propose également, sous son nom, une salade délicate, faite de romaine, de fenouil, de céleri, d'échalotes, le tout ciselé, assaisonné avec huile d'olive et citron, étonnamment savoureuse pour la saison. Au moment des entrées, ceux qui aiment le fromage seront servis à souhait avec une préparation qui ressemble aux fondus bruxellois, à la fois douce et forte.

Aucun plat n'est cuisiné, les poissons sont grillés ou frits sous

une panure légère et savoureuse, les viandes sont grillées.

Le shish kebab embroché de beaux gros morceaux de viande de belle qualité qui conservent de leur marinade une saveur parfumée et épicée sans excès, en alternance avec des oignons et des poivrons qui ne sont là que comme tampons. Du riz qui se détache en grains, relevé et coloré de piment, tient lieu de garniture. Une tomate dont la forme varie selon les assiettes et du persil en abondance jouent leur rôle de complément dans tous les plats.

La dorade, comme tous les poissons servis entier, est grillée et présentée dans l'assiette avec tête et queue ouverte de chaque côté de l'arête centrale. Une sauce faite d'huile d'olive et de citron

l'accompagne. Le poisson est frais et conserve ses belles qualités.

Au dessert, le plateau est varié, offrant des baklavas, des gâteaux aux amandes ou aux noix. Ces pâtisseries sont sucrées sans l'être trop, la pâte est habituellement serrée et les saveurs généreuses. Le café est grec... si l'on veut. Le meilleur point final pour ceux qui aiment les tisanes, c'est ce thé des montagnes sucré au miel.

Adonis
1233 rue de la Montagne
866-0831
Ouvert tous les soirs de 17h à minuit.
Fermé le midi, le samedi, le dimanche et le lundi.

LE Plat d'Argent

Le pionnier de la haute gastronomie à Laval

En complément à notre carte, nous vous offrons le menu d'automne dans lequel vous choisirez les hors-d'oeuvre, le potage ou consommé, les viandes et poissons, salade, desserts.

La cave à José vous réserve: 12.000 bouteilles 12.000 joies

RESTAURANT FRANÇAIS

Salle privée pour menus gastronomiques, banquets, cocktails.

1790, boul. des Laurentides, Vimont, Laval, Québec.
669-6874

MENU D'AUTOMNE

- La sole en chemise orange
- L'oeuf du pays de Reiz
- La fauillète au canard
- Les huîtres sur écailles
- Le consommé au xéres
- Le potage aux légumes frais
- La casserole du mareyeur
- Le lapin aux pruneaux
- Le pintadeau au poivre vert
- L'escalope de veau dauphin
- Les médaillons de boeuf dressés
- La salade maison
- Les crêpes precioso
- La salade de fruits
- La coupe thais

MENU COMPLET \$19.50
BON APPÉTIT JOSE ET ALVARO

le vieux rafirot

406, rue Saint-Sulpice - 288-7770

Dans le **VIEUX MONTRÉAL**

Stationnement gratuit après 18h.

«Grand départ du mardi au jeudi à partir de 18h.»

FABULEUSE PARTIE D'HUITRES

C'est tout simplement formidable. Huitres et coquillages crus et cuits.

À VOLONTÉ

inclus dans notre prix - notre fameux rôti de boeuf au jus, nos délicieuses salades assorties, les charcuteries, les pâtés, les fromages et les desserts.

PRIX ANTI-INFLATION \$10.95

C'est à essayer!

en réservant au 288-7770

ANNONCE

Communiqué de presse pour diffusion immédiate. Ce communiqué ne s'adresse qu'aux amateurs de poissons et fruits de mer. Incroyable encore ce qui arrive au meilleur restaurant français, rue Berri entre Saint-Joseph et Gifford:

LE RESTAURANT LA NIÇOISE

4897, rue Berri Montréal
Tél.: 523-2858

Stationnement dans la rue. En metro: face à la sortie sud de la station de métro Laurier.

Organisé tous les mardis, mercredis, jeudis et également les vendredis soir à partir de 18 heures, une incroyable dégustation de fruits de mer.

Pour vous mettre l'eau à la bouche, voici quelques mets qui vous seront présentés:

- Huitres, Palourdes sur écailles
- Cocktail de Fruits de mer
- Marinades de Poissons
- Soupe aux Fruits de mer et Coquillages
- Moules Marinière, Huitres Mornay, Palourdes à la vapeur, Moules farcies
- Le ragoût d'Huitres et de Moules
- Le panaché de St-Jacques au crabe
- Le Grand Pât-au-feu de la mer
- La Quenelle de Brochet au coulis de homard
- Un Homard grillé ou bouilli par personne
- Salade composée en saison
- Le grand Dessert et les Fromages

\$13.95 par personne seulement

SUR RESERVATIONS S.V.P. 523-2858

C'est un rendez-vous!
Au piano: M. George Klein

Où la qualité ne change jamais

LA MAISON DU BIFTECK

Joe's STEAK HOUSE

Avec les grandes portes rouges

Reservations: 1459, rue Metcalfe
842-4638
42 est, rue Notre-Dame, Vieux Montréal
866-7795

EN SPECIAL

STEAK SURLONGUE COUPE NEW YORK \$6.95

Libre-service à notre comptoir de salades, petit pain frais, frites ou pommes de terre Idaho

Principales cartes de crédit acceptées

Dans le **VIEUX MONTRÉAL**

le vieux rafirot

406, rue Saint-Sulpice 288-7770

Tous les dimanches à partir de 13h.

FANTASTIQUE BUFFET CHAUD ET FROID à volonté

Le service est fait par des clowns en patins à roulettes

\$6.95 par personne

Pensez à réserver tôt votre table pour les Fêtes.

Du jeudi au samedi, l'équipage du Vieux Rafirot vous propose **A PARTIR DE 20h30**

LA SOIRÉE DE LA MARINE

UNIQUE AU CANADA

- victuailles en abondance
- amphore de vin rouge
- spectacle bidon
- accordéon musette
- service en patins à roulette
- danse

FÊTONS, BUYONS, RIONS, ROULONS un seul prix par personne

«Grand départ du mardi au jeudi à partir de 18h.»

FABULEUSE PARTIE D'HUITRES

C'est tout simplement formidable. Huitres et coquillages crus et cuits.

À VOLONTÉ

inclus dans notre prix - notre fameux rôti de boeuf au jus, nos délicieuses salades assorties, les charcuteries, les pâtés, les fromages et les desserts.

PRIX ANTI-INFLATION \$10.95

C'est à essayer!

en réservant au 288-7770

LE RESTAURANT LA NIÇOISE

4897, rue Berri Montréal
Tél.: 523-2858

Stationnement dans la rue. En metro: face à la sortie sud de la station de métro Laurier.

Organisé tous les mardis, mercredis, jeudis et également les vendredis soir à partir de 18 heures, une incroyable dégustation de fruits de mer.

Pour vous mettre l'eau à la bouche, voici quelques mets qui vous seront présentés:

- Huitres, Palourdes sur écailles
- Cocktail de Fruits de mer
- Marinades de Poissons
- Soupe aux Fruits de mer et Coquillages
- Moules Marinière, Huitres Mornay, Palourdes à la vapeur, Moules farcies
- Le ragoût d'Huitres et de Moules
- Le panaché de St-Jacques au crabe
- Le Grand Pât-au-feu de la mer
- La Quenelle de Brochet au coulis de homard
- Un Homard grillé ou bouilli par personne
- Salade composée en saison
- Le grand Dessert et les Fromages

\$13.95 par personne seulement

SUR RESERVATIONS S.V.P. 523-2858

C'est un rendez-vous!
Au piano: M. George Klein

EN L'HONNEUR D'UN GRAND CHAMPAGNE

CHARLES HEIDSEICK

C'EST LA SAISON

Pendant tout le mois de novembre

GRANDE DÉGUSTATION

une coupe de champagne CHARLES HEIDSEICK \$8.50
1 douzaine d'huitre fraîches du pays pour seulement

Aux restaurants suivants:

Dans le centre-ville
Restaurant La Niçoise
4897, rue Berri
Tél.: 523-2858

Dans le Vieux Montréal
Restaurant Le Frigon
436, Place Jacques-Cartier
Tél.: 861-1386

Restaurant Le Boeuf à la Mode
277 est, rue Saint-Paul
Tél.: 866-0963

RESTAURANT Le Frigon

436 PLACE JACQUES-CARTIER
Vieux Montréal
861-1386

De l'accueil à l'au revoir tout y est agréable

Accordéon Musette

«UN RESTAURANT QUI A LE VENT EN POUPE»

Dans une ambiance de fête — un service amical et souriant, une cuisine où l'on sert des grands produits de saison, avec une marée fraîche qui nous ramène une sélection de poissons frais choisis au jour le jour.

EN VEDETTE TOUS LES SOIRS

NOTRE TABLE D'HÔTE \$5.50

Au meilleur de l'art culinaire français

Vita RESTAURANT

SOIRÉES MUSICALES

Chansons d'hier et d'aujourd'hui
Vendredi, samedi, dimanche avec

En grande vedette
Jean-Pierre CORBEIL et Solange ROCHAS
au piano FERNANDE FAY

DINERS D'AFFAIRES... à partir de **\$3.95**

Avez-vous goûté le **FONDUE CHINOISE \$7.95**

Le dimanche **FILET MIGNON \$8.45**
Repas complet

Spécialités:
fondue chinoise
bifteck sur charbon de bois, fruits de mer, cuisine française.

10714, boul. Pie-IX, Montréal-Nord.
321-2340

LE RESTAURANT Aladin

CUISINE FRANÇAISE SUCULENTES STEAKS ET FRUITS DE MER

Reservations: 336-7770
6255 ouest, boul. Gouin, Montréal

En vedette à la salle à manger pour 2 jours seulement vendredi et samedi

Du mardi au samedi **WALTER PALMIERI**

LISE CHAMPAGNE Table d'hôte à partir de **\$6.50**

à partir de **\$6.50**

Du lundi au vendredi: lunch d'affaires.

Cuisine française à partir de 18h

Reservations: **845-1575**

Stationnement assuré

La Vieille France
52, rue Saint-Jacques

La Crémalière

MAISON RESTAURÉE DE 1886 PÉRIODE VICTORIENNE

La Crémalière vous offre le dépaysement à quelques kilomètres de Montréal. Sa carte très étudiée vous permet un grand choix de fruits de mer ou de plats mijotés des spécialités françaises.

La Crémalière est l'endroit par excellence où l'art de bien manger prend toute sa signification

71 St. Wilfrid-Laurier, Beloeil Émpuntez la carte 109

Pour réservation 464-2427

Ristorante Fernandel

Cuisine italienne «Préparée à la maison»

Licence complète

Table d'hôte tous les soirs

Repas d'affaires: **381-9650**
50 est, rue Jarry angle St-Laurent

LE ROI DU HOMARD VIVANT RESTAURANT

New Granada

9920, boul. Saint-Laurent (angle Sauvé)
384-1522

Stationnement gratuit

Principales cartes de crédit acceptées

2 HOMARDS VIVANTS GRILLÉS ou BOUILLIS \$13.95

TABLE D'HÔTE CHOIX DE HOMARD FRAIS ou ROTI DE BOEUF repas complet **\$9.95**

LE CARON IL GIARDINO

CUISINE ITALIENNE RAFFINÉE

La découverte d'un mets nouveau fait plus pour le bonheur du genre humain que la découverte d'une étoile.

À LA DEMANDE DE SON AIMABLE CLIENTÈLE

IL GIARDINO PRÉSENTE

les samedis et dimanches soirs dès 17h

SON BUFFET \$7.95

gastronomique italien chaud et froid

Pour accompagner votre dîner TONY ET SA GUITARE

475 ouest, rue Sherbrooke

Reservations: 842-0420

Au cœur du quartier chinois

JADE GARDEN CAFE

JADE GARDEN CAFE

vous invite...

- Cuisine cantonnaise authentique
- Licence
- Salle disponible pour banquets et réceptions

57 ouest, rue Lagacchière
Rés.: 861-4941

Georges Steak House

— LA MAISON DU BIFTECK —
Tous les jours

LA CÔTE DE RÔTI DE BOEUF \$8.95

AU JUS

Servie avec soupe à l'oignon gratinée, pommes de terre au four ou frites, salade verte et café.

Situé au Café du Nord

Fruits de mer Stationnement gratuit.
Repas d'affaires: **322-2020**
10715, boul. Pie-IX Montréal-Nord

LE RESTAURANT Aladin

CUISINE FRANÇAISE SUCULENTES STEAKS ET FRUITS DE MER

Reservations: 336-7770
6255 ouest, boul. Gouin, Montréal

LES DINERS-CONCERTS DE L'ÉPHÉMÉRIE

Les vendredi, samedi et dimanche soir

Donyse Paront, mezzo, Rolland Gosselin, baryton et Yvon Godbout, pianiste interprètent les plus belles chansons lyriques et populaires.

RESERVEZ TÔT POUR LES BRUNCHS-CHORALES DE DÉCEMBRE LE SOUPER DE NOËL ET LE RÉVEILLON DU NOUVEL AN.

AUBERGE L'ÉPHÉMÉRIE
138, rue Richelieu, Beloeil

RESERVATIONS: **467-4321**

La petite maison de grand renom

Restaurant Tictacto

Cuisine espagnole

La paella, la zarzuela de fruits de mer

Plats spéciaux tous les soirs

Ouvert du lundi au samedi
8904, rue Lajeunesse Montréal

Demi prix pour les enfants

Incluant un cocktail gratuit et le cocktail «olé olé» pour les adultes

384-2464

la Raptère RESTAURANT FRANÇAIS

Spécialités pyrénéennes

Vin du Béarn, le confit d'ail, le cassoulet, le jambon de Bayonne

Table d'hôte lundi ou vendredi: (Midi à 23h30)

Ferme le dimanche:

Reservations: **844-8920**
1490, rue Stanley (Métro Peel, sortie Stanley)

Au Bourassa Restaurant Les Grisons BAR-SALON

LES FONDUES SUISSES
La savoyarde et la bourguignonne

NOS SPÉCIALITÉS:
Le steak grille de marque rouge qui a fait nous révéler.
Les fruits de mer de choix.
Coeur de veau qui vous plaira ou plus fin connu.
Café espagnol ou breton.
Diners d'hommes d'affaires

SALLE DE RÉCEPTION
LICENCE COMPLETE

Reservations: **322-6760**
276-7164

6150 est, boul. Henri-Bourassa
Montréal-Nord (angle boul. Rolland) (situé en avant du golf Bourassa)